



solado—. Una organización sumamente compleja, un conjunto de trabajos entrelazados los unos con los otros, una racional actividad, movimientos, datos, interpolaciones, cifras, prestaciones, rectificaciones, diversas escalas, sugerencias permeables y a nivel adecuado, circuntancias, estrategias de textos y evaluaciones... ¡Oh, un mundo! ¿No le parece que todo esto es demasiado serio como para pretender una síntesis válida, o para perder tiempo en explicaciones con un alto potencial de probabilidades de ser intransmisibles...?

—Sí, señor, sí, pero ¿qué quiere que haga?

Mister Brónsop se mostró perplejo y molesto. Ocultaba su cabeza entre las manos.

Y me levanté, pues no sé por qué me había arrodillado, y así perdí aquella única oportunidad.

Y, lo que es peor, haciendo perder a Mister Brónsop, que es muchísimo más importante que yo, la posibilidad de haber dispuesto de servicios que aún ignoro y que no sé evaluar.

## RESULTADOS SORPRENDENTES

Desde hace muchos siglos ya se atribuye a determinadas hierbas tubérculos, a sus extractos, la cualidad de prolongar la vida. El "Ginseng", planta silvestre que crece en la Manchuria y en Corea y también en los Estados Unidos y en otros países. En Asia el Ginseng es considerado un remedio universal, sobre todo en casos de fiebre. Se usa también para fortalecer el organismo debilitado, considerado el mejor remedio contra el envejecimiento. Es también muy divulgado la opinión de que el ajo contribuye extraordinariamente a la longevidad.

Es, en cambio, un hecho que todas estas "supersticiones" no resisten absolutamente a un examen científico riguroso. Sin embargo, es probable que el ajo mantiene los vasos sanguíneos más elásticos, fomentando la circulación sanguínea, lo que representa un efecto benéfico en los organismos que viven en la actualidad en una época en que la química presenta cada día verdaderos milagros, pareciera que el ajo podría contribuir a disminuir la acción de la farmacología moderna esta empeñada desde ahora en destruir al hombre arrojando medicamentos capaces de prolongar el proceso del envejecimiento y de eliminar ciertos síntomas de la vejez.

Significa, sin duda, un gran paso hacia adelante en este camino de medicina preventiva, "radiazina", recientemente desarrollado en la Alemania Occidental. Tratado de cáncer, el grupo de las sulfonamidas con vitaminas del complejo B, la que se aplicó al grupo de los enfermos con "remedio milagroso" contra el envejecimiento. El farmacólogo alemán "Hockmann, colaborador del Premio Nobel Profesor Domagk, fallecido en 1954, por poco acaso, al investigar las cualidades de la "radiazina", fue uno de los que se dedicó a la medicina ya a series de experimentos clínicos. En un elevado número de casos a los cuales se administró el medicamento simultáneamente con vitamina orgánica como es el mental, que pudieron salir pronto del hospital y reanudar su vida normal.

Aún no se conoce exactamente el mecanismo de la Sulfadiazina, pero es cierto que ningún otro remedio acusó hasta ahora efectos semejantes. En la opinión de algunos especialistas de renombre, en la geriatría es bien posible que la Sulfadiazina sea efectivamente un moderno "licor vital", o sea un remedio capaz de poner a los médicos en condiciones de prolongar la vida de muchos pacientes.

...micas Grafológicas . . . . .	2
...la libertad de la mujer. ¿A qué precio para el hombre? . . . . .	3
...El Quijote: Gaceta de campo . . . . .	4
...Vuelan sobre la nieve los ski-scooters o snowmobiles! . . . . .	5
...En torno al Impresionismo . . . . .	7
...Nacimiento de las ideas y las palabras . . . . .	9
...El templo construido en 33 meses para que durase una eternidad . . . . .	10
...Actualidad literaria latinoamericana . . . . .	11
Además de NOTICIAS sobre música, arte, literatura, ciencias y cosas que pasan en el mundo.	



## Crónicas Grafológicas

Por Eduardo FRENK



## CHILE EN LA ENCRUCIJADA FORESTAL

- ESTA LLAMADO A SER UNA POTENCIA ECONOMICA, SIEMPRE QUE SE REALICEN LOS PROGRAMAS FORESTALES.
- PARA ELLO SE REQUIERE EL CONCURSO DE TODA LA POBLACION, GRANDES Y CHICOS TIENEN QUE TRABAJAR PARA LA CAMPAÑA DEL ARBOL.
- DECLARACIONES EXCLUSIVAS DEL DOCTOR EGON GLESINGER, AUTORIDAD MUNDIAL EN ASUNTOS FORESTALES.
- EN CASO CONTRARIO, SEREMOS DEVORADOS POR LOS DESIERTOS...
- EROSION, PLAGAS Y ROCES A FUEGO HAN MOTIVADO QUE SOLO UN 14% DE LA PRODUCCION MADERERA SEA APROVECHADA, EL RESTO ES DESTRUIDA.

"Solo requiere de una política forestal vigorosa. Chile puede vivir de sus recursos madereros y derivados; incluso puede producir azúcar de madera", nos declara el Dr. Egon Glesinger.

"De los informes recogidos por la misión forestal de la FAO, que prestó su asistencia a Chile el año 1959, tengo una impresión cabal de las inmensas posibilidades forestales que tiene este país y estoy cierto que si se cumple la política forestal trazada por el actual Gobierno, Chile puede ocupar en Latinoamérica, la más espectable de las posiciones como potencia forestal, pudiendo descansar todo el peso de su economía en su riqueza maderera y llegar a ser en América del Sur una verdadera Finlandia", nos declaró el Dr. Glesinger.

"Conozco las diversas fuentes de producción que mueven la economía de este país, si otrora vivió de las entradas que le proporcionaban el salitre y actualmente el cobre, mediante una adecuada política, pienso que su futuro económico se encuentra en el desarrollo, conservación e incremento de sus bosques naturales y artificiales".

## TODO EL MUNDO DEBE COOPERAR.

"La realización de una política forestal no depende solo de los gobernantes, sino que la población entera de un país debe estar dispuesta a prestar su colaboración mediante su apoyo y protección al árbol — elemento básico de toda política forestal —. Los planes que tenemos en estudio, están llamados a prestar especial importancia a la producción y diversificación de nuevos rubros industriales. Estimamos de interés destacar por sus gran-

des perspectivas el azúcar de madera, y vigorizar la producción de derivados de la celulosa y la lignina entre los cuales la pulpa de madera, el papel y cartón, son primordiales.

La destilación seca de la madera y el aserrín, que permite producir ácido acético, acetona y alcohol metílico son actualmente elaborados por síntesis orgánica a un costo inferior a los obtenidos de la madera, pero no ha sido aún descartada de nuestros planes y estudios. Pero en estos momentos es de mayor importancia — nacional e internacional — la producción de maderas para construcción de viviendas, muebles, obras civiles, navales, portuarias, mineras, carrocerías, cajones, etc."

## UN PLAN PARA LOS PROXIMOS 50 AÑOS

"Por el año 1913, Finlandia atravesó por una de las grandes crisis de su historia — mediante una sabia política forestal logró superar su crisis — y hoy ocupa un destacado lugar entre las naciones exportadoras de productos forestales y estimamos debe pensarse en un programa de cincuenta años para cumplir objetivos de semejante nivel industrial."

"La misión de la cual formo parte, recién llegada al país, está elaborando un programa que entregaremos al Supremo Gobierno, en cuya confección trabajan conmigo el señor Jack Westoby, Director adjunto de la División de Bosques y Productos Forestales; y el señor Luis Giménez Quintana, jefe de la Subdivisión Política Forestal de la FAO, y otros asesores", nos expresa nuestro entrevistado.

## Nuestro Personaje de Hoy

El Dr. Glesinger es un alto comisionado internacional que ocupa el cargo de Director General Adjunto del Depto. de Relaciones Públicas y Asuntos Jurídicos de la FAO. Es Doctor en Ciencias Políticas y ha sido Director de productos forestales de ese organismo. Ha venido a nuestro país a pedido del Gobierno para contribuir a los estudios de una nueva política forestal.

## ANÁLISIS DE LA PERSONALIDAD DEL DR. EGON GLESINGER

Interpretado mediante la tipología y el grafo-análisis.

Aunque los grafólogos poco creemos en las clasificaciones tipológicas, nos parece de interés destacar el hecho que el personaje que ocupa nuestra atención, es un hombre alargado, delgado, de cara y cuello largo, el tronco y los miembros delgados, los hombros algo caídos sin relieves musculares, las manos finas y huesudas, el pecho alargado y plano. El rostro es largo, estrecho, enjuto, sin propensión a la calvicie, o sea, corresponde exactamente de acuerdo con la clasificación de Kretschmer a un leptosomático. ¿Qué es esto? se preguntará más de un lector desorientado. Pues, la clasificación de las aptitudes de una persona, de acuerdo con su bio-tipo. Y para este tipo de personalidades rigen las siguientes características: Una naturaleza sensitiva, idealista, algo irritable, caracterizada por una gran vida interior acompañada de una sensibilidad epidermica. A la vez, un carácter energético, sistemático, sereno, de espíritu propio de una mentalidad concepcional, dotado de un sentido planificador y de síntesis. Su emotividad, oscila entre la sensibilidad y la frialdad, propio del hombre que no se deprime mucho y tampoco se entusiasma demasiado. Características de un campo temperamental sereno y fuerte. Añade este tipo de personalidades el firme tesón propio del hombre que comienza un asunto y lo termina. Gusta de la política, muestra gran sutileza para captar los pormenores de un problema, decide sin precipitación con calculados planes. Condición de trabajo infatigable, rápido para pensar, lento para decidir los asuntos importantes, suelen convencer muy fácilmente. De gran sentido social y humano, ponderado, de fina cortésia, intuitivo, constante en sus afectos, de fuerte temple paciente, como Job... cuando le da la rabia, es cosa seria...

Pero, ¿qué dice la letra? Pues, contradice algunas de estas opiniones, ya que las personalidades originales escapan a las clasificaciones. Y el Dr. Glesinger revela, a través de su escritura, ser muy organizado, puntual; está provisto de una lógica abrumadora con la cual desarrolla a sus adversarios y muestra aptitudes musicales propias de un músico frustrado. Añade el hecho de ser abogado, economista y muestra el mismo amor por los árboles que nuestro Presidente, lo que le ha valido el título de Dr. Honoris Causa en asuntos Forestales...



—Bienvenido a Chile Dr. Glesinger... ¡Lo estábamos esperando!

## LABOR DESARROLLADA

La misión forestal de la FAO, que estuvo el año 1959, conocida como la misión Igler, dejó importantes recomendaciones que fueron aplicadas con éxito, cuyo fruto son la creación del Instituto Forestal, la instauración de una Escuela de Guardabosques en Valdivia, la creación de nuevos aserraderos en la zona pinera; la instalación de las nuevas plantas de pulpa y papel de Nacimiento y del Laja y ampliación de la planta de Bio-Bio y, estudios que sirvieron de antecedentes para elaborar la nueva Ley Forestal recientemente dictada.

## PERSPECTIVAS FUTURAS

Si se cumple el programa forestal, Chile puede llegar a producir 500 millones de dólares anuales por concepto de divisas.

Aún cuando el Dr. Glesinger no señaló taxativamente esta cifra, se desprende su comentario que si nuestro país llega a producir en el futuro entradas semejantes a las que le asignan el cobre, es incuestionable que debemos aumentar el volumen de producción de maderas, productos forestales y sus derivados químicos en una cifra veinte veces mayor que las actuales exportaciones y alcanzar el guarismo de 500 millones de dólares señalados.

## CARACTERÍSTICAS DEL PLAN ACTUAL

Chile dispone de mil millones de metros cúbicos de madera en zonas poco accesibles. Hay que duplicar el área de bosques artificiales en 5 años.

Chile tiene 742.000 Km<sup>2</sup>. de los cuales, un 27% son forestales y encierran un volumen de mil millones de metros cúbicos en maderas, la superficie de las tierras forestales se ha determinado en 20 millones de hectáreas, comprendiéndose en esta superficie todos aquellos terrenos con aptitudes para ser plantados con bosques abiertos, matorrales, espinales, etcétera.

Se estima actualmente que los bosques accesibles en la actual etapa y en condición de ser explotados alcanzan 5.700 Hás., de las cuales, un 20% está destruido o no ofrece condiciones favorables de acceso.

El actual proyecto está destinado a conseguir durante los próximos 5 años la reforestación de 500 mil hectáreas, esto significa duplicar la actual superficie de plantaciones, y para fines de siglo plantar 5 millones de Hás.

Puede estimarse que nuestros bosques están constituidos por un 25% de especies mixtas, 25% de especies latifoliadas y un 10% de coníferas. Entre las coníferas prevalece la Araucaria, el ciprés de cordillera y el ciprés de Guaytecú. Entre las especies latifoliadas se destacan variedades mixtas de roble, rauli, ulmo, tino, laurel, linuque, ciruelillo, canelo, radial, tepal, coigüe y manío.

En la formación de bosques artificiales se ha dado especial importancia al pino insignie, con el cual se han forestado hasta la fecha casi

*"I have come to Chile on the invitation of your President and Minister Trivelli as head of a forestry appraisal mission. I was glad and honored by this invitation because I have always been a firm believer in the future of Chile as one of the world's leading forestry countries. My colleague and I hope to present shortly a report showing what has been achieved and suggesting what major policy decisions would be needed to promote the progress of this country's forest industry and forest plantations supported by the gradual development of the National Forest."*

*It is essential that the rapid expansion of these activities be continued and stepped up*



*Egon Glesinger*

## TRADUCCION

He venido a Chile invitado por su Presidente y el Ministro Trivelli, como jefe de una misión de estudio forestal. Me sentí feliz y honrado por esta invitación, porque siempre he sido un firme creyente en el futuro de Chile, como uno de los principales países forestales del mundo. Mis colegas y yo, esperamos presentar en breve un informe, dejando constancia de lo que se ha logrado y sugiriendo que grandes decisiones de política se necesitarán para promover el progreso de las industrias forestales y de las plantaciones de bosques en este país, esto apoyado por el gradual desarrollo de los bosques naturales.

Es esencial que la expansión rápida de estas actividades sea continuada y acelerada.

22/3/1966.

Egon Glesinger.

300.000 Hás. y le siguen el eucalipto y el álamo.

Estos hechos nos llevan a reflexionar en la otra carátula del problema. Debido a la erosión, el suelo, el agua y las grúas, debió mudarse el domicilio. Malleco hoy es producción de trigo, el río Maule, que en forma ahora solo pueden ser botecitos.

¿Sabía usted que hace poco tiempo que trasladó el puerto de Chacabuco, que queda a 15 kilómetros del mar, desde el río Maule, que avanza con la erosión, a un Jet, ha embancado el río Maule?

En el sur no todo es miel sobre hojuelas. En el siglo pasado, los ríos, desde el Maule al Valdivia, eran navegables, pero comenzaron a ser navegables solo en el siglo XX, gracias al terrible incendio de 1960. La total transformación que en la constitución geológica de los ríos, por efecto de la erosión, destrucción de la producción de trigo, hacia el río Maule, es el caso de Malleco, otra zona fuera considerado el mayor río de Chile, y que en un punto inferior a 40 años su producción de trigo de 19 quintales métricos por hectárea ha bajado a 7.

En el norte, el problema es aún más grave; en Coquimbo, los terrenos arenizados pasan de las 100 Hás. y por el sur, el propio Lago hue experimenta actualmente cambios en su estructura sedimentaria. Cabe destacar que las temperaturas terrestres, por efecto de la destrucción de la zona. Solo a docenas de kilómetros de Santiago, avanzan las planicies de desierto por las márgenes del río y hoy Ventanas y Quintero son pequeños campos de dunas.

La destrucción de los bosques naturales marcha con un ritmo alarmante. De acuerdo con los informes recibidos por la FAO, se ha determinado que actualmente 250 mil hectáreas de madera son asociadas a bosques en Chile y esta cifra representa un 35% superior al incremento anual de concepto de plantaciones. O sea, como mínimo más de lo que producen. Lo expresado en cifras, nos arroja la siguiente conclusión: el 54% de la producción maderera es destruida por fuego; el 32% se consume en incendios y el 14% es obtenido por explotación industrial.

En suma, tres grandes enemigos destruyen nuestra riqueza forestal: el fuego e incendios, la erosión y las enfermedades forestales. Esto ha motivado que el Dr. Glesinger, anticipándose a las consecuencias de la misión científica, señale a la gestión del problema, indicando que se adopten medidas que eviten tales males.

Porque el problema forestal afecta a todos los chilenos, en distinción de los políticos, y debe ser afrontado por todos los ciudadanos, sin esperar que comience el vecino. Empezando por proteger al árbol indefenso que aparece al frente a nuestra puerta, manteniéndolo a salvo y respetar la vida vegetal, plantando dos árboles por cada uno que se arranca...







# EL QUIQUE: GACETA de CAMPO

ESCRIBE E ILUSTRAR: RAUL DE RAMON

## Dimorfismo

SUPONGO que debo ser muy hueso. Que de tanto andar arando en el folklore se ha reafirmado en mí el querer ver las cosas con la claridad y la definición con que las ve el campesino. Con el andar de los siglos el ha ido notando lo que no cambia, lo que es esencia, lo indispensable; y ha ido formando su tradición. Eliminando lo que es perecedero, lo que casi es, lo intermedio.

En los organismos inferiores y en muchos vegetales se presenta el intermedio, el hermafroditismo. En los organismos superiores y evolucionados hay claramente dos sexos y lo normal es el dimorfismo sexual; no sólo la diferencia de "las vergüenzas" — como las llaman los españoles — sino en toda la estructura física, el tamaño y el colorido. El hombre, aunque rapado de sus adornos casuales naturales y vestido de mujer, sigue viéndose tan masculino, que ha sido tema favorito de chistes y comedias, con esa indecible gracia de ganso caminando por un empedrado caldado que adapta cuando pretende imitar la coquetería femenina.

Si esta es la situación, no comprendo por qué este afán de retroceder a protos o a vegetal para borrar las diferencias entre el hombre y la mujer. Siendo además que esta diferencia ha permitido al hombre distraerse de la idea de la muerte, del terror de los astros, del vacío infinito y el fantasma descarnado de la vejez. Es posible que un muchachito alemanito pueda mezclarse ventajosamente entre las muchachas, las que no repararían discriminativamente en él. Reconozco que en mis tiempos andábamos, durante la pubertad, en tribus apartes y casi antagónicas. Pero eran dulces los primeros olisqueos amistosos y la final reconciliación.

Comprendo que hay seres a quienes sus defectos fisiológicos o sus traumas infantiles convierten en intermedios. Incluso, he propiciado la tolerancia mientras no pretendan hacer de un objeto de sus ternuras. Los ingleses, como aquellos ancianos que, atormentados por toda una vida de austeridad, les da por desahucarse en la vida pública, los han admitido legalmente. En ello no contradicen su tradición materialista. Doña Isabel I concedió al bárbaro de Drake porque le trajo monedas; la nueva Doña Isabel hizo lo mismo, pero con cuatro. Si las ganancias justifican la acción, hagámonos traficantes de drogas y de blan cos, convirtamos a nuestras hijas en ranteras, nuestros hogares en prostíbulos y troquemos el trabajo por el robo y la estafa. ¡Son muchísimo más productivos que la honradez!

Con el cansancio de nuestra estéril civilización del confort hemos terminado por convivir con estas cosas, aceptar que son inevitables. Eso es un cuento. Otro es fomentarlas. Ahí sí que mi tolerancia se empuja como una terna mula cochayuyera y se sienta sobre las arcas negándose a continuar.

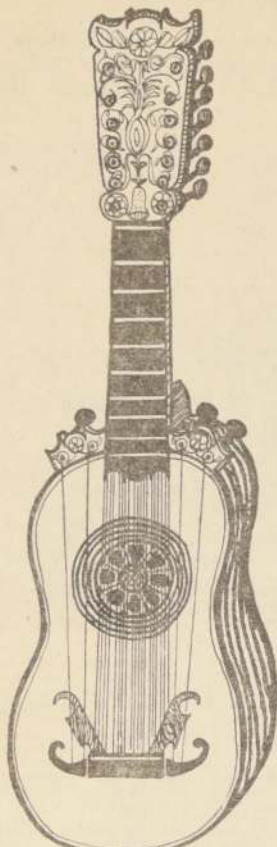
Encuentro indecente que radios y, sobre todo, los canales universitarios que transmiten desde la sede de la cultura chilena, les den alas. Nuestros hijos están recibiendo a diario verdaderas lecciones de poca hombría.

Hace no mucho, me dijo un hueso:

—Sabe, don Raúl, tá muy complicá la cuestión en Santiago.

—¿Como así?

—Claro, fíjese que si a uno le guñan el ojo en la calle no sabe qué cara poner.



## Don Gilberto Pulgar, el Pueta

CASI AL LLEGAR a Chépica, cruzando la famosa Pampa de Lima, donde desde hace casi cien años se celebran los Dieciochos más tradicionales de la zona, el camino se empina sobre un pequeño portezuelo y llega a Lima, propiamente tal. Allí se detiene a algunas vueltas, y termina por rumbo hacia la Candelaria.

A la bajadita de la cuesta está la casa de don Gilberto Pulgar. A la sombra de unos árboles hay algunas maquilinas que don Gilberto está componiendo. En cuanto nos divisa nos grita:

—Dejen los caballos a la sombría y pasen, no más. Dejen las herramientas a un lado y salem a recibirnos. Es un hombre de buena estatura, macizo, de mediana edad, con el pelo muy negro —que le queda alborotado cuando se saca el sombrero en atención a las visitas— con algunas canas en las sienes. Un bigote de moseca, a la antigua, hace aún más simpática su cara, siempre sonriente y maliciosa.

—Mira, le dice a su mujer, anda a traerle de ese vino bueno que tenemos guardado, el que nos trajeron el otro día. Es un vino muy bueno, nos explica, que quiero que lo prueben.

En menos que canta un gallo nos vemos acomodados en sillones de mimbre, ante una mesa con blanco mantel, aparecida como por encanto, y con un vaso rebosante en la mano. Un vaso verde granado, de esos que traían el gallo. Ya no nos causa asombro, porque siempre la llegada a la casa de don Gilberto es lo mismo.

—Y, ¿cómo está la voz?, le preguntamos.

—Bueno, no muy mal del todo. Estos días he estado algo ocupado arreglando estas maquilinas y después va a venir la trilla. No ha habido mucho tiempo para cantar.

—Y, ¿sigue haciendo herramientas de su idea, don Gilberto?

—En estos días me he estado preparando un tornito. La cosa es no estar desocupado. Todo el invierno me lo llevé preparando escobas y tengo escobas preciosas. ¡Hérralas escobas de don Gilberto son famosas!

—¿Así es que hace tiempo que no canta?

—Bueno, no tanto. Estos días se murió un angelito y me convidaron a cantar al velorio.

—¿Así es que le pega a los versos de angelito, también?

—Según el fundamento que me toque. También canto por Historia, por Literatura y Astronomía. A lo Humano y a lo Divino.

—Pero todo esto no lo aprendió por aquí, ¿verdad?

—No, señor, yo soy Lololito. Nacido y criado en los Montecillos. Hace tres años que estoy por aquí trabajando de mediero y en las maquilinas. Mi tierra es tierra de "puetas"; eran muchos los que cantaban cuando yo estaba nuevo. Ahora se han terminado algo. Sobre todo el guitarrón de veinticinco cuerdas. Yo mismo estoy tocando la guitarra. No hay quién las haga.

—En eso estamos, don Gilberto, luego habrá guitarrones para todos.

—Sería lindo, ¿cómo me habría lucido en el matrimonio de mi hijo en Santiago?

—¿Le cantó los parabienes?

—Claro, pero no hicieron mucho aprecio: los miraron como bala del siete! Así es la gente por allá. No aprecian la poesía. Bueno, ¿de nuevos huesos no salen pollos?, ¿no

le parece? En el campo es distinto. Hay respeto por el poeta. Hasta en los detallitos chicos se le muestra el aprecio. El primer trago de vino, en fin.

—Es que el cantor es como autoridad civil: es el que da dignidad a los momentos más importantes de la vida: el matrimonio y la muerte; también a los bautizos. También es el que conserva la memoria de la historia y las tradiciones, la historia y la palabra a través del Antiguo y Nuevo Testamento. También la memoria, con sus cantos por chichería y por ponderación.

—Y hablando de diversión, ¿no nos va a cantar un verso del piojo?

—¡Viejo, por Dios!, dice la señora. ¿Eso les va a gustar?

Pero ya don Gilberto está pulsando la guitarra y las famosas versos del piojo van quedando subrayados en las cuerdas. Hasta a la señora se le sacan las lágrimas de la risa. Luego vienen otros versos y los achispados montamos a caballo y don Gilberto se va bajando los árboles, enlazando a su esposa con el brazo agitando el otro, hasta que nos perdemos de vista.



## Consejos de Ña María la Negra



Aquí vienen algunos consejos para las señoras que están esperando guagua. Como parece que en estos tiempos son más las señoras que están esperando que las que no, conviene que oigan los que les dice la experiencia.

Cuando recién se queda esperando y se come un huevo de dos yemas, lo más corriente es tener melizos. No parece divertido, pero es casi el mismo trabajo y de una sola vez.

Cuando están cosiendo, traten

de ver que no se les enrede el hilo de la costura porque puede también enredarse el cordón umbilical de la guagua.

Cuando al hijito que va a nacer le empieza a salir el pelo, lo corriente es que vengan bastantes vomitos.

Para saber si será hombre o mujer hay que observar la forma del embarazo: si es plano será hombre, si es muy salido será mujer. Esto debe ser porque los hombres siempre están queriendo arrancarse de la casa para cualquier lado. También si se mueve a los tres meses la guagua será hombre; si a los cuatro, mujer. Como pueden ver, desde chicos son más chinchosos. Otros dicen que hay que fijarse con qué pie empiezan a subir las embarazadas las escaleras: si con el izquierdo, hombre; si con el derecho, mujer.

No hay que mirar con demasiada fijez las cosas horrosas o deformes, para que el defecto no les quede estampado a los hijos. Tampoco contradecir los antojos a la que está esperando,

para que no se le malogre el parto. Los maridos pretenden que esto no es cierto y que la mujer se está aprovechando. Los más cabaleritos se hacen los lesos y les dan en el gusto. No hay que mirar los eclipses de luna o de sol si no se quiere que la guagua salga con la cara manchada.

No conviene que las mujeres embarazadas se metan a la cocina a batir nada porque el batido se corta. Por último, sólo con que estén mirando, se cortará el cuidado. Solamente los personajes en copetados —según opinión de ellos mismos, naturalmente— no miraban con cariño su alta figura cuando pasaba enmascarado para la Gobernación; no les gustaba el ambiente de esa sala de espera demasiado llena de hombres pobres, de maestros rurales nece-

Pocas mujeres han llegado a los diez meses de embarazo. Si así ocurre no deben sentirse preocupadas, porque es señal que su hijo será un grande hombre.

Por último les recomiendo que no entren a la pieza de otra mujer que está teniendo guagua porque esta no se mejorará de ella hasta que no hayan salido de la pieza.

## PLANTAS Y ANIMALES

LA JIBIA (Ommastrephes Gigas)

Subreino Metazoos, tipo Moluscos, clase Cefalópodos. La jibia se encuentra preferentemente desde Valparaíso al sur. Mide aproximadamente 1 metro 30 centímetros, y su loma es morado claro con una franja oscura a lo largo y el vientre, rosado claro. Estos colores no son permanentes, pues la jibia puede cambiárselos a voluntad para disimularse en el fondo del mar, y conseguir así que sus presas se acerquen confiadas a ella.

En su cabeza, en la que se destacan dos ojos grandes, fijos y terroríficos, posee diez tentáculos que rodean la boca. Dos de ellos son largos y terminan en una dilatación provista de ventosas. Cuando la jibia se disimula entre las piedras y la arena, coje sus presas —muchas veces muchísimo más rápidas que ella— con los tentáculos más largos, la acerca a los más cortos que la fijan y la tritura con sus mandíbulas en forma de pico de loro.

A pesar de sus armas, la jibia es presa normal de cachalotes y tiburones, así como también de los crustáceos y peces mayores. Cuando se ve en peligro, se aleja nadando hacia atrás, por medio de la expulsión del agua de su respiración. Si se ve alcanzada, expulsa una tinta negra que fabrica y se oculta de la vista de su enemigo.

La jibia posee nada menos que tres corazones. Uno mayor y dos más pequeños que son netamente pulsátiles. La sangre de la jibia es azul, lo cual la coloca a la altura de los aristocratas, o a éstos a la altura de los cefalópodos.

Pertenece a la familia del pulpo chileno, que mide no más de 15 centímetros. Su carne es apreciada como carapaz, por los pescadores; y como abono por los campesinos, que recojen a las numerosas que se varan en nuestras playas.

EL PIOJO DE LOS VESTIDOS (Pediculus Humanus)

Clase Insectos, orden Rincotios, grupo Zecotípteros. El piojo de los vestidos es pariente cercanísimo al de la cabeza (pediculus capitis) y es en casi todo semejante, con muy pequeñas variantes. Se cria entre los pliegues de la ropa desahogada o en las costuras interiores.

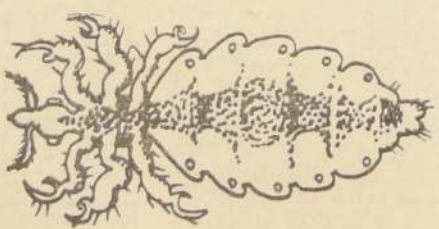
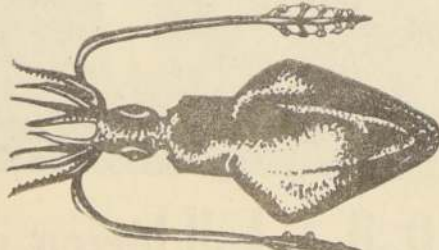
Es pariente de la chicharra, los chinches, vinchucas, conchuelas y pulgones. Posee, como todos los rincotios, una boca apta para chupar, con el labio inferior en forma de chupón, o trompa articulada, con tres o cuatro piezas. En su interior se encuentran las mandíbulas que se han transformado en cerdas agudas de algún animal.

Los piojos, por su vida de parásito de algún animal o persona a la cual chupan la sangre caliente, no poseen alas y su cuerpo es blando y terminado en seis patas con ganchos para fijarse a los pelos o hilachas de la ropa. Poseen dos antenitas cortas.

A diferencia de los demás rincotios, que suelen tener metamorfosis completa, el piojo nace de huevos con la forma del adulto, pero pequeños, sólo que van mudando la piel sucesivamente.

Se señala al piojo de los vestidos como el transmisor del tifus exantemático. El medio mejor de librarse de esta espantosa enfermedad es el aseo riguroso y la desinfección de las ropas contaminadas.

Aunque por naturaleza, insecto poco regocijante, es personaje favorito en chistes, cuentos y versos populares.



## VIDA SOCIAL

No sé si todos los Gobernadores son igualmente dedicados al cargo. Uno que yo conocí sí lo era, y tanto que su vida particular y los detalles rutinarios del tráfico cotidiano lo tenían bastante sin cuidado. Solamente los personajes en copetados —según opinión de ellos mismos, naturalmente— no miraban con cariño su alta figura cuando pasaba enmascarado para la Gobernación; no les gustaba el ambiente de esa sala de espera demasiado llena de hombres pobres, de maestros rurales nece-

Hasta aquí no más llegamos, dijo el chofer. Bajen de a uno y yo les voy entregando la diferencia del pasaje de aquí a Santiago. Van a tener que tomar otra micro. Van a tener que perdonar, pero la micro no va a poder seguir.

Cada cual siguió viaje como pudo y el Gobernador se quedó parado, mirando para todos lados, a la orilla del pavimento. En eso vio una micro estacionada algo retirado de allí y unas cuantas personas que se estaban

subiendo. Pegó su cartera y llegó al justo, se sentó y comprobó satisfecho que estaba medio vacía. Lo que él no sabía es que era la micro del Ope Door que andaba pasado alguno de sus parientes. En eso se sube el cargado y empieza a cantar.

—Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho, nueve... Oiga, ¿quién es usted?

—Soy el Gobernador de Santa Cruz.

—¡Diez, vamos a más!

## \* LIRA SANTACRUZANA



Verso por ponderación, del piojo, cantado por don Gilberto Pulgar, de los Montecillos de Lolol, en Lima, Chépica.

Me hallé un piojo en los calzones un día, en la resaca; del guarquero se le sacan dos mil quinientos hurones. Tan sólo de los ríñones hice dos mil empanadas; de una parte guardé para cumplir un autojo, y con la sangre del piojo se anegaron diez ciudades.

Un día yo me lo hallé, el piojo, en los calzoncillos; cuando le vi los colmillos del auto jo me ensució. Cien balazos le tire, me dicen todos que's ruina. El piojo se determina a picar como a las once; no le entra bala del doce, ni bala de carabina.

Un día quise matarlo: busqué dos mil matanceros; tuvieron un año entero y no pudieron matarlo. Ellos pensaron, torturarlo antes de veinte segundos, dio un barquizado profundo que la gente se admiró; de un corvoco que pero remedio todo el mundo.

Díra usted que es loga mía en lo de estracar el cuero, que con cien yuntas de bueyes ni una cuarta lo movían. Sólo mil cuerdas cubría, esto lo pongo por menos, el corvaco y el guarquero valen mil pesos en oro; por eso es que un piojo gordo importa tanto dinero.

Don Raúl, escuche bien, masecilla de linño; que las "vergüenzas" del piojo no las ha podido el tren. A mí me gusta también que no halló cómo decirle: cantaban como los triles, todos los hombres de arrojo, y con la grasa del piojo se ha cubierto todo Chile!

Verso por las zorras, dado a don Manuel Dannmann por Daniel Espinoza Cárrejo, de Peumo.

Habiendo un día pasado por la inmediatez de un cerro, llevando conmigo un perro por aquellos verdes prados, seguí por el Noviciado y de aquel mismo lugar, sin regua y sin descansar aunque iba con mucho mosto;

en el mismo mes de agosto YO VI DOS ZORRAS PELEAR. Luchaban con tanto brío que de donde se agarraban, los pedrazos se sacaban dando fieros aullidos. Esos terribles gemidos muchos vivientes sintieron; a la novedad acudieron y conmigo se juntaron; aquellas zorras se pelearon PERO NUNCA SE VENCERON.

Era tanta la bravura de aquellas dos enemigas, que después de ser amigas pelearon sus desventuras, hasta que la noche oscura llegó sobre ellas veloz. Aquel combate fué atroz, rendido e insuperable; verías pelar me fué viable PORQUE ERAN ZORRAS.

El otro día siguiente salieron de su escondrito, llegaron a un lugar fijo y a otra combatiente; y pelearon nuevamente cuando juntas estuvieron. Tan fieras se arremetieron en medio de la camorra; como las dos eran zorras SIN COMPASION SE MORDIERON.

Por último llegó el zorro, aquí que por el peleaban, y como se lo disputaban a las dos les puso el gorro. Se subió por otros morros con otras varias querías, dio con otra compañía, al zorro lo festejaron y las zorras se quearon lamiéndose las herías.

Desafío En el próximo número lea el ferreo desafío que el Tío Quier de Chomedahue hace a Víctor Labarca, el Puma de Chincolo.



# PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre: .....  
 Dirección: .....

## LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASABELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

**L**A INVERNACION está decididamente fuera de lugar para los deportistas norteamericanos este invierno, quienes aprovechan las ventajas de los nuevos vehículos calefaccionados para deslizarse sobre la nieve: los SKI-SCOOTERS, o SNOWMOBILES, que combinan la emoción de la motocicleta, el bote y los esquís.

Algunas de estas carreras han reunido hasta 20 mil espectadores, y el mes pasado un campeonato mundial de "snowmobiling" fue celebrado en Lake Placid, Nueva York. Están brotando cientos de clubes de "ski-scooters" en las regiones nevadas de Estados Unidos y Canadá, donde se participa en las carreras y en demostraciones sensacionales.

Los ski-scooters están contruidos para flotar prácticamente sobre la nieve, obteniendo su flotación de la distribución pareja del peso en el ancho y en el largo del vehículo. Cuando se les provee de motor, desarrollan fácilmente velocidades de 70 ó más kilómetros por hora; y rinden hasta dos kilómetros por litro de gasolina.

Para gozar con los encantos de la nieve, los snowmobiles tienen 2 ó 3 asientos, pero pueden arrastrar a una familia entera sentada en un trineo-trailer, pues tienen fuerza para mover hasta una tonelada.

El ski-scooter nació en Canadá, hace como 35 años, cuando Armand Bombardier comenzó a manufacturarlos para uso ártico. Esta compañía todavía lleva la delantera mundial en su fabricación, pero numerosas otras firmas también los entregan. Entre todas, el año pasado vendieron ski-scooters por valor de 20 millones de dólares, costando cada uno entre 500 y 3.000 dólares.

Algunos modelos son tan pequeños, que un station-wagon los lleva a las regiones nevadas, y ya hay trailers especiales donde cabe el snowmobile, que se carga más rápidamente que un bote. La AMF fabrica una combinación de trailer con tienda de campaña para su modelo Ski-Daddier.

**RECIENTE OPERACION CONTRA INFARTOS CARDIACOS.** Robert Allen, de 29 años, asegurador en el pueblo de Tucson, sintió como un desgarramiento muscular en su pierna izquierda, pero la radiografía mostró algo terriblemente peor: una sarcoma osteogénico, forma rara de cáncer a los huesos. En septiembre último, los cirujanos de la Clínica Mayo le amputaron la pierna, sin lograr impedir que las metástasis cancerosas colonizaran en la columna vertebral y los pulmones, restándole pocos meses más de vida.

Mr. Allen había leído las proezas del Dr. Sigmund Nadler, en Buffalo, con su atrevida técnica de trasplantes cancerosos cruzados. Aunque las células cancerosas son anormales, raciocina el Dr. Nadler, siempre son las propias células del paciente, por lo que su organismo no fabrica anticuerpos para destruirlas. Como toda persona desarrolla anticuerpos contra otro ser humano, basta trasplantarle tejidos cancerosos no propios para crear esos anticuerpos contra el cáncer del otro ser, que circulan en la sangre y pueden ser extraídos para inyecciones anticancerosas cruzadas.

El Dr. Nadler le dijo al paciente

## ¡VUELAN SOBRE LA NIEVE LOS SKI-SCOOTERS O SNOWMOBILES!

• SENSACIONAL SALVACION PARA ENFERMOS DE CANCER. • NUEVAS OPERACIONES QUE MEJORAN AL CORAZON ENFERMO. • LA ARDIENTE TEMPERATURA DEL CENTRO DE LA TIERRA. • TUBOS SUPERLUMINICOS

Allen que le haría la operación al este encontraba a otro paciente con la misma enfermedad y tipo de sangre. Mediante numerosas llamadas telefónicas, Allen se puso en contacto con Harry Griffith, de Flourentown, cuya clavícula izquierda había sido extirpada en diciembre a causa de sarcoma osteogénico.

Los dos cancerosos se reunieron en Buffalo para tipificar su sangre y proceder a la operación cruzada. Los cirujanos abrieron la parte derecha del tórax de Allen para extraerle un trocito de tumor maligno e implantarlo bajo la piel de la nalgua de Griffith. Al mismo tiempo, removieron a éste un trocito de cáncer subclavicular para implantarlo en la nalgua de Allen.

Al cabo de una o dos semanas ambos pacientes desarrollarán anticuerpos contra las células cancerosas del otro, y se les harán transfusiones cruzadas de glóbulos blancos cargados de anti-cuerpos anti cancerosos, en la esperanza de dominar la enfermedad.

alimentación que le permita sobrevivir a la enfermedad.

Ahora, el Dr. Vineberg está realizando una operación mucho más completa en los pacientes que tienen bloqueo en dos o tres arterias coronarias. Además de implantar la arteria mamaria, abre el saco cardíaco y le raspa su capa interior o epicardio. Luego envuelve al corazón en una "frazada" de tejido, rico en vasos sanguíneos: el epiploon cubre a los intestinos. Aunque este traslado de epiploon pierde su propia circulación sanguínea, pronto desarrolla otra que alimenta copiosamente al corazón desaturado.

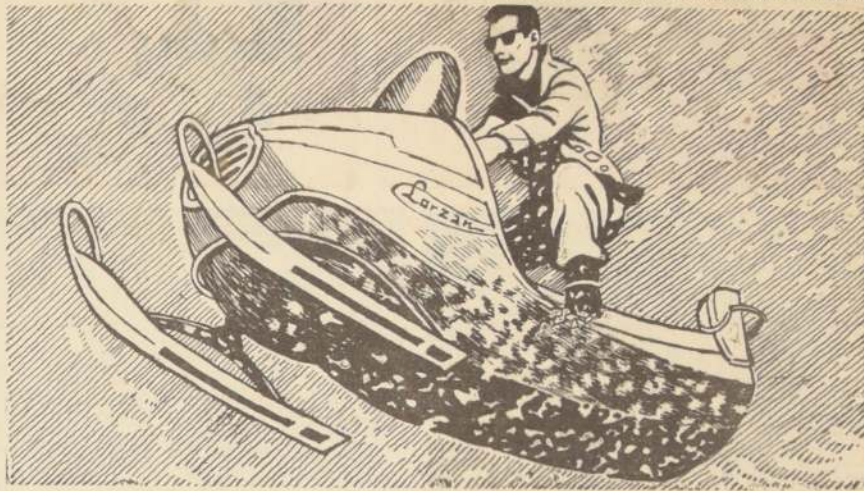
En tres años, el Dr. Vineberg ha realizado su operación combinada en numerosos enfermos, incluso, a 21 muy graves y confinados en un sillón o en la cama, que han podido reanudar sus tareas habituales.

Aunque la cardiocirugía ofrece una impresionante variedad de nuevos y diferentes procedimientos, todos los especialistas en esta rama operatoria concuerdan en una cosa:

de la Tierra, hasta ahora calculada en 13.500 grados F. En lugar de la estimada presión de tres millones de atmósferas en el núcleo terrestre, usó la densidad del hierro a esta presión, que es el doble de su densidad a nivel del mar. Poniendo esta cifra en su fórmula, ha llegado a calcular solamente en 6.700 grados F., el calor central del interior de nuestro Globo.

Los hallazgos de Kennedy alteran muchas teorías sobre la historia térmica de la Tierra, y ayudan a los científicos a conocer mejor cómo escapa el calor del centro del planeta. Por otra parte, se establece una relación correcta entre una sustancia en sus estados sólido y líquido, además de ofrecer una nueva aproximación a los estudios del proceso fundente.

**NUEVOS TUBOS SUPERLUMINOSOS.** General Electric está fabricando un tubo luminoso que da seis veces más luz que todo lo anteriormente manufacturado con una vida



En la nieve realmente vuela cuando dueño de este snowmobile pilota su Larson Eagle en un asombroso y apasionante salto.

media de seis mil horas y luz cálida blanco-rojo.

Los nuevos tubos, llamados LUCA-LOX, por el material cerámico empleado en ellos, serán usados primeramente en el comercio y las industrias, mientras se fabrican versiones menores para oficinas, colegios y hogares.

La extraordinaria cerámica LU-CALOX, una sustancia blanca translúcida con buenas cualidades dispersantes de la luz, es muy resistente y capaz de soportar temperaturas extraordinariamente altas. Los tubos luminosos tienen la forma y dimensión de un cigarrillo "king-size", o tamaño gigante. El sodio está condensado en las paredes, y en cada extremo va un cable eléctrico. Al dar la corriente, el sodio se vaporiza y conduce la electricidad en un arco caliente, extremadamente brillante.

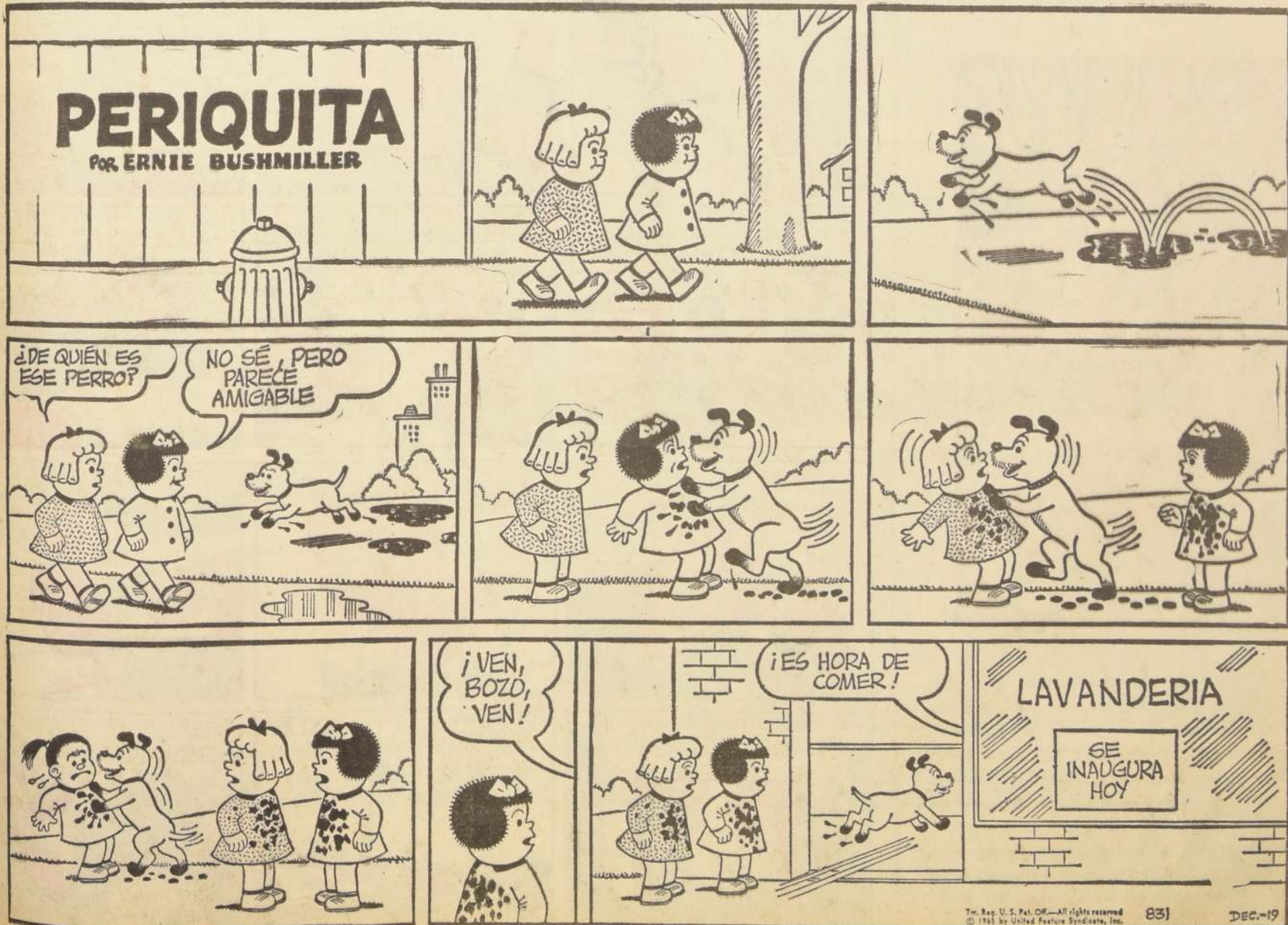
**LA ARDIENTE TEMPERATURA DEL CENTRO DE LA TIERRA.** El profesor de geología George Kennedy ha logrado conocer la temperatura de fusión de 50 sustancias diferentes, según su densidad a variadas presiones, confirmando sus sospechas de que hay una relación directa entre el punto de fusión y la densidad, y no entre el punto de fusión y la presión.

Después de hallar una fórmula matemática para expresar esta relación, Kennedy la aplicó para determinar la temperatura del centro

de la Tierra, hasta ahora calculada en 13.500 grados F. En lugar de la estimada presión de tres millones de atmósferas en el núcleo terrestre, usó la densidad del hierro a esta presión, que es el doble de su densidad a nivel del mar. Poniendo esta cifra en su fórmula, ha llegado a calcular solamente en 6.700 grados F., el calor central del interior de nuestro Globo.

Los hallazgos de Kennedy alteran muchas teorías sobre la historia térmica de la Tierra, y ayudan a los científicos a conocer mejor cómo escapa el calor del centro del planeta. Por otra parte, se establece una relación correcta entre una sustancia en sus estados sólido y líquido, además de ofrecer una nueva aproximación a los estudios del proceso fundente.

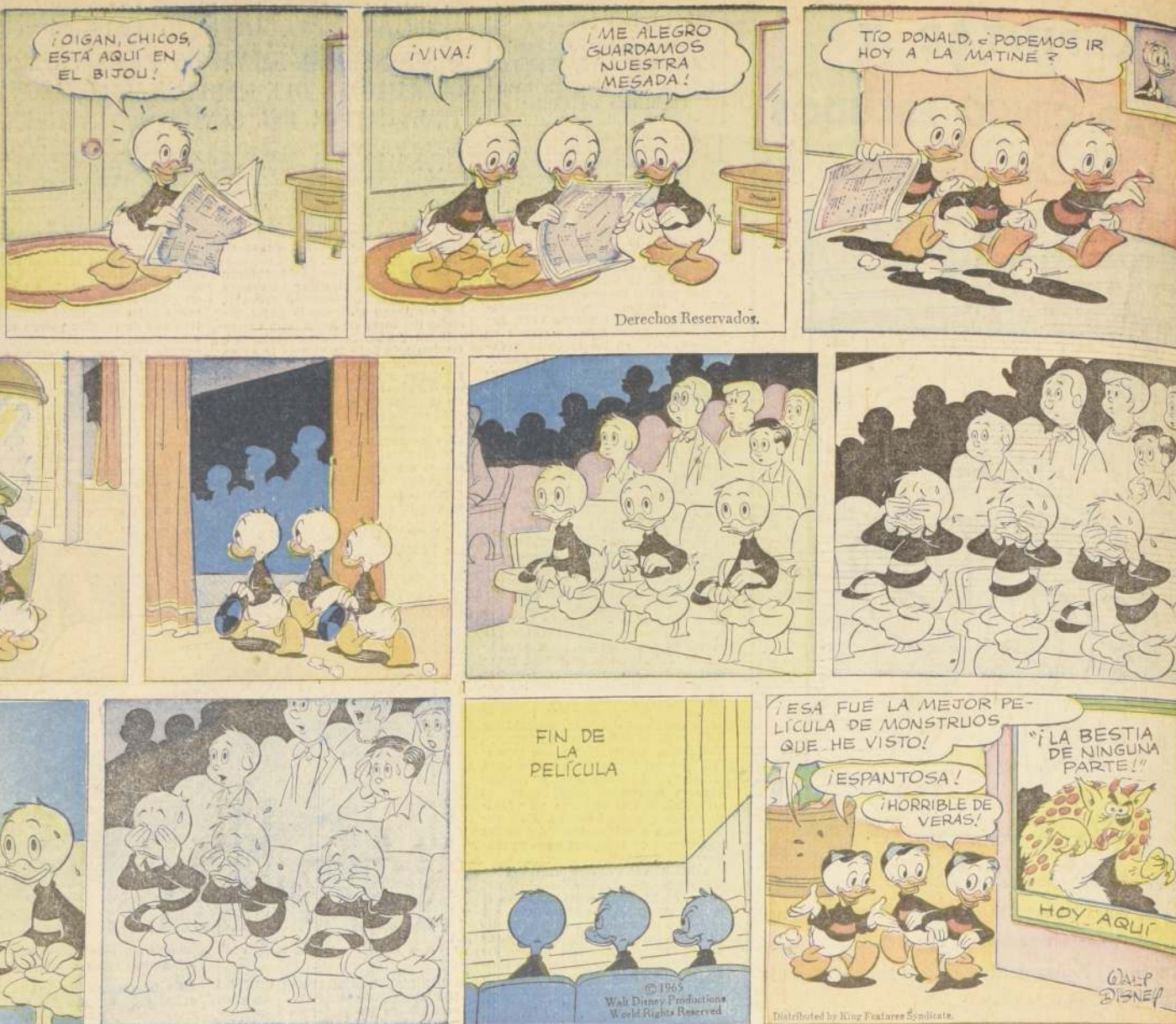
Después de hallar una fórmula matemática para expresar esta relación, Kennedy la aplicó para determinar la temperatura del centro





# EL PATO DONALD

por WALT DISNEY



En Santiago Cayeron  
Esta Semana los 5 Escudos  
por el Mejor Dibujo



CARMEN LAZO RIFFO, Departamental 5511, Santiago, ganó esta semana Eº 5, de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".





# En Torno al Impresionismo

por Ricardo BINDIS

estilo de los puntillos multicolores y la captación rápida de los motivos que se tenía al frente, es toda una renovación de los postulados plásticos que regían la pintura. Desde el brillante esplendor del Renacimiento no hay nada que se compare con la revolución impresionista, con su representación de las flores vibrantes, los bulevares parisinos con el hormigueo de su actividad incesante y el humo de las locomotoras que cubre con su gasa pardusca el ajetreco de la estación ferroviaria.

Hay algo emocionante en este arte, apartado de lo convencional y que nos trae el recuerdo de París, transportándonos a la "belle époque", a pesar del horror que causó en su tiempo. Aquí se prueba que un estilo innovador, que parece tan alejado de la realidad y que rompe con la tradición es, en definitiva, el que más fielmente fija en formas y colores un momento culminante de la vida de un pueblo. El desdén con que se le miró en su tiempo, debido a que debía repartirse la luz y la sombra bajo preceptos leonardescos en vez del potente cromatismo. En que no se permitía la representación de la luz sin el consabido contraste de la sombra, y, por lo tanto, los colores encendidos no podían aplicarse sin las necesarias medias tintas, tenía que producir el escozor de los tradicionalistas y la ira del público poco preparado.

El gran impacto lo produjo Edouard Manet, cuando presentó su "Almuerzo campestre" (1863), que causó una profunda impresión, una corriente negativa a todo lo que hacía, que culminó con la

exhibición de su maravilloso desnudo "La Olimpia" (1865), que hizo expresar a Paul Saint Victor "Un arte que desciende tan bajo que ni siquiera merece la censura". Difícilmente un crítico apegado a las formas académicas podía captar las áreas amplias, el colorido limpio y libre que lo acercaba a las estampas japonesas, que maravillaban a París en esa inquieta mitad del siglo pasado. De aquí en adelante vendrá toda la renovación que alentó como gran precursor Manet, el verdadero padre de la pintura al aire libre, ya que si bien los pintores posteriores están más directamente definidos en el estilo, es el autor de "La Olimpia", el que lo forjó.

La tela que resume todas sus bondades es, sin embargo, el "Fusilamiento de Maximiliano", del Museo de Boston, donde la soltura de la pincelada, el patetismo de la escena y, sobre todo, la libertad del dibujo, que en raudos manchones sintetiza las formas humanas, lo transforman en una pintura señera y única. Indudablemente influida por "Los sucesos de la Moncloa", de Goya, sobre todo por la predilección de los pardos profundos, la ubicación de los personajes y la temática patriótica, que son muy similares a las del aragonés, tiene, naturalmente, hallazgos muy propios y neta factura personal. Las figuras desdibujadas en el vaho atmosférico tienen una solución fantasmagórica, que, aparte de darle mayor patetismo a la escena, da la elipse de la pincelada disuelta y libre de los impresionistas.

Más tarde Monet, Pissarro y Renoir, darán vida



"En el Circo Fernando", de A. Renoir

a escenas inolvidables del ambiente parisién, con sus pinceladas valientes y sus trazos croquisísticos, que permitirán sólo un esbozo de la realidad, lo que significará un aliciente especial para intimistas y fauvistas, que sólo sacarán las referencias esenciales del motivo del natural, y que llevarán a la deformación plástica, tan propia del arte moderno. La frase de Jules Laforgue: "El ojo impresionista es el ojo más adelantado en la evolución del hombre" y que se pronunció en el lejano 1883, es toda una máxima que ha quedado profundamente demostrada con el correr del tiempo.



"Almuerzo en la hierba"

El arte contemporáneo, tan rebelde y experimental, con su aguda protesta y su desarmada expresividad, tiene su lejano antecedente histórico en el impresionismo de los últimos decenios. En las manchas desprejuiciadas y llenas de agresiva dramática de los amos de la "pintura de acción" o en la alta temperatura vital de los "informalistas" españoles, es de alguna manera presente la disuelta pincelada y el dibujo sumario de los artistas del "aire libre". Los amores primeros de los grandes creadores de hoy han sido las planchadoras de Degas o los pasajes de Monet. Las obras juveniles de los autores actuales, su iniciación plástica, ha estado marcada por la influencia de los impresionistas y sus estilos, como hemos comprobado en grandes exposiciones retrospectivas.

En este momento, con la prudente perspectiva crítica, podemos apreciar y valorar más intensamente la profunda ruptura con las normas tradicionales y la escisión técnica que significó el nacimiento de la escuela pictórica que ha dado gloria a Francia. La pléyade de artistas que dieron vida al

DE BALLET:

## IRINA BARONOVA Y EL BALLET DEL CORONEL DE BASIL

por Claire ROBILANT

Irina Baranova, ahora una respetable dueña de casa, radicada con su familia en el apartamento de Sunningdale, en la ciudad de Londres, fue una de las "baby-ballerinas" con el Ballet Ruso del Coronel de Basil entre 1932 y 1946. En 1932, con 27 años, edad que la mayoría de las grandes bailarinas recién inician su carrera, la madurez artística se retiró del escenario y se le dio un activo y llamativo papel en el ballet británico. Irina Baranova, una de las bailarinas de Covent Garden, una ciudad preñada por la Condesa de Bedford y que tiene como misión de apoyar e impulsar todas las actividades que se desarrollan en la Real Opera del Covent Garden de Londres. Irina es además igualmente activa colaboradora de la Real Academia de la Danza y una eficaz conferencista. Irina Baranova, una notable bailarina juvenil y notable bailarina de la Real Opera del Covent Garden de Londres, en que con muchas bailarinas y contratiempos comenzó a hacer el Ballet Británico en un rincón de la capital in-

nos daba la clase diaria, sino nos enseñaba pantomima, el arte de maquillaje profesional y muchos otros tradicionales secretos del arte del ballet.

Una vez contratados los bailarines, el coronel De Basil los reunió a todos en Montecarlo, donde se iniciaron los ensayos bajo la dirección de George Balanchine y Serge Grigorieff. Era el año 1932, y para Irina comenzó un período de su vida que jamás olvidaría. Los Ballets Rusos de De Basil viajaron por Europa en dos autobuses y las condiciones de viaje y de trabajo no fueron siempre las más favorables e ideales. Después llegaron a Norteamérica donde visitaron 100 ciudades en cinco meses. Los jóvenes bailarines de hoy, difícilmente podrán imaginarse un tren de vida semejante, que exigía un trabajo en tiempo record, tanto para mantener en buenas condiciones el repertorio como para preparar las montañas de nuevas producciones para la temporada siguiente en la Real Opera del Covent Garden de Londres.

Cuenta Irina Baranova que los bailarines nunca tuvieron un día libre en esa gira. Los miércoles, sábados y domingos había dos funciones. Durante semanas y meses durmieron en los carros de su tren especial, soñando con una pieza tranquila "sin movimiento perpetuo". Pero los bailarines eran jóvenes disciplinados, entusiastas y enamorados de su profesión. Nadie se quejaba.

Para Irina Baranova, el teatro era su "hogar" en esos años, y muy en especial la Real Opera del Covent Garden. Había sido coronada de éxitos en todas partes, pero cuando por primera vez bailó en la Real Opera del Covent Garden de Londres frente a un público mensajero exigente y selecto, ella sentía que estaba enfrentando un cruce en su juvenil vida de artista. Era el momento en que tenía que superarse, era la consagración definitiva de su carrera. Y se superó. Esa noche fue memorable entre muchas otras memorables de esa extraordinaria compañía, y de la joven Irina Baranova. La declaración de la Segunda Guerra Mundial (1939) pulverizó muchas esperanzas. Aún cuando la compañía continuaba sus giras nunca nada pudo ser igual que aquella época maravillosa entre 1933 y 1939.

Ahora cuando Irina entra al edificio de la Real Opera de Londres para asistir a una función, una nostalgia dulce-amarga le sobreviene y le parece que de cada rincón sale el murmullo que solamente ella puede escuchar y que dice "Te recordamos, no te hemos olvidado".



## HILANDERIAS CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS 77  
SAN ANTONIO 726  
SAN ALFONSO 57

Lana para tejer E° 8 el Kilo

SAN ALFONSO 73  
DIAG. CERVANTES 785  
IRARRAZAVAL 2490  
P. 330, PEDRO DE VALDIVIA

Y MILES DE OFERTAS MAS



# PARA EL HOGAR LA MUJER

Por **Georgette**

## PLAN DE VIDA

**A**LGUNES dijo: cuando tengas orden, se multiplicará tu tiempo. Nada más exactas y oportunas nos parecen estas palabras. La inconstancia es un defecto típicamente femenino, no podemos negarlo. Hoy nos gusta esto, mañana aquello; hoy empezamos con todo entusiasmo un trabajo o un estudio, al poco tiempo lo abandonamos para buscar otro. Y esto no sólo pasa con las chicas sino también mujeres formadas que debieran haber superado este defecto.

Quizás parezca injusta y exagerada esta afirmación, pero si analizamos nuestros actos, notamos que de los muchos y buenos propósitos que hacemos al comenzar el año, pocos son los que duran hasta el final. Inconstancia es la que siempre tratamos de encontrar disculpas justificadas. Pero si estudiamos con toda sinceridad los motivos que damos, veremos que si bien existen, la causa principal la ocasiona la gran falta de orden.

Toda mujer sabe de las ventajas de un plan de vida bien estudiado distribuyendo las horas del día y los días de la semana para desempeñar nuestras tareas con orden y sin dar triste espectáculo de vivir continuamente agitada, tratando de abarcar varias cosas al mismo tiempo y, lógicamente, sin hacer bien ninguna de ellas.

La distribución del plan depende de cada caso particular y de varios factores. Por eso cada una debe hacerlo según sus posibilidades y cumplirlo con fidelidad y constancia, aunque tengamos que vencernos y necesitamos una gran dosis de paciencia para lograrlo.

## CURSOS CORTE Y CONFECCION

SORTEO  
13 de junio  
Correspondiente 6º Grupo

Nombre .....

Dirección .....

## EL RUBI...

(de la pág. 3)

Portugal. Allí se decidió a vender al Príncipe Negro el famoso rubí de que hablamos, a cambio de un dinero que se empleó en conquistar valientes y buenos caballeros ingleses para su causa.

Así, la guerra logró enderezarse por un tiempo a su favor.

**NO QUITO NI PONGO REY.** — La lucha prosiguió fieramente hasta la entrevista de Montiel. Ambos contrincantes se encontraron frente a frente y, tras muchas conversaciones y dimes y diretes, se decidió que entablarían una lucha cuerpo a cuerpo entre los dos aspirantes a quedarse con el rico reino de Castilla.

Sería un verdadero duelo. Un "Juego de Dios", como se creía entonces.

El combate comenzó y llevaba todas las de ganar don Pedro que, aunque menor, era más aguerido y fuerte. Llegó a estar sobre su hermano, y pronto a ultimarlo estaba cuando Don Dugesclin tomando al aparente vencido lo dio vuelta y lo colocó sobre don Pedro. No tardó el bastardo en hundir su puñal en el pecho de su hermano, saliendo así vencedor en la contienda.

El francés pronunciaba, según dicen, la famosa frase: "No quito ni pongo rey, sólo sirvo a mi señor."

Corona Real de Inglaterra con el rubí de los reyes de Castilla, comprado por el Príncipe Negro a don Pedro I, "El Cruel" o "El Justiciero".



## LA FAMILIA DEL MARIDO

**E**L PELIGRO que amenaza más la tranquilidad de la recién casada, es su actitud y sus relaciones con la familia de su marido.

Generalmente, la familia del marido trata sinceramente de introducir en su círculo a la esposa y que se sienta cómoda. Pero casi nunca lo consigue por aquello que la mujer hace lo posible por arrastrarlo hacia su círculo familiar.

La mayoría de las recién casadas dejan que la brecha que se ha abierto entre su esposo y la familia de éste, por el sólo hecho de casarse, que ya implica una separación, siga ensanchándose día a día. Creen que de esa manera servirá a ellas y a menos de su familia y en caso de una divergencia en el futuro, piensan que lo encontrarán más solo, y por lo tanto menos difícil de convencer si está librado a sus propias fuerzas que si se siente acompañado, por todos los suyos. Algunas llegan a cometer la falta de contribuir a separarlo incluso de su madre y de echar leña al fuego.

Es ese un error muy grave, porque el hombre acabará por resignarse exteriormente, pero con el tiempo se le hace a veces insufrible. Cuando uno se casa lo abandona todo, ya se sabe, pero eso de vivir aislados es absurdo e imposible.

Es por esto que la recién casada que pretende una vida matrimonial íntegramente feliz, deberá tener por lo menos tolerancia por la madre de su esposo y tratar de que el cada vez sea mejor hijo, lo que la enaltecerá ante ella misma y ante la sociedad, que demás sabe que el esposo enamorado seguirá el impulso de proporcionar felicidad a su esposa y con mayor razón cuando sienta la gratitud del hijo que puede libremente demostrar su cariño, sin despertar celos ni resentimientos.

## LOS CELOS

Los celos son imperdonables y perjudiciales en el matrimonio, sobre todo en esa etapa del matrimonio en que, después de las inquietudes que provoca la inseguridad sentimental y económica de todo comienzo, se empieza a gustar un poco de serenidad y a encontrar los atractivos de una vida estable y tranquila del mismo modo que años atrás se sintió el placer de la alternativa y la lucha.

Las mujeres son particularmente curiosas en este aspecto del amor conyugal. Conocen y comprenden lo molesto y aun peligroso que es tener un marido celoso y, sin embargo, cuando les toca un esposo razonable que tiene confianza en ellas, parece que extrañaran la ausencia de esa forma perversa de cariño que son los celos.

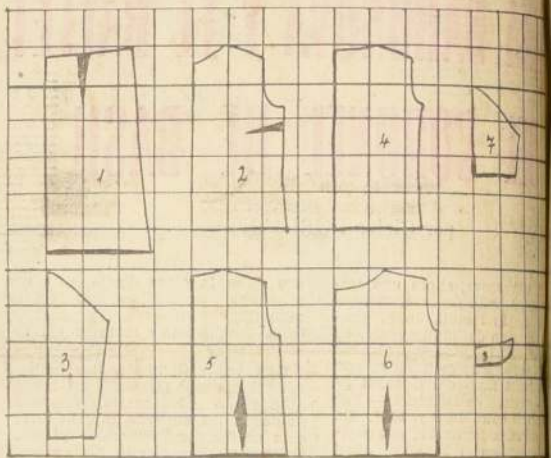
Pero más terrible y más común es el caso de la mujer que cede a su marido con cualquier motivo, porque la mujer tiene más imaginación que el hombre y a menudo menos que haber, por lo que el resultado suele ser fatal. Una mujer celosa echó a perder toda la felicidad del matrimonio.

## VENTANA DE LA MODA

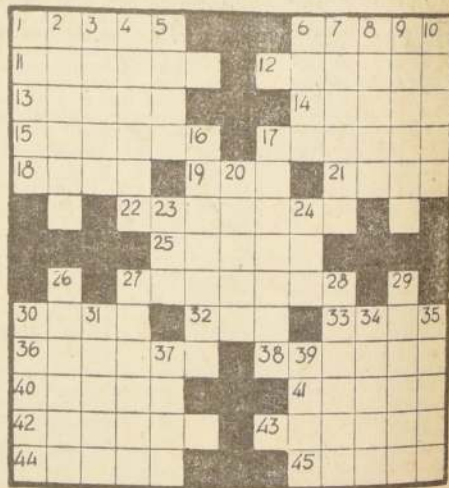


PRESENTAMOS una primicia diseñada por Lola Prusac. Traje de gabardina gris claro con la chaqueta listada en tres mas oscuro. La blusa en amarillo oro viejo. El molde a escala de 10 cms. para talla 44 en esta pose.

MOLDE a escala de 10 cms. para talla 44 del modelo presentado en Ventana de la Moda: 1.— L, cuarta parte de la falda; 2.— Mitad delantero chaqueta; 3.— Mitad manga; 4.— Mitad espalda chaqueta; 5.— Mitad espalda blusa; 6.— Delantero blusa; 7.— Mitad manga blusa; 8.— Mitad cuello blusa.



## PALABRAS CRUZADAS



### HORIZONTALES

- 1 — Ave palmeada.
- 6 — Vencer, subyugar.
- 11 — Duros, crueles.
- 12 — Astro errante.
- 13 — Tierra arcillosa amarilla. Pl.
- 14 — Habitación en que viven ciertos animales, pl.
- 15 — Gobernar como rey.
- 17 — Substancias viscosas que fluyen de varios árboles.
- 18 — Planta tífica, —semejante a la espadaña—.
- 19 — Repetición de un sonido reflejado por un cuerpo duro.
- 21 — Dios de la mitología escandinava, principio de la elocuencia.
- 22 — Una o varias letras que se pronuncian con una emisión de voz. Pl.
- 25 — Entrégaban.
- 27 — Situado al lado de una cosa.
- 30 — Piedra preciosa.
- 32 — Anillo rígido de hierro.
- 33 — Unes con cuerdas.
- 36 — Inundar.
- 38 — Lista de nombres.
- 40 — Estado del que no tiene enfermedad.
- 41 — Fruto de limonero.
- 42 — Acreditar.
- 43 — Trabajoso, difícil.
- 44 — Recobrar la salud.
- 45 — Género de batración anuros que pueblan el globo. Pl.

### VERTICALES

- 1 — Valda las mercancías para el pago de derechos.
- 2 — Natural de Nicea, en Bitinia.
- 3 — Conjunto de cosas que se siguen.
- 4 — Polvo producido por la desagregación de las rocas. Pl.
- 5 — Flor de rosa.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

ROCIÓ AGRAN  
URAL CAR RADIA  
RISA ASA ADIS  
ANIMAL LATERA  
L. ASIMILA  
BUSUTIL  
LEAL N. LIGRA  
A. PASAJERO  
CAPENA OSBRAS  
ATUN CAR GENE  
BODA OSA IOTA  
ASARO BASAS









# EL TEMPLO CONSTRUIDO EN 33 MESES PARA QUE DURASE UNA ETERNIDAD

El Rey Luis XI gastó un patrimonio en mandar construir la Sainte Chapelle, pero su afición a coleccionar reliquias le vino a costar el doble y medio de los gastos totales de la capilla... Lástima que todas ellas fueron robadas durante la Revolución, y el precioso santuario está hoy día completamente vacío

(Desde París, por Elena POIRIER, especial para LA NACION)

QUE DIRIA el buen San Luis si pudiese ver su capilla despojada de todos los tesoros que tanto le costó reunir? Sumamente dolorosa sería su sorpresa al enterarse de la desaparición de la Sacra Corona de Espinas de Jesucristo, que, para venerar dignamente, mandó construir este templo. Sabemos que la había obtenido de manos de Balduino Emperador de Constantinopla y que por siglos no fue tocada, pero a partir de 1789, la suerte de la Sacra Reliquia se pierde en el misterio.

Evidentemente, Luis "El Santo" fue hombre dotado de gusto exquisito, si a él debemos esta joya del arte gótico, y no careció tampoco de humanas debilidades: le gustaba coleccionar. Bien pronto, otras santas reliquias vinieron a hacer compañía a la Sacra Corona, y parece que dichas adquisiciones vinieron a costarle tan caras, que casi lo arruinaron.

La construcción de la Sainte Chapelle duró exactamente 33 meses (está comprobado históricamente) y la paternidad de semejante obra maestra es incierta, aunque se la atribuye al arquitecto Pierre de Montreuil.

Exteriormente, tiene un aspecto de lo más liviano y gentil; no ha sufrido, en el curso de siete siglos accidentados, ninguna quebradura. La aguja más alta mide 75 metros y pese a haberse incendiado tres veces (la armazón es de madera cubierta de plomo), se ve siempre gallarda.

Cuesta creer que haya sido respetada por las hordas enloquecidas de la Revolución, estando a pocos metros del Tribunal de Justicia y de la Conciergerie, una posición tremendamente expuesta, pero se salvó.

Dañaron más o menos irreparablemente los hermosos objetos medievales, saquearon el tesoro y se llevaron todo lo que encontraron a mano, pero felizmente no se les ocurrió romper los vitrales (que después de todo son los muros) de esta estupenda capilla.

Sólo hay que lamentar el antiestético agregado de un ala del Palacio de Justicia que estropea uno de los flancos de la Capelle. Se sabe que en Europa (del Renacimiento hasta el primer 900), predominó el criterio de enmendar o destruir sin respeto las obras antiguas para modernizarlas según el gusto de la época. El agregado data del siglo XVIII. Se piensa que hasta el año 1837 la Sainte Chapelle estuvo utilizada como bodega, archivo legal y otros usos banalísimos, que da vergüenza mencionar.

El interior tiene en la planta baja un recinto destinado a la servidumbre del palacio y es de dimensiones reducidas: 7 metros de alto por 17 de ancho. (Durante la construcción se presentó el problema de la colocación de los arcos de sostén que, de haber sido trazados en anchura, habrían caído a los lados casi a ras del suelo; el arquitecto ideó entonces dos naves laterales chicas, que contrapearon armoniosamente el edificio). Es bastante



París - La Sainte Chapelle (detalle del interior)

tante lindo y bien decorado con oro y azul, los clásicos colores medievales.

Un par de viejas escaleras de caracol nos invitan a subir, ¿quién resiste?

Así nos encontramos en el Oratorio o Chapelle de San Luis, una especie de florista encantada en donde existe sólo la belleza...

Casi nos ciega el resplandor de sus muros portentosos y al principio, quedamos como ebrios de color a la vista de tanta maravilla: azules, índicos, rojos ardientes, verdes inigualables, más verdes que la esperanza y delicados como esos jades costosos que vienen del Oriente, violetas dulcísimas, amarillos más dorados que el sol... ¡Reina la luz por todas partes como una bendición de Dios!

Son los vitrales más antiguos de París y datan del siglo XIII; alcanzan 15 metros de alto. Nada menos que 1.134 pasajes de la Biblia están ilustrados en estos pedacitos de vidrio multicolor, que poseen una vivacidad expresiva incomparable.

Casi no se nota la inevitable obra de restauración, por lo demás el gran rosón del fondo, (restaurado totalmente en el siglo XV) revela una técnica mayormente depurada, aunque no alcanza la fresca gracia del resto.

Recién nos damos cuenta que la capilla es chica y dispone de una sola nave (tanto es su hermosura, la abundancia de luz, que uno termina por perder la noción del espacio y hasta del tiempo). Verdaderamente, estos artistas de la Edad Media trabajaban para la eternidad sin saberlo. Delgadas columnas floridas sujetan los muros de vidrio, y parecen flotar en el aire aquellos santos antiguos, de madera un poco enarconida...

Al fondo está el oratorio de San Luis desde el cual podía oír misa sin ser visto) y el baldaquino de madera dorada y pintada, con maravillosas esculturas de ángeles. Este baldaquino custodiaba la Sacra Corona. Justo detrás del santuario se ven dos escaleras de caracol que giran alrededor de una curiosa torrecilla calada; la de la izquierda es original y el rey San Luis la subía todos los días para ir a abrir personalmente el Relicario. Observamos que la escalera está muy bien conservada (salvo algunos mordiscos de ratones y los agujeros de las polillas que por más de 700 años se han banquetado en este lugar privilegiado). Obviamente, escaleras y torrecillas son de madera.

Al irnos, costeamos los vitrales y de pronto se nos ocurre acercarnos aún más para echar una ojeada hacia fuera: París desde aquí aparece toda rosa, bañada de luz como una ciudad vista en sueños... ¡qué estupendo efecto óptico!

(A lo mejor hasta el rey, a fuerza de contemplarla a través de estos engañosos cristales, terminó por creer que era dorada y bermeja.)

Saliendo, la muy noble ciudad de París se nos presenta con sus colores habituales (o sea uno: el gris) y no creemos que su clima haya sido diverso el año de Gracia de 1248 cuando, oficialmente, se consagró al culto la Sainte Chapelle.

## ORIGEN DE ALGUNAS CREENCIAS

"¡SALUD!" AL ESTORNUDAR, PARA QUE NO SE ARRANQUE EL ALMA.— TAPARSE LA BOCA AL BOSTEZAR, PARA EVITAR QUE ENTRE EL DEMONIO.— EL ALMA EN EL ESPEJO.— SIMBOLOGÍA DE LA SAL

por Oreste PLATH

LAS CREENCIAS son fe y crédito que se dan a una cosa. La mayoría de las gentes tiene creencias.

Entre los individuos de pueblos de civilización inferior, lo mismo que entre los pueblos más cultos, abundan las creencias.

Muchas personas repiten ciertas creencias sin conocer el sentido de las mismas.

Lectores, infinidad de veces se habrán preguntado por qué algunas personas tocan madera para que les traiga suerte. Esta creencia tiene su origen en antiguos ritos cristianos. Quien toca madera para alejar las desgracias no hace sino repetir maquinalmente el gesto ejecutado por los primeros cristianos para reconocerse entre sí. En la época de las persecuciones religiosas en Roma los cristianos posaban su mano sobre un trozo de madera para recordar a Jesús, muerto en una cruz de ese material.

La creencia de que el día viernes acarrea desgracia, viene también de la tradición cristiana. Cristo fue crucificado un viernes.

En Chile, en la provincia de Coquimbo, los "mineros chiles" trabajan en Viernes Santo; en el resto del país, las mujeres que ejercen el comercio sexual no atienden en este día; en viernes se les prenden velas a las ánimas de los caminos; y el refrán dice: "Quien en viernes canta, el sábado llora".

Para el pueblo chileno, el Viernes Santo, pierden sus poderes los encantamientos. Las encantadas de las lagunas emergen a la superficie en esta noche; se pueden sacar los entierros sin tener miedo y no ver visiones, se puede ver el buque fantasma "El Calpucho"; la torre de oro y plata de la Ciudad de los Cesáres; la primera ciudad de la Serena; un gnomo en el Cerro Santa Lucía; y las yerbas curativas tienen mayor virtud medicinal si son recogidas en Viernes Santo.

La mala suerte señalada con el N° 13 lo prueban muchos hoteles, en que eliminan la habitación N° 13, por resistencia de los pasajeros a ocuparla. Cuando 13 personas se sientan en torno de una mesa, una morirá antes del año. Viajar el día 13 es considerado de mal augurio y peor el martes 13; y ser 13 hermanos, morirá el menor.

Trece fueron los comensales que participaron en la Última Cena (Jesús y sus doce apóstoles); por esta causa se considera nefasto el número 13.

Los signos de cortesía más corrientes tienen también su significado. Estrechar la mano derecha, abrazar al interlocutor son resabios de la época en que se ejecutaban tales ademanes para indicar que no se escondía el puñal en la mano ni se albergaban intenciones hostiles.

En todo el mundo un estornudo provoca exclamaciones: "¡Salud!" decimos nosotros. Los griegos y latinos decían: "Que Júpiter os preserve". Ellos identificaban el alma con el aliento, la respiración, y creían que mediante el estornudo se proyectaban violentamente el alma fuera del cuerpo. Invocando a Dios la profeta volvía a su prisión corporal.

¿Por qué algunos cubren su boca con la mano al bostezar? Fácil es contestar que se hace por educación, o porque uno así se acostumbra a hacerlo así. Es un ves-

tigio de una costumbre establecida en épocas preteritas. Hace siglos el hombre creía que el espacio estaba poblado de demonios. Y si uno abría la boca descuidadamente, ellos estaban prontos a encontrar una cómoda morada. Para evitar la entrada de ellos se llevaba la mano a la boca al bostezar, con lo que se evitaba todo peligro.

Algunas personas al bostezar se hacen la Señal de la Cruz sobre la cavidad bucal. Otras, al iniciar un viaje, para que los libre de accidentes o enemigos. Se hace la Cruz en la frente, para contener los malos pensamientos, en la boca para evitar decir malas palabras; y la Cruz sobre el pecho, a mediación, al sentir el disparo que anuncia las 12, como una forma de agradecer un nuevo día más de vida.

¿Y por qué todo esto? No se puede olvidar que la Cruz es distintivo y señal de cristiano, en recuerdo de haber sufrido en ella Jesucristo.

Muchas dueñas de casas y cortineras chilenas, para evitar que el Demonio eche a perder la comida, hacen la Señal de la Cruz sobre la boca de la olla, con la misma mano con que llevan la primera porción de carne o legumbre que van a arrojar en ella. Las maternas también con la bombilla, hacen la Cruz en la boca del porongo, cuando van a comenzar a cebar el mate. Al comer la primera vez cualquier fruto maduro de un árbol, dicen que hay que santiguarse al él, para que los demás no se apeseten.

Un espejo roto —se asegura— anuncia siete años de desgracia. ¿En qué se funda esta creencia antiquísima? En otra época se pensaba que toda reflexión de imágenes, fuera ésta en el agua o en el espejo, era la materialización del alma. Los nativos de Polinesia conservan todavía esta convicción.

Frazer en el capítulo "El alma como sombra y reflejo" dice: "Así como muchos pueblos creen que el alma humana radica en la sombra, así otros (o los mismos) creen que residen en la imagen reflejada en el agua o en un espejo. Así, los nativos de las Islas Andaman no consideran a sus sombras, sino a las imágenes reflejadas (en algún espejo) como sus almas".

¿Recuerda que cuando se cayó se le lanzó arroz? Esto se hace casi en todas las naciones del mundo con los recién casados —para que tengan felicidad y una descendencia numerosa—. El puñado de arroz equivale al puñado de trigo que se lanzaba en la cabeza con el mismo objeto, y en análoga circunstancia, en la antigüedad.

¿Gran emoción! De súbito alguien vuelva el salero. La dueña de casa coge una pizca de sal y la arroja hacia atrás por encima de su hombro izquierdo.

Debido a sus propiedades terapéuticas y a su virtud para sazorar los guisos o manjares, la sal ha sido objeto de gran número de creencias entre los pueblos de civilización primitiva, mientras que en las religiones positivas entra como materia litúrgica. El vínculo que crea en Arabia y otros países el acto de comer sal en compañía es altamente sagrado, habiendo llegado a merecer el nombre de Comunión de la sal.

La sal tiene, además, ciertas analogías con la sangre y los alimen-

tos fuertes, y, por otro lado, con los metales duros, como el hierro. Algunos autores han supuesto que los pueblos primitivos que desconocen el uso de la sal, suplen la falta de ella, en los manjares, con la sangre fresca. En las costumbres medievales, la sal separaba los individuos de la familia de la de la servidumbre.

La sal, además, ha entrado como material en los sacrificios, indicando la analogía de las manjares sagrados con los ordinarios.

Los latinos, como los griegos, se polvoreaban con sal la cabeza del animal en el sacrificio.

La sal tuvo un uso muy frecuente para la magia protectora y a curativa.

Los árabes de Marruecos esconden la sal en la oscuridad, a fin de ahuyentar a los malos espíritus, y en los países nórdicos se pone la cuna de los niños, para protegerlos de toda mala influencia.

La sal, como la sangre, ha sido un elemento favorito para la ejecución de los juramentos. Entre los pueblos primitivos, el que juraba hundía el dedo en la sal y luego pronunciaba el juramento.

La sal, en liturgia, usada en los sacrificios, es signo de la permanencia e inviolabilidad de la alianza de Dios con su pueblo.

Hay aguas benditas con sal y agua fecundas e inocentes. Estas aguas están preservadas de la corrupción y comunican la sabiduría que puso tan de relieve Jesucristo al llamar a sus apóstoles Sal de la Tierra.

Y está también la sal, en la administración del bautismo, en la confirmación.

Finalmente, encontramos una verdad trágica. Algunos pueblos han sufrido y sufrirán por la falta de la sal. En el interior de África tiene poder adquisitivo. Para los negros la sal es lo que el oro para nosotros. En otros tiempos, muchos pueblos tuvieron racionamiento de la sal, existía el estanco, como ahora habiendo en algunos países. Lo trágico para algunos pueblos estaba en que se les pagaba con sal, lo que dio origen a la palabra salario, por lo cual la humanidad sigue sufriendo.

En la Roma antigua los funcionarios que partían al extranjero recibían regularmente cierta cantidad de sal, que se denominaba salario. Con este nombre se llama ahora toda remuneración. Si la era un producto apreciado y valioso, se comprende que derramar algo de ella se consideraba una desgracia.

Entre las creencias figura a la jugando un papel en la magia. Así es como cuando se quiere que una persona no vuelva, se le lanza un puñado de sal repitiendo tres veces que no vuelva más; cuando se quiere que los gatos no se queden en casa, se les pone sal en las "patitas"; y si se quiere acarrear la fortuna a una casa, se le derrama sal a la puerta de calle. Y en hablar hay una serie de expresiones que a todos nos son corrientes, como éstas que nos traspañan España: "Que se le haga sal y agua a la plata mal adquirida", "Estoy salado", "Tiene mucha sal" y "Con sal y pimienta".

He aquí la razón de algunas creencias que la tradición conserva. ¿Habrá creencias sin fundamento? No será que a menudo falta la capacidad crítica o interpretativa?

## "La Sed y el Hambre" de Ionesco en la Comedia Francesa

LA MEDIOCRIDAD ES MAS PELIGROSA EN UN CRITICO QUE EN UN ESCRITOR, DECLARO EN UNA RECIENTE ENTREVISTA

DESDE LARGO tiempo atrás vaticinaban que Eugenio Ionesco terminaría por formar parte de la Comedia Francesa, y quizás de la Academia de su propia nacionalidad. Y he aquí que la primera parte se ha cumplido, pues el autor maldito de 1950, el lunes 7 de marzo, efectuó el ensayo general de "La sed y el hambre", en la Comedia Francesa.

Esta obra fue publicada en La Nouvelle Revue en Abril de 1965. Es dirigida por Jean-Marie Serreau, con Roberto Hirsch, Miguel Etcheverry, Annie Ducaux y Claudio Winter en los papeles principales.

Esa misma noche del 7, en el Odeon, se efectuó la premiere de "Delirio de dos", con Jean-Louis Barrault y Talla Chelton, y de "Laguna", con Pedro Bertin, Juan Desailly y Magdalena Renaud, en un espectáculo Ionesco-Beckett-Pinget que se presentará los lunes en la Pequeña Sala, y que constará también de "Comedia" y "Va y Viene", de Samuel Beckett, como también un acto de Roberto Pinget, "La hipotesis", puesta en escena por Pedro Charbrier.

En fin, en "La Huchette", "La cantante calva" y "La lección", de Ionesco, llevan diez años sin interrupción.

"La sed y el hambre", dice Ionesco, es la historia de un hombre que sufre una enfermedad que todos tenemos: la de no saber permanecer en el hogar sin movimiento, incapaz de vivir en medio de la felicidad hogareña en espera de la hora de la muerte.

Huye de su vejez. Entonces recorre los caminos y no encuentra nada: sólo fantasmas, zarzales llenos de espigas e imágenes vagas. Todo es difuso, desprecupado, gris. Es vagar, es estar al acecho sin esperanzas; Juan —es el nom-

bre del personaje— no sabe lo que busca y su camino no tiene ningún sentido.

Finalmente está perdido, está irremediablemente condenado porque no ha hecho nada, no ha sacado ningún provecho de su vida. Este señor tiene sed y hambre como todo el mundo; en consecuencia, no hace más que comer, pero nada le satisface. Es un comilón. Un comilón completo de razón suprema, de eternidad. Por lo tanto, lo engañan constantemente; se le da alimentos substanciales: aire, pan, o falso pan, vino, o vino falso... alimentos que no lo hartan.

Cuando Juan está libre del sufrimiento que lo encadena, el personaje vive en un estado de extrañeza permanente. Cuando se siente arrastrado a la lógica del mundo, de la sociedad, de la historia, de los acontecimientos, él lucha, pero no tiene armas para ello.

El autor insiste: "La sed y el hambre" se compone de tres episodios, tres momentos de la vida. La partida, el fin, es un episodio intermedio de teatro en el teatro. Podrá haber otros. Tengo el deseo de continuar esta obra y agregar otros episodios que los maestros de escena escogieran según sea su gusto. ("Es sólo el primer episodio; hay aún 29. No se os va a mostrar los demás, a menos que lo exijan", dice un personaje.)

En la forma es una obra construida un poco como Las Mil y Una Noches. Algo sucede que es más importante que lo que sucede en el lugar donde la gente está. En el tercer acto, el teatro dentro (el teatro toma una importancia más grande que todo lo demás. Es una obra dentro de una obra.

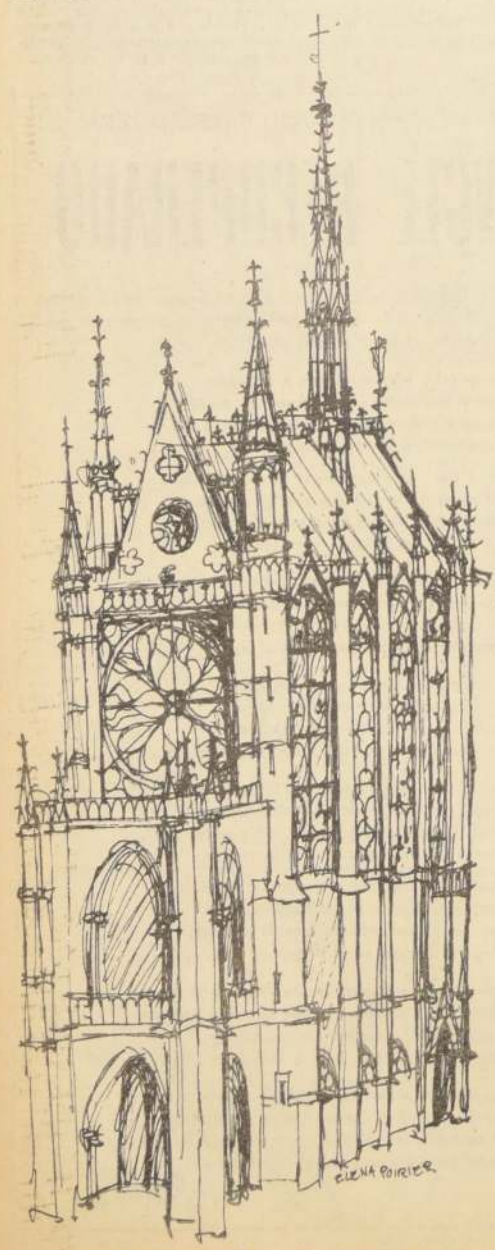
Respecto a la Comedia France-

sa, está enteramente satisfecho. "Nos imaginamos que las instituciones nos acaparan. Se ha dicho de mí: 'Está en la Comedia Francesa'; ¡ya está perdido! En realidad, las instituciones son como cillita y hacemos de ellas lo que queremos".

Pero si no tiene motivo de orgullo de las instituciones, es porque las críticas que recien todas las recriminaciones. Escondida que mas desde largo tiempo, pero ahora decidido atacar abiertamente.

"He dicho siempre que la crítica era una vocación muy estrecha. La gran cantidad de críticos que tienen; enormidad de críticos que individuos que se equivocan. Pero ser crítico hay que liberarse de los hábitos mentales, tener una especie de virginidad de espíritu. En vez de toda referencia. En general, los críticos han hecho estudios sobre el pasado, pero no se aperiben de su tiempo (con modernidad). Son inteligentes, humanidad). Son inteligentes, pero la mayoría honestos, pero todos sus esfuerzos, no tienen un tipo de tanto, pero les falta el pelo de una obra. La mayoría de los críticos son maestros que tratan de volver a traer una obra que ya ha sido escrita. Es un punto no saben descubrir el verdadero punto una obra no es como la otra, no saben captar la verdadera esencia de una obra."

"Haudelmaire o Apollinaire es el que mejor han hablado de la de su tiempo. No fueron los críticos. El poeta se libera de la época, mientras el crítico permanece prisionero de ella y es incapaz de captar la renovación. Por eso la mediocridad es más peligrosa en un crítico que en un escritor."



París - Fachada de la "Sainte Chapelle"



# Indice de la Poesía Boliviana Contemporánea

por Juan QUIROS

## ACTUALIDAD LITERARIA LATINOAMERICANA

JUAN QUIROS, poeta y crítico boliviano, de mérito sobresaliente, ha logrado en este libro la difícil tarea de antologar a los poetas verdaderamente representativos de su patria. Se ha dicho repetidas veces que nada más difícil que hacer una antología; siempre habrá la queja de los omitidos en contra del antólogo. Pero Juan Quiros, ahora Monseñor, no le ha temido a tales gajes del oficio, y nos presenta en un libro de más de 400 páginas a 41 poetas de Bolivia, desde valores del siglo XIX hasta los de las últimas promociones.

El autor es claro y preciso en su exposición crítica y selectiva y nos dice que "Este Índice —no catálogo ni museo— lo es, primordialmente, de poetas, no de poemas; y con exclusividad caben en él los líricos bolivianos con cierto valor de permanencia en la historia de nuestra literatura. Los demás, no están aquí".

Las figuras de Ricardo Jiménez Freyre, Franz Tamayo, Gregorio Reynolds, Primo Castriello, Antonio Avila Jiménez, Oscar Cerruto, Yolandita Begrel se unen a las de

numerosos otros poetas del Antiplano que efectivamente representan un valor en la poesía y que muchas veces trascienden fronteras.

La lectura de este Índice de poetas bolivianos nos entrega una verdad de lo que es Bolivia, de sus ciudades y altiplánicas, de la presencia ay-mara y quechua, de las tradiciones de un pueblo que no olvida ancestrales orígenes. Nuestro autor brilla por un espíritu selectivo y por una sabiduría de síntesis y expresión de lo que para él significa cada poeta analizado y representado con sus mejores poemas. Muestra este libro, a menudo el estilo sobrio de Juan Quiros, quien como poeta sabe interpretar esencialmente a sus colegas.

Oscar Cerruto dice, a propósito de este libro: "Así, quienes quieren acercarse a la poesía de Bolivia, conociendo lo que han hecho y están haciendo sus poetas, la dirección de sus sentimientos y su modo de expresarlos, el material de sus experiencias y de su estética, y, en fin, su comportamiento emocional frente al mundo, hallarán en este Índice un panorama de respuestas hasta ahora difíciles de rastrear".

Las notas que Juan Quiros dedica a cada uno de sus elegidos son siempre directas y cordiales; el autor interpreta en breves líneas la personalidad y la obra del poeta y en pocas oportunidades comenta con profundidad la proyección de determinada obra y su sentido estético.

Jaime Freyre, para él, es "el poeta por excelencia de Bolivia". Franz Tamayo es "un aluvión árido"; Gregorio Reynolds brinda un canto con "acento pleno de humanidad". Entre las poetas actuales de Bolivia destaca en forma notable Yolandita Begrel, a quien nuestro autor dedica esta frase consagratoria: "Es la más representativa figura de mujer que ha producido la poesía boliviana".

Obras como ésta deberían ser conocidas en todo el Continente, porque envuelven el mensaje más auténtico de una nación hermana, la voz de los poetas que son advinos y artífices. Gracias al estudio y la ponderación crítica de Juan Quiros, tenemos esta rigurosa expresión de los poetas bolivianos que expresan tan noble mensaje. —Carlos René Correa.



"LINEAJE LITERARIO". Según Dyson, en la crítica literaria hay "linajes". Aquí están. Búsquelos usted. A) Linaje estético; B) Linaje sociológico; C) Linaje humanístico; D) Linaje impresionista; E) Linaje histórico; F) Linaje gramatical.

## Una Crítica de la Crítica

"La evolución de la crítica literaria en Chile", por John P. Dyson. Ed. Universitaria, 1965.

Bajo el patrocinio del Instituto de Literatura Chilena aparece este "estudio" que aspira al análisis organizado de la crítica chilena, a evaluar esas esencias y a relacionarlas con la totalidad del fenómeno literario en Chile" (p. 17). Propósito que merece el reconocimiento intelectual tanto como el que —lo anota el mismo Dyson— "Si para justificar el siguiente estudio, se puede decir que su razón de ser surge de la falta que el lector chileno tiene de una bibliografía de estudios semejante trabajo. La bibliografía de estudios realizados sobre la crítica chilena es suficientemente escasa para llamar la atención de cualquier lector interesado en el desarrollo literario de Chile. Y lo que es más, a la escasez habría que agregar los trabajos poco satisfactorios: conclusiones apresuradas o sin base en el propio análisis, o la falta de cualquier conclusión" (p. 15).

Después de señalar los defectos de los pocos trabajos que han precedido al suyo, John P. Dyson se plantea el previo problema metodológico. Descarta los métodos históricos, generacional y el de escuela literaria, para adoptar el de linajes espirituales. La ventaja de tal clasificación "es que da la oportunidad de considerar a cada crítico como individuo, como perteneciente a un sistema de pensamiento o a un sistema de valores, como fundador o continuador de un linaje que actúa dentro de las presiones y situaciones de su generación" (p. 20).

El autor reconoce que el sistema que va a usar no es perfecto. Coincidimos con él señalando que la fundamentación teórica que hace del método de linajes o linajes espirituales es imprecisa, confusa y vaga. Por lo pronto, el matiz biológico de "linaje" no es adecuado para denominar productos espirituales. Utiliza la voz "espíritu" con amplia indefinición, después de haber rechazado el método generacional, reconoce que los críticos actúan "dentro de las presiones y situaciones de su generación".

Seguendo a Wilson Martins, nuestro autor establece seis linajes en la crítica nacional: el gramatical, el humanístico, el sociológico, el impresionista y el estético. En seis capítulos expone los rasgos característicos de cada linaje y, con abundancia de citas, el credo valorativo de los críticos representativos. Sus observaciones sobre las figuras de relieve son, en general, producto de un estudio minucioso. Su descripción de lo que denomina "simulacro" de la crítica, revela la lectura de la obra de Kayser-Welke-Warren, la última promoción de la crítica chilena. A pesar de su desapego al método linaje, en el puro catálogo limitándose su juicio crítico a expresiones —imprecisiones— tales como: "de poca importancia", "valiosos representantes", "desdada contribución".

Destaca Dyson la superioridad del linaje estético, pero reconoce que "los procedimientos de los linajes son aprovechables y los debe usar el lector, no para justificar la obra literaria, sino para comprender la totalidad del fenómeno artístico" (p. 123). A su juicio, y como conclusión final, "Chile ha tenido y sigue teniendo una tradición de seriedad crítica. Más concreto que teórico, más práctico que especulativo, el género crítico en Chile ha sabido absorber las grandes corrientes del pensamiento literario universal y adaptarlo a las necesidades y aspiraciones nacionales. Al fin y al cabo,

cualquier juicio de la crítica literaria tiene que dársele a la crítica ha faltado a sus obligaciones de comprender, evaluar y animar la literatura. En Chile la crítica como género no ha faltado a las suyas; al contrario, a través de las figuras de mayor relieve, literatura y crítica siguen forjando las interrelaciones literarias que han de determinar la grandeza cultural que son las bellas letras" (p. 121-122).

En su obra, que es en realidad el estudio de conjunto más ambicioso que se haya publicado en Chile, hay una afirmación numérica interesantísima: "Entre los críticos buenos y malos, profesionales y aficionados, constantes y ocasionales, hay cerca de quinientos individuos. De esos quinientos son de alto valor menos del diez por ciento. (...) La decisión final de incluir a tal o cual individuo se ha debido rigurosamente a la calidad de la contribución que ha hecho a su linaje y a la crítica nacional" (p. 117-118).

Consecuentemente, ya que en ninguno de los seis capítulos figuran los nombres de Hernán del Solar, Yerko Morello, Luis Sánchez Latorre, Hernán Loyola, Vicente Mengod, Eleazar Huerta, Juan de Luigi, Hernán Poblete Varas, Lenka Franulic, Fernando Uriarte, Edmundo Concha, se concluiría que las calidades de sus contribuciones son insuficientes. Estas omisiones no enriquecen, justamente, la calidad del libro del crítico de nuestra crítica.

El profesor César Bunster, Director del Instituto de Literatura Chilena, señala en el prólogo que John P. Dyson es un joven intelectual de nacionalidad norteamericana, que tiene 26 años, que permaneció cerca de un año en Chile y que posee el título de doctor en Filosofía, con mención en Literatura Española, Hispanoamericana y Luso-brasileña, otorgado por la Universidad de Kansas. Agrega que el libro está enriquecido con una bibliografía, la más completa publicada hasta la fecha, realizada de acuerdo con las normas usuales en los trabajos académicos en los Estados Unidos. Y, finalmente, que el libro está escrito en correcto castellano.

En realidad, si hemos de juzgar por las bibliografías realizadas por los investigadores chilenos del Instituto, las normas bibliográficas chilenas son más rigurosas y exigentes que las normas usuales en los trabajos académicos en los Estados Unidos. La bibliografía de Dyson proporciona cerca de 1.000 fichas sobre el tema. Pero debemos recordar un libro no citado por John P. Dyson, el Repertorio Bibliográfico de la Literatura Latino-Americana que en su volumen dedicado a Chile (1962) registra 1.175 fichas de estudios históricos y críticos sobre las letras nacionales. Y para terminar con esto de las bibliografías —no se vaya a añadir un linaje con tal adjetivo—, anotamos un error en la ficha bibliográfica del propio Dyson: el autor, al revés de lo que se afirma en la pág. 175 de su obra, no ha colaborado nunca en el Tomo III, Nº 3, ni en ningún otro tomo o número de la revista *Mapocho*.

Y para finalizar, debemos manifestar nuestra gramatical discrepancia con el prologuista ya que consideramos que Dyson no escribe en correcto castellano. Baste la lectura de la bárbara sintaxis de la página 23. Omitimos la cita por respeto al lector y al corrector de pruebas.

AUGUSTO PEREZ

## Folklore Religioso Chileno

(Por Oreste Plath - Ed. Plaur, Sigo.)

A LABOR que, a través de muchos años de esfuerzo ha realizado Oreste Plath en sus investigaciones sobre el folklore chileno, es muy grande en cantidad. Casi cada año sale un libro con un nuevo aspecto del tema.

Se podría decir de él que es incansable como los descubridores de asteroides a fines del siglo pasado. Como muchos escritores ha optado por editarse al mismo tiempo esas siglas de "Plathur", no esconden el menor misterio. Es un mérito más el arriesgar sus dineros en empresas que no siempre van acompañadas del éxito económico.

Recordamos a Plath allá por el año 1938, en los años de la "Alianza de Intelectuales en Defensa de la Cultura". ¿Qué se hizo?, fundada por Pablo Neruda, documentándose en la Sección Prehistoria de nuestro Museo de Historia Nacional. Ahí lo ataca y la señora María Blech.

Desde entonces ha seguido adelante en su empeño. Dicta cursos y conferencias e investiga sin cesar.

Pero muchas veces recordándolo, pensamos que Plath se ha transformado en un folklorólogo de verdad, ¿qué se ha hecho el escritor? En el libro que reseñamos está la respuesta: "¿Qué, hace el norte chileno, en el Antiplano aricaño, todos los años, en el día de su Patrono, las aldeas están de fiesta."

Después, las aldeas comienzan a despertar y se despiertan para tomar vida y agitación. El día de la fiesta recibe la visita de peregrinos que abandonan la aldea vecina. Vinieron brincando por los cerros, bajando de la altura, de distintos puntos del Antiplano aricaño. De las altas sierras se desuelan los rostros cobrizos. Hombres y mujeres se juntan a celebrar el Santo. Los aldeanos han trabajado mucho durante un año. Viven en el más absoluto aislamiento, cuidando su ganado.

Las llamas y las ovejas están en los corrales, que se abren para sacar las pieles que se beneficiarán.

cobilar a familiares y peregrinos que vinieron de lejos.

En algunos sitios hay collares de bienvenida, las "aguafias", lasas conformados con frutas.

Aparecen los alimentos, las "guatías", preparación similar al curanto, seguramente de watas del cón similar al curanto, seguramente de watas del quechua y la karapuka, el caldo que se entona en gusto y sabor con piedras calientes.

Las campanas redoblan, sueñan las bandas, los diablos recorren la aldea.

Fuego, fogatas para iluminar y defenderse del frío, fuego para bailar en su torno y fuegos de artificios. Fiesta ignea.

En fin, ya hemos citado bastante.

El lector se siente cautivado por una poesía que se desprende de esta descripción. Poesía sencilla, hecha con elementos, sin artificio, a lo mejor manera popular.

Se trata de una captación feliz y bien descrita. Desgraciadamente el investigador ha ahogado al poeta. Este último se echa de menos porque se siente lo que pudo dar.

El oficio ha mellado sus armas. Hay mucha repetición. Este es un recurso que se emplea por énfasis con felicidad en: "Fuego, fogatas para iluminar y defenderse del frío..."

Pero no siempre el acierto es el mismo.

Hay descripciones que dan sensación de rapidez: "De las altas sierras se desuelan rostros cobrizos".

No todo es parejo.

Pensamos que Plath debiera de vez en cuando bajar a la ciudad sabia, de la "torre de marfil" popular, para pulsar la lira.

Pero aparte de estas observaciones sobre la parte formal de la obra, está el trabajo bien ordenado, bien clasificado.

El autor es generoso y no desdena citar artículos de prensa, revistas, cosas de segunda mano, muchas veces escritas por personas sin responsabilidad moral ni intelectual suficientes. Resta esto seriedad a lo que indudablemente tiene.

Es un buen trabajo, interesante que se lee con agrado y se consulta con provecho.

M. R.

## La Maestría de Gonzalo Drago

La maestría de Gonzalo Drago. (Con ocasión de "Cuentos Escogidos").

A CABAN DE APARECER en 168 páginas en las ediciones "Cuentos Escogidos" los "Cuentos Escogidos" de Gonzalo Drago. La sobriedad y sencillez de su estilo nos dice Manuel López, el prologuista, nos trae el recuerdo de Maximiliano Gorki. Es una observación acertada y nosotros la sentimos al leer, por primera vez, "Gonzalo Drago", un cuento que hace en el lector un impacto oscuro, espantoso.

La maestría de Drago en sus grandes creaciones tituladas "Mister Jara", "Bodas de Plata", "Extraviado" y el ya citado cuento, es algo indudable y le da una plaza en el ambiente literario chileno. En esta recopilación suya echamos de menos "Extraviado", seleccionado por nosotros en la antología "28 Cuentistas Chilenos del Siglo XX" (Zig-Zag, 1963), y en el que "Este Índice —no catálogo— personalísimo, en forma especial.

Su relato "Un racimo de uvas", preso a sus méritos indudables, está en un plano inferior en estos "Cuentos Escogidos" y el resto de lo recopilado nos parecen frustraciones que no debieron figurar en el volumen.

La maestría de Drago consiste en darnos a conocer y sentir, inmensamente, el enorme desamparo en que viven desamparados seres modestos y profundos. En una palabra, los hombres llaves o claves de la nacionalidad chilena. Esos hombres que cumplen con su deber a con su corazón (el caso de "Gonzalo Drago"), en forma cabal y desamparada, sin que nadie lo repare. Hasta el pobre contrabandista es tan eficiente, que se muere de hambre, sin que lo logre atrapar la Policía. "Bodas de Plata" es un relato tierno y admirable. Lo pudo haber firmado Herman Hesse en un momento feliz.

Nicomedes Chaván —siempre tan sectario y laborioso— fue el que descubrió por primera vez los mejores cuentos de Drago en la colección "La Honda" y en una desafortunada antología que hizo de "cuentistas nuevos", hace muchos años y que de flojedad no tenía más que el nombre.

## Hojeando Libros y Revistas

### "ATENEAS", NUMERO 409

TENEAS, la revista de la Universidad de Concepción, contiene variado material en su número 409.

Augusto Pescador ofrece un ensayo filosófico sobre "El modo de ser del valor", y Pedro E. Zuleta Guerrero, nos da un estudio sobre "La realidad hombre-humano y sus perspectivas en el tiempo".

"Los mitos del Nuevo Testamento" son analizados por Manuel Vallejo Díaz. Alfredo Lefebvre escribe sobre "El Quijote de la ciencia-ficción".

Giorgi Bassani, novelista contemporáneo, es el tema

de "TRILCE".

hojas de poesía

de un estudio de Ettore Rognoni.

Un estudio muy completo sobre "El maravilloso en la obra de Alfio Carpenter", nos brinda Carlos Santander T.

Otros artículos: "Diario Inédito del Abate Molina", por Rodolfo Jaramillo Barajas;

"La redacción periodística en el proceso de las comunicaciones", por Edgardo Henry Ríos;

Raúl Silva Castro y la crítica chilena", por Fernando Durán Díaz.

"Ateneas" nos presenta también en este volumen una selección de treinta años de poesía en Concepción, realizada por Jaime Jordano y Luis Antonio Pañader. Los poetas representados son: Arturo Troncoso, María Rosa González, Teófilo Cid, Gonzalo Rojas, Aldo Torres, Víctor Solar, Alfredo Lefebvre, Luis Muñoz, Gastón de dem Busche, Ramón Riquelme, Jaime Concha, Jaime Jordano, Luis Antonio Pañader, Boris Quere, Jaime Quereada, Sofía Cáceres, Alfonso Venegas, Tito Jara, Alejandro Chávez, Ramón Navarrete, Juan Gabriel Araya, Raúl Barrientos y Manuel Ramírez.

Antonio R. Romero, en su crónica de arte, nos presenta sus reflexiones en torno al "pop art".

La revista nos entrega finalmente críticas de diversos autores a los libros aparecidos últimamente.

### PENSAMIENTO SOCIAL DE MARITAIN

Carlos Naudon e Ismael Bustos publicaron en 1948, un libro sobre el pensamiento social del filósofo católico Jacques Maritain.

Acaba de aparecer una segunda edición, evidentemente corregida y ampliada, que sin duda interesará a todos quienes deseen conocer los fundamentos de la posición política-social "maritainiana".

El libro, en la primera parte, presenta una síntesis de la posición filosófica de Maritain. En la segunda parte, se analiza su pensamiento social a través de diversos ángulos: la concepción tomista de la ciencia política; persona y sociedad; una nueva cristianidad; una democracia de la persona y humanismo integral.

Cuando el libro fue publicado por primera vez, Maritain le envió una carta a Carlos Naudon, en la cual, entre otros conceptos, le dice: "... y mucho le agradezco la excelente síntesis que ha hecho en la segunda parte de mi pensamiento social. Lo que usted ha escrito acerca del rol del principio tomista de la analogía en estas materias, toca un punto esencial y es particularmente importante. Me felicito mucho de esta exposición tan clara y tan comprensible, que para mí es signo precioso de la afectuosa simpatía que mi obra encuentra en la juventud de su país".

La nueva edición ha sido editada por Pacífico, Santiago.

### "TRILCE" Nº 9

"Trilce" —hojas de poesía— es editada periódicamente por un grupo de poetas de la Universidad Austral de Chile (Valdivia). El número 9 es un bien editado folleto, que contiene poemas de:

Saint John Perse, Jorge Luis Borges, Carlos Cortés, Omar Lara, Enrique Valdes, Federico Schopf, Washington Delgado, Antonio Cisneros, Florindo Pérez, Jaime Quezada, Joaquín Allende, Hernán Galilea, Manuel Silva, Manuel Ruble y H. Díaz Casanueva.

Fuera de la muestra poética, "Trilce" nos da una información: que a partir del próximo número, aumentará de formato y se constituirá en una revista de poesía y crítica literaria. En el primer número, se publicarán poemas inéditos de Nicanor Parra, Enrique

Lihn y otros y trabajos críticos de Jaime Concha y Alfonso Calderón.

### OTRO ENFOQUE DE PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

La Editorial Ercilla, en su último servicio de novedades, presenta un extenso ensayo en dos volúmenes: "Premios Nacionales de Literatura", obra de la que es autor el conocido poeta, ensayista y crítico literario, Mario Ferrer. El primero de estos volúmenes es actualizado y ampliado en sectores importantes de su investigación, correspondiendo a una reedición de Zig-Zag y se refiere a la vida y la obra de Augusto D'Halmir, Joaquín Edwards Bello, Mariano Latorre, Pablo Neruda, Eduardo Barrios, Samuel Lillo y Angel Cruchaga Santa María. El segundo tomo, de sólidas 416 páginas, viene dedicado a Pedro Prado, José Santos González Vera, Gabriela Mistral, Fernando

Samuel A. Lillo, Premio Nacional.

ginas, serán completados en un tercero, en el que trabaja el autor en la actualidad.

### PAJARO DE COBRE

Se encuentra en circulación una nueva revista editada por jóvenes literatos. Se llama "Pájaro de Cobre", consta de 8 páginas y es auspiciado por el grupo Alcantó.

¿Qué es el grupo Alcantó?

"El grupo Alcantó no es un grupo más de escritores —dicen ellos mismos—. Estamos por encima de las simples camarillas que se organizan para tomarse una sociedad de escritores o para discurrir premios literarios. Nos guía sólo el desarrollo de la literatura chilena y de la del continente americano, y por último, el desarrollo de la literatura en el mundo. No desconocemos el aporte que significan otros esfuerzos de hombres —ideas, listas. Acogemos la colaboración y el trabajo de todos aquellos que deseen mejores días para el escritor y para su obra literaria".

"El Grupo Literario Alcantó es un grupo rebelde. Rebelde a la alianza de la crítica, a la alianza y al prestigio mal logrado, a los viajes por el mundo gracias al talento, lo literario, sino político y servil. Estamos en abierta contraposición a la cobardía intelectual y al alero protector de sectas y partidos. Somos reacios a escuelas determinadas. Sabemos como la prensa nacional completa para mostrar sólo a unos pocos privilegiados, a esos que siguen los dictados que impone una línea partidista".

El director de la revista, es Edmundo Herrera. Sus redactores, Jaime Cerda Coronado, Ramiro Rivas Rudisky, Jorge Soto y Rey Álvarez. Correspondencia: Jaime Cerda Coronado, Casilla 442, Santiago.



Samuel A. Lillo, Premio Nacional.

ginas, serán completados en un tercero, en el que trabaja el autor en la actualidad.

### PAJARO DE COBRE

Se encuentra en circulación una nueva revista editada por jóvenes literatos. Se llama "Pájaro de Cobre", consta de 8 páginas y es auspiciado por el grupo Alcantó.

¿Qué es el grupo Alcantó?

"El grupo Alcantó no es un grupo más de escritores —dicen ellos mismos—. Estamos por encima de las simples camarillas que se organizan para tomarse una sociedad de escritores o para discurrir premios literarios. Nos guía sólo el desarrollo de la literatura chilena y de la del continente americano, y por último, el desarrollo de la literatura en el mundo. No desconocemos el aporte que significan otros esfuerzos de hombres —ideas, listas. Acogemos la colaboración y el trabajo de todos aquellos que deseen mejores días para el escritor y para su obra literaria".

"El Grupo Literario Alcantó es un grupo rebelde. Rebelde a la alianza de la crítica, a la alianza y al prestigio mal logrado, a los viajes por el mundo gracias al talento, lo literario, sino político y servil. Estamos en abierta contraposición a la cobardía intelectual y al alero protector de sectas y partidos. Somos reacios a escuelas determinadas. Sabemos como la prensa nacional completa para mostrar sólo a unos pocos privilegiados, a esos que siguen los dictados que impone una línea partidista".

El director de la revista, es Edmundo Herrera. Sus redactores, Jaime Cerda Coronado, Ramiro Rivas Rudisky, Jorge Soto y Rey Álvarez. Correspondencia: Jaime Cerda Coronado, Casilla 442, Santiago.

Francisco Encina, Premio Nacional.

Santiván, Víctor Domingo Silva, Daniel de la Vega y Francisco Antonio Encina.

Se trata de estudios minuciosos, escritos con gran acopio de datos y referencias bibliográficas investigadas con seriedad, de severa objetividad en su tratamiento y que exhiben un perfil bastante completo de los autores que han obtenido el máximo galardón de las letras chilenas. Por lo mismo, constituye una obra de consulta obligada en nuestros ambientes estudiantiles, tanto secundarios como universitarios. Es además, un valioso aporte a la investigación literaria chilena y una obra de amenísima lectura, de la que puede disfrutar todo tipo de público.

Los dos volúmenes, presentados con esmero en 700 pá-

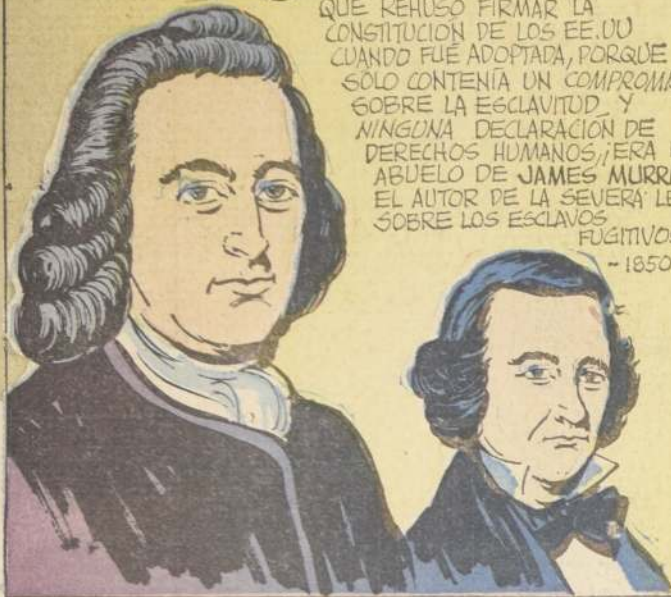
ginas, serán completados en un tercero, en el que trabaja el autor en la actualidad.

El grupo Alcantó no es un grupo más de escritores —dicen ellos mismos—. Estamos por encima de las simples camarillas que se organizan para tomarse una sociedad de escritores o para discurrir premios literarios. Nos guía sólo el desarrollo de la literatura chilena y de la del continente americano, y por último, el desarrollo de la literatura en el mundo. No desconocemos el aporte que significan otros esfuerzos de hombres —ideas, listas. Acogemos la colaboración y el trabajo de todos aquellos que deseen mejores días para el escritor y para su obra literaria".

El director de la revista, es Edmundo Herrera. Sus redactores, Jaime Cerda Coronado, Ramiro Rivas Rudisky, Jorge Soto y Rey Álvarez. Correspondencia: Jaime Cerda Coronado, Casilla 442, Santiago.



# AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX



**GEORGE MASON**, ESTADISTA DE VIRGINIA QUE REHUSÓ FIRMAR LA CONSTITUCIÓN DE LOS EE.UU. CUANDO FUE ADOPTADA, PORQUE SOLO CONTENÍA UN COMPROMISO SOBRE LA ESCLAVITUD Y NINGUNA DECLARACIÓN DE DERECHOS HUMANOS; ERA EL ABUELO DE JAMES MURRAY MASON EL AUTOR DE LA SEVERA LEY SOBRE LOS ESCLAVOS FUGITIVOS. -1850-

LA CAMPANA DE "BIG BEN" EN WESTMINSTER NO ES LA MÁS GRANDE DE LONDRES. LA CAMPANA MÁS GRANDE ES LA DE LA CATEDRAL DE SAN PABLO



PEQUEÑOS TRANSMISORES DE RADIO, QUE PESAN MENOS DE UNA ONZA FACILITAN EL DESCUBRIMIENTO DE LOS MOVIMIENTOS MIGRATORIOS DE LOS ANIMALES



**VAN LEEUWENHOEK**, LA PRIMERA PERSONA QUE OBSERVÓ Y DESCRIBIÓ LAS BACTERIAS, ERA UN CONSERJE HOLANDESE QUE VIVIO TODA SU VIDA EN DELFT



DURANTE 1,500 AÑOS NO SE SABÍA QUE LA PARTE NOROCCIDENTAL DE CHINA, DONDE LOS EUROPEOS LLEGARON POR TIERRA A TRAVÉS DE ASIA CENTRAL, Y LA PARTE SUR, QUE FUE DESCUBIERTA DESDE EL OCEANO INDICO ERAN EL MISMO PAÍS.



EL PARIENTE MÁS CERCANO DE LA BELLA AVE DEL PARAÍSO QUE SE ENCUENTRA SOLAMENTE EN NUEVA GUINEA Y SUS ISLAS VECINAS ES LA CORNEJA COMÚN



**CARLOS XIV** REY DE SUECIA ¡NO PODÍA HABLAR SUECO!



LOS HUESOS DEL TAHR, UNA CABRA SALVAJE QUE VIVE EN LAS MONTAÑAS DEL HIMALAYA SE USAN EN ESA REGIÓN PARA TRATAR EL REUMATISMO

**¡GRATIS!**

ESTOS MATERIALES PARA USTED

...y estudie practicando

**CORTE Y CONFECCION**

**DIBUJO**

**MECANICA**

**RADIO**

**INGLES**

**CONTABILIDAD**

**GRATIS**

¡PIDE ESTE LIBRO!

**ESC. LATINO-AMERICANA**

ESTADO 337 59 PISO 10 CLASIFICADOR 862 - BAPTIST

HOMBRE

DOMICILIO

CIUDAD

CUBO

¡BELLA ES ESA LUNA AFRICANA, QUERIDO! ¡INSPIRADORA!

DOY GRACIAS A DIOS POR UNA ESPOSA COMO TÚ. ¡ROMÁNTICA HASTA NUESTRA ÚLTIMA HORA!

## Tarzan

Por EDGAR RICE BURROUGHS

(M.R.)

PERDÓNAME POR HABERTE METIDO EN ESTO... CREÍ QUE YO IBA A SER UN MODERNO CHARLES DARWIN.

¡NO DIGAS ESO! TU APOORTE ES EL MÁS IMPORTANTE EN LA HISTORIA DE LA EVOLUCIÓN.

¿QUÉ HARÁN CON NOSOTROS ESTOS ANTROPÓIDES?

COMO SOMOS LOS PRIMEROS BLANCOS QUE HAN VISTO, NOS SACRIFICARÁN.

¡QUIZÁS NO! YO FUI SALVADA DEL ATAQUE DE UNA FIERA POR UN HOMBRE BLANCO, CASI DESNUDO...

¿ESTÁS DELIRANDO, AMADA MIA?

JOHN ELARDO

HABLABA UN INGLÉS PERFECTO... ME OFRECÍO SU AYUDA PARA BUSCARTE, PERO NOS ATACARON LOS ARBÓREOS.

¡OH...OH!

AL NEGARSE ELLOS A SOLTARME, SE FUE Y ME PROMETIÓ VOLVER.

¡MUY BIEN, PERO PARECE QUE NO HA PODIDO.

¡OYE, SAM! ¡DE NUEVO SUENA EL TAMBOR!

AQUELLO ATERRÓ A LOS CAUTIVOS, PERO AL MISMO TIEMPO COMENZÓ A DEVOLVER EL CONOCIMIENTO AL HOMBRE-MONO.

12-5 1965



# TEMUCO RECIBIO A FREI EN APOTEOSIS



TEMUCO se volcó en las calles para tributar al Presidente de la República una triunfal recepción en su primera visita oficial a la ciudad, como Jefe del Estado. En el aeropuerto de Maquehua, en su recorrido a la ciudad, en su rápida visita al Estadio Municipal y

en la Plaza de la Intendencia, desde donde habló a la multitud, el Primer Mandatario fue ovacionado, y el grito de: ¡No afloje, Presidente!, salió de millares de gargantas. Un hermoso día de sol contribuyó a dar mayor brillo a la grandiosa recepción ofrecida al Pre-

sidente Frei. Pobladores, Centros de Madres, Centros Deportivos, Instituciones Juveniles, Organizaciones Campesinas y representantes de todas las actividades y de todas las condiciones sociales, ofrecieron ayer su más categórico respaldo al Jefe del Estado.

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE—DOMINGO 27 DE MARZO DE 1966

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad matinal.  
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 9,6° C, a las 7.15 de la mañana. Máxima, 26° C, a las 14.10 horas.

DIJO EL PRESIDENTE FREI EN TEMUCO:

## Estoy Sirviendo a Chile sin Odios y sin Resentimientos

USTEDES, AGREGO, DIRIGIENDOSE AL PUEBLO SUREÑO, me han dado un nuevo respaldo y un nuevo impulso. Me siento tan seguro, porque sé que el pueblo está con su Gobierno. Me siento seguro, porque estoy sirviendo a los trabajadores, a la gran masa de trabajadores postergados; me siento seguro porque algún día será recordado como el Presidente de los campesinos y ese solo título me llena de orgullo. Hemos enviado el proyecto de Reforma Agraria para ayudar al pequeño propietario que vive de su trabajo; para reconstituir su propiedad demasiado pequeña. Solo serán expropiados los excesos de tierra, salvo aquellas propiedades que estén excepcionalmente bien trabajadas, y así podremos ubicar en un lapso razonable 100 mil campesinos

que queremos que pasen a ser nuevos propietarios. Estoy convencido que la Reforma será un gran bien para Chile y ninguna resistencia cambiará la decisión del Gobierno de realizarla. Hay quienes combaten la Reforma Agraria tratando de sembrar el temor a través de Chile, creando un clima de envenenamiento nacional; otros, que sólo han hecho gimnasia popular por más de 40 años, ofrecen todo porque no tienen la responsabilidad de hacer las cosas. Dicen que yo no oigo la opinión pública; oigo la opinión mayoritaria que me eligió Presidente el 4 de septiembre; oigo a los que en marzo de 1965 eligieron una Cámara de Diputados para que apoyara el programa de mi Gobierno; oigo la opinión de ese pueblo de Valparaíso que dio el 50,52% al candidato que sostenía el Gobierno.

APOTEOSICO recibimiento brindó la ciudadanía de Cautín al presidente de la República, Eduardo Frei, en su primera visita como Primer Mandatario a la ciudad de Temuco. Un público que desbordó las calles, y la Plaza Anibal Pinto, tributo la más cordial y efusiva de las bienvenidas que hizo romper al Jefe del Estado todos los márgenes del protocolo. Los miles de personas rompieron los cordones policiales, y el Presidente Frei estrechó las manos de cientos de personas de todas las condiciones sociales. Fue ésta, la

mas auténtica expresión de apoyo a su política de gobierno, y en especial a la Reforma Agraria. EN EL GRABADO DERECHO: el Presidente Frei habla ante la impresionante multitud congregada en la Plaza Anibal Pinto, desde un improvisado escenario. EN EL GRABADO INFERIOR: la inmensa muchedumbre que escoltó al Primer Mandatario, que, rodeado de las autoridades provinciales, municipales y comunales se dirige a pie a la Intendencia de la capital de la Frontera.





## La Política

EL SENADO • LA CAMARA • LAS COMISIONES • LOS PARTIDOS • LOS PROYECTOS • SU DISCUSION

## Directiva femenina del PDC respalda ampliamente al senador Patricio Aylwin

En nota enviada al presidente nacional del PDC, la directiva femenina de esa colectividad le expresa su más amplio respaldo y solidaridad con la acción desplegada en el ejercicio de sus funciones como presidente de la colectividad

La Directiva Nacional del Departamento Femenino del PDC, entregó ayer la siguiente declaración oficial respaldando la acción desplegada por el Presidente Nacional del Partido Demócrata Cristiano, senador Patricio Aylwin:

"Con motivo de continuos ataques, que provienen de distintas tendencias políticas, al Presidente Nacional del Partido Demócrata Cristiano, la directiva del Departamento de Acción Política y Social de la Mujer de esa colectividad, envió al senador Patricio Aylwin la siguiente carta:

"La directiva del Departamento Femenino se hace un deber en manifestarle su adhesión más sincera a la gestión realizada por su persona en el cargo de Presidente Nacional de nuestro Partido.

Su claridad en los debates internos, sus conocimientos de los problemas nacionales, la valiente y auténtica posición doctrinaria, son para este Departamento garantía de

xito de la Revolución en Libertad y de la coordinación que debe existir entre Gobierno y Partido.

El Departamento Femenino, que representa a todas las mujeres demócratacristianas de Chile, tiene como misión específica ser la conciencia del Partido y del Gobierno.

Por este motivo y por los anteriormente expuestos, es que deseamos que en estos momentos, difíciles para su gestión de presidente, se sienta respaldado y estimulado por las mujeres, para seguir realizando su difícil y abnegado labor.

En la fraternidad demócratacristiana, se despiden de usted sus camaradas y amigas.

Marta Mañá de Pacheco, Directora Nacional; Juana Figueroa Garfias, Consejera Nacional; Elsa Ureta de González, Vicepresidenta Nacional; Carmen de Caballero, Vicepresidenta Nacional; Lucía B. de Gajardo, Secretaria Nacional; y Luz Lizana M. Tesorera.



Senador Patricio Aylwin

DICE LA JR:

## Reafirmamos que la Reforma Agraria es un paso revolucionario que busca justicia social

Una extensa respuesta dieron ayer los jóvenes radicales al senador Julio Durán. Por intermedio de su presidente, Arturo Venegas, la JR respondió al senador en forma seria y terminante, dando a su vez su posición frente al Derecho de Propiedad y la Reforma Agraria. La controversia que se ha creado entre el parlamentario y las bases juveniles de su partido había quedado trunca durante un

tiempo debido a la elección parlamentaria de Valparaíso que impidió que salieran a la luz pública los graves problemas internos que soporta en estos momentos el Partido Radical.

Arturo Venegas, presidente de la Juventud Radical, en su respuesta a Durán compuesta por ocho carillas a doble espacio, señala toda la posición de ese sector juvenil frente a la Reforma

Agraria, y el Derecho de Propiedad.

Sobre este punto, los jóvenes radicales expresan textualmente:

"Para nosotros, la propiedad privada es un derecho civil creado por la sociedad en virtud de una ley y, por lo tanto, el Estado puede regularla de acuerdo al interés social."

## PASO REVOLUCIONARIO

Como se sabe por las diversas actuaciones públicas de Julio Durán, esta posición no le agrada en absoluto y, más aún, es totalmente contraria a ella. Sobre ello, la JR le expresa:

"Nosotros afirmamos que la Reforma Agraria es un paso revolucionario, transmite el Poder, la Propiedad, la Condición Social y Política de un grupo de la sociedad a otro; de aquí que principalmente tienda a una redistribución de la propiedad, el Poder Político y la Riqueza Nacional; al desarrollo social del campesino y su familia y a mejorar al funcionamiento económico, para lograr un aumento de la producción."

## PROYECTO DEL GOBIERNO

Más adelante, los jóvenes radicales se refieren a un proyecto del Gobierno sobre Reforma Agraria. Señalan sobre la iniciativa, lo siguiente:

"Basados en la concepción que tenemos del Derecho de Propiedad es que, sin perjuicio de las diferencias de criterio que tenemos en materia política general, manifestamos que en su sentido preciso entendimos con el proyecto que en esta materia se ha enviado al Congreso por el actual Gobierno."

Y agregan:

"Coincidimos en la urgencia

de los cambios estructurales del país, especialmente en la idea de que la actual distribución de los valores sociales ha determinado una sociedad más acendradamente injusta y conflictiva que se refleja en buena parte, en la acumulación por algunos pocos privilegiados de los bienes materiales de producción y aún de uso y consumo, en tanto, los demás, empleados y obreros y pequeños rentistas, viven a merced de la desproporción y la indolencia egoísta de los ricos."

## LOS ATAQUES AL GOBIERNO

Rechazando las injurias infundadas que recibe el Gobierno por hacer las transformaciones profundas en el agro chileno, el presidente de la Juventud Radical señala:

"Nos damos cuenta que el ataque a la propiedad privada, en su concepción egoísta tradicional (se refiere a Julio Durán), levanta grandes reacciones de diferentes sectores. Sin embargo, nadie puede dejar de reconocer que toda transformación social profunda tiene necesariamente que comenzar precisamente por la institución de la propiedad privada, como única forma de instituir una nueva moralidad y un nuevo espíritu social."

## LA LEY Nº 15.020

A continuación la JR se refiere a la Ley de Reforma Agraria dictada por la Administración pasada y en la cual tuvieron parte algunos connotados personeros del Partido Radical.

Sobre ello, los jóvenes radicales, respondiendo a las palabras del senador Julio Durán:

"Afirma su carta que a Ud. le satisface la Reforma Agraria establecida por la Ley Nº 15.020; pero, al mismo tiempo, expresa que, después de tres años, puede haber quedado retardado e incluso por 'las circunstancias políticas' en que fue desechada no ha logrado concretar todos nuestros anhelos. No obstante y acto seguido, nos traída de deslealtad por no aplaudir esa ley."

El senador, Sr. U. sabe, como lo afirma, que esa ley sólo fue un paso adelante en esta materia y que al contrario contempló todas nuestras ideas. Lógico es que apoyemos una legislación que venga a mejorar lo anterior, para seguir avanzando en el progreso de Chile y por ello que la JR apoyará una Reforma Agraria integral. Queremos una agricultura que cumpla su papel de Industria Madre en nuestro desarrollo nacional; que alimente a toda

nuestra población; que produzca excedentes exportables, para traer divisas necesarias a nuestro desarrollo; que le dé un nivel de vida a sus trabajadores que les permita progresar y ser mercado consumidor de nuestra industria nacional; que sea germen de capitalización para la expansión de otras fuentes de producción, que resguarde nuestro patrimonio nacional, la tierra, aumentando su fertilidad para entregarla a las futuras generaciones."

## REDISTRIBUCION DE LA RIQUEZA

Enseguida afirman categóricamente que el proyecto del Gobierno es un paso revolucionario que va en justicia a la redistribución de la riqueza nacional.

"Reafirmamos que la Reforma Agraria, de hecho, es un paso revolucionario que tiene fundamentalmente a la redistribución de la propiedad, del poder político y la riqueza nacional. Pero, como al señor senador le molesta la palabra 'revolución', le contestamos que, cuando él mismo, de hay una oligarquía, como ha ocurrido por desgracia, durante mucho tiempo y sigue sucediendo. Contra este estado de cosas luchamos. Y a nosotros, señor senador, cuando fué dirigido el proyecto de ley, tuvimos posiciones y actitudes de rebeldía teñidas de 'extremismo marxista', nadie pensó en molestarlo de deslealtad, pues lo creían sincero, como ahora, cuando combate las ideas de reforma social profunda, usted habla de deslealtad en Chile. En otros países como en Estados Unidos, donde la redistribución se realiza mediante una tasa progresiva de impuestos; quien gana un millón de dólares anuales, tiene el 90 en impuestos; y en Inglaterra quien gana más de 8.000 libras, paga más del 95% de sus ingresos. Y nadie intentaría, en los Estados Unidos o en Inglaterra indemnizar a estos contribuyentes, por el 'desmoronamiento' de su objeto. De aquí que finalmente, estemos de acuerdo con usted. En un país pobre y en desarrollo, el Estado debe por todos los medios redistribuir los ingresos para lograr una integración de la comunidad y la justicia para todos sus habitantes."

Por último, en otro de sus párrafos, la Juventud Radical, reconociendo implícitamente la intención del Gobierno de dar a la gran masa campesina una justicia social por medio del proyecto de Reforma Agraria, desmiente que esta sea un despojo a los terratenientes.

Citando ejemplos de países como Estados Unidos e Inglaterra, los jóvenes radicales explican su posición frente a una transformación profunda del agro:

"Afirma el señor senador en la carta que respondimos que la Reforma Agraria es un despojo a los terratenientes. No procliamos el despojo, como usted cree. Somos demócratas en la tierra, cuando el uso de la palabra, y no sólo cuando se amenaza a nuestros intereses. Representamos a un puñado pequeño de jóvenes, pero convencidos que la democracia no puede ser una parcela de ciertos dirigentes para beneficio de algunos. Cuando ellos sueñan, de hay una oligarquía, como ha ocurrido por desgracia, durante mucho tiempo y sigue sucediendo. Contra este estado de cosas luchamos. Y a nosotros, señor senador, cuando fué dirigido el proyecto de ley, tuvimos posiciones y actitudes de rebeldía teñidas de 'extremismo marxista', nadie pensó en molestarlo de deslealtad, pues lo creían sincero, como ahora, cuando combate las ideas de reforma social profunda, usted habla de deslealtad en Chile. En otros países como en Estados Unidos, donde la redistribución se realiza mediante una tasa progresiva de impuestos; quien gana un millón de dólares anuales, tiene el 90 en impuestos; y en Inglaterra quien gana más de 8.000 libras, paga más del 95% de sus ingresos. Y nadie intentaría, en los Estados Unidos o en Inglaterra indemnizar a estos contribuyentes, por el 'desmoronamiento' de su objeto. De aquí que finalmente, estemos de acuerdo con usted. En un país pobre y en desarrollo, el Estado debe por todos los medios redistribuir los ingresos para lograr una integración de la comunidad y la justicia para todos sus habitantes."

## EN VIÑA DEL MAR SERA CLAUSURADO HOY EL CONGRESO INTERCOMUNAL DE JUVENTUD PDC

Con una asistencia superior a los 120 delegados de todas las comunas de la provincia de Valparaíso, se inició ayer el Congreso Intercomunal de la Juventud del Partido Demócrata Cristiano en la provincia, cuya finalidad expresa es abrir un amplio debate acerca de la posición de la juventud del partido frente al actual Gobierno y en lo organizativo y de acción permanente preocuparse de la redacción de los Estatutos de la Juventud que más adelante se llevarán a la directiva nacional para su estudio y aprobación.

El acto inaugural que contó con numerosa y entusiasta asistencia de jóvenes, se realizó en el local del Sindicato Ducaví, en calle Arriagui Nº 857, que se hizo estrecho para contener a los congresales. En el escenario tomaron colocación, presidiendo el acto, el Vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano, en Valparaíso, Enzo Sepúlveda y el Secretario Provincial Víctor Rojas, además del diputado Jorge Santibáñez Geardi.

Al darse comienzo a la sesión inaugural hizo uso de la palabra, en primer término, el Presidente de la Comisión Organizadora, Roberto Ehrrosi, el Presidente Comunal de Viña del Mar de la juventud Eduardo Silva, el Presidente Provincial de la JDC, José Makiú y finalmente el diputado por esta provincia Jorge Santibáñez Geardi.

Todos los oradores coincidieron en referirse a la importancia de la misión actual de la juventud frente al momento político del país, al actual Gobierno del Presidente Frei que está impulsando reformas estructurales profundas y a los postulados de la revolución en libertad, que requieren de un estado de alerta permanente entre los elementos jóvenes del país para mantener con fuerza los principios de la revolución en libertad, que constituyen la filosofía del programa que llevó al Gobierno del país a la Democracia Cristiana.

Al término de las intervenciones de los distintos oradores, se procedió a elegir a la

Directiva de este Congreso intercomunal, quedando presidido este la siguiente manera: Presidente, Roberto Ehrrosi, de Viña del Mar; vicepresidente, Arnaldo Rodríguez, de Valparaíso; secretario, Luis Cordero, de Viña del Mar; tesorero, Rodolfo Castro, de Valparaíso; delegado, Víctor Rojas, de Valparaíso. Las distintas Comisiones inmediatas distribuyeron temas centrales del Congreso. La Juventud del Partido Demócrata Cristiano y Estatutos de la Juventud.

## Crisis de alto vuelo:

## CONFIRMADAS RENUNCIAS DE DOS MIEMBROS AL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO SOCIALISTA

Ayer prosiguió Pleno Socialista con los informes de Aniceto Rodríguez, Adonis Sepúlveda y Salomón Corbalán

Se confirmó la noticia dada a conocer en forma exclusiva por LA NACION, respecto de la renuncia de dos destacados personeros socialistas al Comité Central de su Partido. Alejandro Rojás, ex senador, señaló en declaraciones a la prensa que se encontraba alejado desde hace un tiempo de las actividades partidarias por encontrarse enfermo. Asimismo, en estas declaraciones se dijo que había renunciado junto a Hugo Zemanovic, considerado el ideólogo de una corriente fuerte del PS.

Tal como informáramos anteriormente, ahora el Pleno Socialista debe pronunciarse sobre ambas renuncias. Se estima en círculos políticos que las planteadas en el seno de la colectividad socialista provocarán nuevas renuncias, lo que motivaría una posible caída de la actual directiva que preside el senador Aniceto Rodríguez.

Por otra parte, se considera que existen algunas corrientes de opinión que no estarían de acuerdo con la actual línea que se le ha dado al Partido, en el sentido de aunar fuerzas en todos los frentes con el comunismo, ya que esto habría resultado fuera de proporción a la colectividad socialista.

## DECLARACION DE CHELEN

Por su parte, en forma extraña y por demás contradictoria, el ex senador, Alejandro Chelén, Rojas nos envió

una nota señalando que "no existe crisis interna dentro del socialismo". Cumpliendo con la ética periodística damos a conocer el texto de su nota, no sin antes señalar que el congreso a la prensa capitalina su alejamiento del cargo y la noticia fue publicada por otros órganos de prensa, el sábado recién pasado.

El texto de su nota, es el siguiente:

"Santiago, marzo 26 de 1966. Señor Director del Diario 'LA NACION'. Presente. Señor Director: Con sorpresa he leído en la edición de hoy del diario 'LA NACION' que Ud. dirige una información política en donde se me hace aparecer como renunciando al Comité Central del Partido Socialista. Además, se me trata de vincular a un proceso de crisis

interna que según la información aludida, ha provocado mi renuncia por desconfianza con la actual directiva. Ruego al señor Director que me informe de la información que me ha sido dada, para que yo pueda aclarar la situación. En caso contrario, se me reemplaza por los suplentes elegidos en el congreso donde se genera la crisis. Y es lo que yo quiero: pero no a crisis que no existe y no ha existido en estos últimos meses. Por el conocimiento que tengo la información aparece en LA NACION, creo en el alto de veracidad. Agradeciéndole la publicación de estas líneas, lo saluda atentamente, Alejandro Chelén Rojas."

## Aniceto Rodríguez convirtió el Pleno en una barricada para atacar al Gobierno

Informe Político rendido por el senador es un manifiesto más de los marxistas en contra del Gobierno y del Partido Demócrata Cristiano.— La línea del actual secretario general, calificada de "derechista", trata de acenar su posición frente a las corrientes disconformes

Usando la reunión Plenaria como una barricada más para lanzar injurias contra el Gobierno y el Partido Demócrata Cristiano, el Secretario General del PS, Aniceto Rodríguez, rindió su informe político en las sesiones inaugurales del torneo marxista.

Rodríguez en su intervención atacó con denuedo al Gobierno, dejando entrever que de esa manera podría afianzar su posición ante los dirigentes reunidos en el Pleno. Sin embargo por otra parte, el senador en sus palabras insinuó

críticas a sus aliados comunistas, aunque no se pronunció directamente sobre su definición.

Entre los principales acapitulos dados a conocer a la prensa destaca una breve y a la vez insinuante relación sobre actividades comunes dentro del PRAP con el Partido Comunista. Pero a renglón seguido se reconoce que en el último Congreso efectuado en Linares se propendió a la autonomía y que "ambos partidos han tenido que reafirmar un criterio de necesidad e indispensable autonomía."

FRAP, debemos concluir que desprovistos de sectarismos hay que bregar por extender su influencia creciente ante las masas."

El extenso informe reitera sus ataques en contra del Gobierno y de la Democracia Cristiana, refiriéndose a la actividad sindical en donde se acusa al PDC de promover el "paralelismo sindical", y se expresa que "el Partido Socialista ha logrado mantener sus principales posiciones de influencia" entre los trabajadores.

## FRAP: FALTA DE UNIDAD

Se refirió luego a la falta de unidad de acción con el PC indirectamente al decir que "estimamos que el P Socialista fue la única organización política que contribuyó más decididamente a promover un profundo y amplio esclarecimiento acerca del verdadero contenido de la nefasta proposición demócratacristiana."

Agrega en seguida que la Reforma Agraria es una de "sus reivindicaciones fundamentales" y expresa una serie de cargos contra los personeros del Gobierno, calificándolos de haberse terminado todo en "una vergonzosa transacción con los latifundistas."

Serios cargos lanzó después el Secretario General socialista al Gobierno por lo sucedido con las huelgas de los trabajadores del cobre donde se expresa hubo interés por "desvirtuar esta poderosa organización gremial", refiriéndose a la Confederación de Trabajadores del Cobre, organización que contó "con la ayuda y la asesoría política del Comité Central" socialista.

Al responder cargos que se le han hecho al PS, el Secretario General, expresó en su informe que "casi como leños de bras por resentimientos" y "fandó que la Democracia Cristiana confunde el resentimiento con una energía vital

**GRATIS** PIDANOS UD. TAMBIEN NUESTRO FOLLETO AUTO-DIDACTICO GRATIS, CON UNA LECCION DEMOSTRATIVA DE LA MEJOR Y MAS COMPLETA ENCICLOPEDIA DE ESTA INDOLE EDITADA HASTA HOY EN CHILE

**CONTABILIDAD GENERAL DOCUMENTACION REDACCION COMERCIAL MODERNA TAQUIGRAFIA EN INGLES Y CASTELLANO**

Nombre completo \_\_\_\_\_  
Calle Nº \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_

**ORGANIZACION LINKS M. C. R. UNION AMERICANA 148 - SANTIAGO**

**ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"**

**Propuesta Pública Nº 1/66**

Se invita al Comercio a presentarse a Propuesta Pública para el abastecimiento de víveres para la alimentación de Cadetes Navales, en los siguientes rubros:

- ABARROTOS EN GENERAL
- CARNES
- CECINAS
- PESCADO
- MARISCOS
- LECHE
- QUESO
- HUEVOS

Solicitar especificaciones y bases a Sección Adquisiciones Escuela Naval "Arturo Prat", Casilla 23-V, Valparaíso.

FECHA DE APERTURA: Viernes 29 de abril de 1966 a las 16 horas.

LUGAR DE APERTURA: Escuela Naval "A. Prat".

**EL DIRECTOR**

**MATRICULA abierta GRATIS**

los útiles escolares

Único establecimiento de enseñanza comercial para oficinistas que da todos los útiles y textos de estudios. Una gran economía para los padres. Los que tendrán que tomarlos muy en cuenta, antes de matricular a sus hijos en cualquier establecimiento.

**instituto COMERCIAL**

San Diego 119, a una cuadra de la Alameda, AL FONDO de la Galería Comercial 9

**¡DE TODO PARA EL COLEGIAL**

uniformes, cuadernos, lápices, libros, camisas, corbata, guantes, blusas, etc., etc.

Los precios más bajos de Chile, para más de 100 artículos, a precios de fábrica.

**Los precios más bajos de Chile, para más de 100 artículos, a precios de fábrica.**

Cuadernos de 40 hojas	\$ 130
Lápices Faber Nº 2	\$ 110
Bolígrafos pasta gran calidad	\$ 250
Goma de Borrar	\$ 100
Goma de Borrar lápiz y tinta	\$ 180
Reglas Plásticas	\$ 190
Escuadras Plásticas	\$ 240
Lápices de colores, caja de 6	\$ 490
Acuarela 6 colores, con pincel	\$ 590
Acuarela 12 colores, con pincel	\$ 990
Cuadernos de Dibujo Nº 1	\$ 950
Block de Dibujo Dico	\$ 490
Sacapuntas importado	\$ 3.900
Lapiceras fuentes alemanas	\$ 2.100
Nuevo Dicionario Castellano	\$ 5.400
Portadocumentos de cuero	\$ 8.900
Bolsón de cuero para colgar	\$ 1.800
Estuche para lápices "Impletex"	\$ 39.800
Uniforme Niños pura lana, colegios	\$ 57.800
Uniforme Niñas pura lana, colegios	\$ 57.800
Fiscales	\$ 5.400
Camisas blancas, popelina	\$ 6.800
Blusas blancas piqué sanforizado	\$ 8.400
Delantal blanco, hechura de la	\$ 12.900
Overoles tñor Yaru, sanforizado	\$ 1.450
Corbata lanilla lavable	\$ 12.800
Sweater para lana azul y gris	\$ 2.850
Guantes blancos de gamuza	\$ 580
Pañuelos blancos con vena	\$ 2.200
Calcetines Stretch horlón, todos colores	\$ 490
Soquetes algodón Nºs 8 al 10	\$ 1.290
Soquetes Stretch 9 al 12	\$ 1.290

NOTA: Los precios de vestuario corresponden a la edad escolar. A particulares, comerciantes e instituciones precios especiales por mayor.

**ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660**



## Insolencia sin Sugerencias

La opinión pública ha recibido con estupor la andanada de torpezas y hasta de injurias con que un comité ad hoc, que se autocalifica de "Coordinador de Asociaciones Agrícolas", ha declarado desembocadamente su decisión de interferir y en lo posible evitar que la Reforma Agraria chilena se transforme en realidad.

Con una demagogia e insolencia increíbles, el presidente del nombrado Comité se permite hacer afirmaciones que, junto con no aportar nada al problema que pretende abordar, constituyen una nueva demostración de que existen sectores irremisiblemente condenados a desaparecer tragados por su propia voracidad y falta de visión.

¿Con qué derecho el señor Alfonso, que busca su resurrección política por medio de tan poco arosos trajes, puede acusar al Gobierno de ser totalitario?

¿O será que la elección de Septiembre de 1964 y las elecciones de Marzo de 1965 se realizaron antes que este nuevo Catón saliera de su sarcófago político, y por ello ignora que este país está viviendo dentro del más auténtico y legítimo régimen democrático?

¿Hasta cuándo va a seguir lanzando la manida acusación que invariablemente utiliza cuando se trata de plantear reformas, diciendo que éstas nos llevan al despenadero comunista?

¿O tampoco saben el señor Alfonso y sus "técnicos" que el comunismo en los campos fue el hijo legítimo de los que como él defendieron y lucraron con un régimen agrario egoísta, anacrónico e injusto? ¿Y no recuerda un día en Curicó, en que aterrados ellos mismos por el monstruo que habían engendrado, abandonaron a su candidato para correr donde el "totalitario" señor Frei para que, por lo menos, les salvara sus anquilosados cuellos?

¿Qué títulos tienen estos caballeros para pretender imponer sus criterios retardatarios, que el pueblo les haya conferido?

¿Con qué derecho, con qué autoridad, con qué solvencia moral pueden descalificar a quienes, sin otro interés que servir a la patria, han estudiado largamente un proyecto que cuenta con bases racionales, sobre normas internacionalmente aceptadas?

¿O no se dan cuenta que si ellos hubieran sabido desarrollar el agrario chileno, haciendo justicia, dando bienestar y cultura, no habría sido necesaria ahora esta Reforma?

No vale la pena seguir repitiendo que el Gobierno jamás ha sostenido que su proyecto sea perfecto o no admita mejoramientos. Esto lo saben muy bien sus impugnadores; pero, a pesar de ello, se guardan de formular la menor sugerencia.

En cambio, vale la pena decir claramente que las ambiciones totalitarias se asoman, no en el Gobierno, sino a través de personas que jamás debieron salir del olvido y que pretenden imponer sus intereses particularísimos mediante la alharaca publicitaria.

El debate en torno a la Reforma Agraria ha sido extenso y muchas veces apasionado. Sin duda que muchas cosas positivas han salido de él y podrían seguir saliendo. Pero que entiendan los insolentes que el Gobierno no se dejará torcer la mano para cuidarles el bolsillo a quienes no lo merecen.

## Campesinos en el Corazón

Los que no somos agricultores, pero hemos dejado muchos instantes de nuestra vida prendidos en los campos de Chile, estamos un poco perplejos con la batallita de puras palabras que años cuantos caballeros, acaso campesinos?, vienen desatando últimamente.

Un amigo a quien estimo mucho, espíritu zumbón, me dijo hace tiempo: "No haga caso. Toda la palabrería de los dueños de fondo tiene el solo objeto oculto de conseguir que les paguen al contado. ¿Se imagina el suculento negocio que harían estos "agricultores", abogados, médicos o simples socios de club, si pudiesen sacar una buena tajada para invertirla inmediatamente en otras cosas o irse a vivir una temporada en Europa?"

La vida del hombre de campo en Chile resulta una sorpresa dolorosa para quien llega con la pupila cargada de las imágenes de otras gentes. Si en el mundo entero el trabajo del verdadero agricultor, el de quien pasa encorvado sobre la tierra y sujeto a la dura tiranía conjugada de los caprichos atmosféricos y la inclemencia del ambiente, es rudo, aquí se le viene añadiendo un rezago de usos preteritos.

Cuando se leen páginas de escritores chilenos que son apenas de ayer, como las de Luis Durand o Eduardo Barrios, la primera reacción es suponer que se refieren a algo pretérito, a una fase de la vida campesina ya superada. Pero no. Todo el que haya penetrado un poco en la realidad actual percibe inmediatamente su vigencia.

Durante muchos años estuvo recorriendo rincónes desolados del territorio. Guardaré siempre el recuerdo de la emoción profunda que me causaba compartir la vida gris, sin esperanza ni alegría, sin un mínimo bienestar, sin otro horizonte que morir un día para descansar al fin, que es el resumen de la existencia de miles y miles de hombres o mujeres de nuestra tierra.

No alcanza hasta ellos ni la electricidad redentora de la noche lúgubre, animadora del día con un

poco de música llegada en las ondas de la radio, ni el cine portador de la imagen de un mundo diferente, ni el buen camino promisorio de comunicaciones fáciles. Ranchos aislados, reducidos pñes de casuchas de madera renegrida por el humo de los tizones, en las cuales seres humanos se agolpan en promiscuidad. Soledad, lluvia, ignorancia. A veces, niños, ya sufridos, hacen diariamente caminatas heroicas para alcanzar una escuela lejana.

El chulo de vino, por todo consuelo. Procrear, por toda alegría. Dormir — "¿soñar, acaso?" — como única evasión del barro que penetra por las ojotas, de la lluvia que cala el poncho.

Enfrente, el mayordomo áspido, la pulpería donde se queda el resultado del trabajo a cambio de unos kilos de harina, porque el campesino ¿para qué quiere más, si en su huerto ya tiene "de todo"?

Otras veces es la agotadora labor en la montaña maderera, mientras "el patrón", casi siempre sin dinero, hace viajes al pueblo, partiendo cargado de promesas para regresar casi vacío de realidades, mientras los hombres abaten los árboles y van creando cerros de serrín al compás estridente del banco. Cuando la temporada termina porque la lluvia se hace blanca de nieve, porque ya es materialmente imposible permanecer allí arriba, llegan las discusiones por la liquidación. Un puñado de "plata", que apenas permite mantenerse durante el largo invierno.

Hablen lo que quieran, entreténganse cuanto gusten los marulleros acostumbrados a revolverlo todo para que dure un poco más la injusticia, para prolongar algo fundamentalmente inhumano. La vida del hombre de campo en Chile está cambiando, tiene que cambiar. Ha de volverse alegre y digna, lo quieran o no lo quieran unos cuantos egoístas, que desean hacer un buen negocio.

Todo lo demás, son palabras, palabras, palabras... F. de P. G.

## Los Frentes de la Política

### DEBATE DE POSICIONES

El Partido Demócrata Cristiano ha llegado a controlar el 50% de los electores, desplegándose en un amplio abanico que abarca a los mas heterogéneos sectores económicos, desde empresarios que operan en rubros básicos de nuestra economía, hasta una masa marginada de las posibilidades abiertas por el trabajo, sin aporte a la producción ni beneficio consiguiente de sus frutos. Este movimiento, verdaderamente nacional, estructurado sobre el pivote de la Democracia Cristiana, se integra en virtud de una ideología universal, donde no puede haber sectores sociales excluidos a priori de concurrir al bien común, ni marcados fatalmente como enemigos predestinados.

Dentro de la amplitud de debate propia de una colectividad democrática, es inevitable que un movimiento tan amplio, representativo de toda la gama de estratos socioeconómicos chilenos, como lo es el partido de Gobierno, dé pábulo a corrientes de opinión que deban concurrir a una discusión abierta, donde se busque el común denominador programático, válido por igual para todos los sectores que confluyen en un movimiento semejante.

La expulsión del diputado Patricio Hurtado, fundamentada en clarísimas transgresiones a la disciplina que debe primar en toda colectividad política — con mayor razón en una de la amplitud y heterogeneidad del PDC —, ha dado lugar a una carta de adhesión de los diputados Alberto Jerez y Julio Silva Solar, donde se consignan algunas opiniones discrepantes en relación con la línea seguida por la actual directiva del Partido. El Consejo Nacional del PDC, al hacerse cargo de esta carta, resolvió tras pasar la consideración de los puntos de vista contenidos en ella al próximo plenario nacional, que debe celebrarse en la próxima semana en Cartagena.

Esta resolución del Consejo Nacional ubica la materia de debate en su plano justo, ya que subordina la apreciación de un hecho incidental a una amplia discusión doctrinaria, que tendrá por escenario el organismo máximo del Partido dentro de la mas abierta concurrencia de planteamientos autocríticos.

### TRAS UN COMUN DENOMINADOR

La reunión del Plenario Nacional del PDC en Cartagena constituirá, sin duda, el acontecimiento político más importante de las próximas semanas. Deben asistir, con carácter de obligatoriedad, todos los senadores y diputados, consejeros nacionales y directores departamentales del Partido. Los debates desarrollarán cuatro temas fundamentales: la autonomía de la Revolución en Libertad; los obstáculos a la Revolución; el Partido como instrumento de la Revolución; y el calendario de la Revolución para 1966. Estos temas básicos, subdivididos a su vez en planteamientos sectoriales, permitirán encarar en toda su amplitud las metas trazadas por el Gobierno y debatir las dificultades contra las que ha debido luchar el programa, provocadas principalmente por la obstrucción cerrada con que ha debido luchar el Gobierno en el Senado ante la colusión interesada de los partidos extremistas. El debate democrático aclarará, sin duda, los caminos que deba seguir la Revolución en Libertad, entre los múltiples escollos que pretenden bloquearla, y servirá para precisar mas nitidamente el común denominador que aglutina a las fuerzas de Gobierno, consolidando, de esta manera, la indispensable unidad interna.

### LA DERECHA BUSCA SOBREVIVIR

Los grupos derechistas habían puesto muchas esperanzas en la reciente elección complementaria por Valparaíso. Pensaban que el slogan del candidato radical arrastraría una votación considerable de quienes aprovecharían esa oportunidad para "protestar" contra el Gobierno. Hábilmente se sumergieron en la libertad de acción, y aportaron sus votos al radicalismo, amparados por el anonimato contra una catástrofe electoral siempre posible. La baja votación obtenida, unida a la proximidad de las elecciones municipales convencerán a los partidos derechistas de la necesidad de juntar fuerzas para sobrevivir a comicios futuros. Al mismo tiempo, ciertas veleidades autoritarias comenzaron a inspirar una línea política distinta de la segunda tradicionalmente por la Derecha, que descansaba en la exaltación de una democracia formalista, carente de contenido económico y social.

Como resultado de esta posición se han mantenido las conversaciones entre las directivas liberal y conservadora y se ha dado amplia publicidad a una adhesión aclaratoria de Acción Nacional, que apareciera como el núcleo más dinámico de esta fusión y, probablemente, el que llevaría el bastón de mando en el momento de hacerse realidad el nuevo partido. Esta eventualidad ha desagradado profundamente a los sectores más tradicionales de la Derecha, sobre todo, a las familias acostumbradas a administrar, desde los cargos directivos, las posibilidades políticas de los partidos Conservador y Liberal. Los impulsores del nuevo partido, a su vez, han dejado expresa constancia de que la dirección de la nueva colectividad debería entregarse a hombres jóvenes y que los antiguos cuadros deberían hacer el sacrificio de entregar la conducción a otras manos. Una querrela de generaciones parece, pues, agitarse en el seno de los grupos derechistas, donde la mentalidad principalmente administrativa de los viejos cuadros está siendo reemplazada por otra diferente, mas rearmada y agresiva.

### CONTRA LA REFORMA AGRARIA

El Comité Coordinador de Asociaciones Agrícolas entregó una declaración que no ha dejado de causar asombro a la opinión pública, aunque ya estaba preparada por anteriores antecedentes, para manifestaciones de este tipo. De los considerandos y acuerdos emanados de la Segunda Asamblea Nacional de esta organización, queda claro que los empresarios agrícolas, representados por el Comité Coordinador, no sólo aspiran a emendar aspectos del Proyecto de Reforma Agraria, sino, lisa y llanamente, oponerse a su realización, pretextando inconstitucionalidad de sus disposiciones y tramitación. El background ideológico sobre el que trata de fundamentarse esta descarada ofensiva a los intereses del

campesinado, está constituido por las mas periles exhortaciones de anticomunismo cerril, semejantes a las que llevaron al colapso al Frente Democrático, y por acusaciones insolentes enderezadas contra el Gobierno y el Presidente Frei, de cuya desaprensiva formulación cabe colegir el grado de irresponsabilidad cívica de quienes las emiten.

Don Pedro Enrique Alfonso no ha tartamudeado para llamar al Gobierno "totalitario" y al Presidente Frei "prisionero de su partido". La gratuidad de estas apreciaciones, dejando de lado su grosera insolencia, ha servido para clarificar al señor Alfonso ante la opinión pública en el sitio que el mismo se ha elegido con sus actuaciones antipopulares y sus expresiones descontroladas.

### PROCACIDADES DE UN POPULISTA

Un almuerzo de desagravio dado en el curso de la semana al senador José Musalem, con motivo de las ofensas personales y a su colonia que le infligiera el senador socialista Carlos Altamirano, ha señalado que la procacidad no es monopolio de los sectores reaccionarios y que se halla también ampliamente extendida en algunos populistas de última hora que no pueden borrar sus acendrados prejuicios de clase, bajo el ropaje demagógico que los cubre. La versión de la sesión del Senado, donde ocurrieron los incidentes aludidos, al ser hecha pública en estos días, ha causado asombro por la prepotente soberbia y capacidad de vituperación exhibidas por el senador Altamirano, conquistando, de esta manera, un record que nadie le envidia. Es lamentable que el tono de los debates parlamentarios sea rebajado por los excesos de quienes, como el señor Altamirano, se demuestran incapaces de controlar las susceptibilidades de su vanidad.

### UN INFORME ACLARATORIO

La insolita actitud de la Comisión de Defensa del Senado, de constituirse en Comisión Investigadora en los lugares en que ejercen o ejercieron sus funciones de Jefes de Zona de Emergencia, los oficiales propuestos para su ascenso por el Gobierno al Senado, dando cumplimiento al N° 7 del Art. 72 de la Constitución, fue justamente señalada como una maniobra política de obstrucción a las tareas gubernativas.

Pero esta actitud envuelve un atentado contra claros principios constitucionales que limitan a la Cámara de Diputados las funciones fiscalizadoras del Ejecutivo y, por lo tanto, de quienes cumplen sus órdenes por mandato constitucional.

Frente a este conflicto de poderes, el Presidente de la República recabó un pronunciamiento del Consejo de Defensa del Estado, organismo máximo de carácter jurídico e independiente.

Con fecha 21 de marzo, este Consejo emitió un dictamen recordando que la Constitución (art. 21) le entrega como atributo específico al Presidente de la República disponer de las fuerzas de mar y tierra, organizarlas y distribuir, según lo hallare conveniente, proveer los empleos civiles y militares y, con acuerdo del Senado, los empleos o grados superiores.

El Senado, por su parte, tiene la atribución de prestar o negar su consentimiento al Presidente de la República y su acuerdo se tendrá por otorgado si no se pronuncia dentro de treinta días después de pedida la urgencia.

Es obvio que para tomar una determinación, el Senado está facultado para agotar sus posibilidades para formarse un concepto objetivo sobre la materia.

Pero, como señala el dictamen del Consejo de Defensa Fiscal, "asimismo es obvio que el H. Senado, y antes que el H. Comisión de Defensa, al proceder a formarse el juicio a que legítimamente tienen derecho, no introduzcan en su investigación fundamentales elementos contrarios a la doctrina constitucional, que, como consagran los preceptos de los artículos números 39 N. 2 y 42, al entregar en el carácter de facultad exclusiva, y por lo tanto privativa, a la Honorable Cámara de Diputados, la fiscalización de los actos de Gobierno, que al no extenderse al Senado demuestra, con toda seguridad, que sus miembros y los de su respectiva comisión deben limitarse a obtener, especialmente por los medios que indica la segunda parte del inciso 1.º del Art. 40 de su Reglamento, todas las informaciones necesarias para formular su voto aceptando o rechazando la proposición que le somete el Ejecutivo, quedándole vedada, también, la ejecución de actos jurisdiccionales que importen el juzgamiento o examen crítico del oficial superior cuyo ascenso se propone".

Agrega este dictamen: "Una actitud de esta especie podría llegar a distorsionar todo el régimen jurídico que constituye el estatuto legal por el que se rigen las Fuerzas Armadas".

Estas son esencialmente obedientes y les está prohibido deliberar. Los actos con que cumplen las órdenes recibidas los Jefes de Zona de Emergencia caen dentro de la esfera de la disciplina militar y de ellos responden a sus superiores jerárquicos hasta llegar al Presidente de la República, sin que en ellos pueda intervenir el Senado.

No podría, pues, sin menoscabo de la Constitución, entrar el Senado a atribuir funciones que significarían, además, en la práctica, hacer pesar una amenaza de tipo político sobre quienes tienen la obligación de obedecer las órdenes emanadas del Presidente de la República, para dar cumplimiento a su obligación constitucional de conservar el orden público.

Alterar esta situación llevaría a la destrucción de la institución que, por su respeto a sus superiores jerárquicos hasta llegar al Presidente, constituye uno de los bastiones de nuestra tradición institucional de estabilidad democrática.

Solo quienes, llevados por su pasión política, no consideran mas objetivo que la obstrucción por la obstrucción, han pretendido crear con este expediente un conflicto constitucional de graves alcances.

Con este fin se juntan representantes de las ideologías mas diversas, incluso totalitarias, que, llegado el caso, no someterían a estudio por parte de ningún cuerpo legislativo los nombramientos de oficiales superiores.

Cuando las metas son deplorablemente limitadas y se resumen en un no torzudo e infantil, pueden aliarse sin dificultad quienes visten los disfraces mas diversos.

## 152 Resurrecciones

En la lucha del hombre con la muerte clínica, para arañar lo que oculta el misterio del Más Allá, Edgar Allan Poe se adelantó en un cuento maravilloso presentando el caso de un agonizante al que se hipnotiza y fallece mientras permanece en trance y continúa dialogando, ya muerto.

Pero la realidad científica ha superado a la fantasía, como en el caso de un ser humano que estuvo falleciendo y viéndose clínicamente, a razón de 21 a 22 veces diarias, desde el sábado 19 hasta la tarde del viernes de esta semana.

Es una marcación que Lorene Hawks ha establecido durante 152 veces, siendo resucitada otras tantas, hasta que la Porfía la venció.

El hecho ha provocado sensación. Y los médicos del Hospital Osteopático de Dallas (Texas) han revelado que para revivirla se valieron de un aparato que denominan "Monstruo", accionado con baterías eléctricas.

Es sorprendente, pero no deja de ser monstruoso permanecer columpiándose entre las fronteras del Más Allá y de la existencia, mas de ciento cincuenta veces.

¿Qué experiencia recogería la paciente, después de ambular por el imperio de las sombras, al resucitar cada vez...?

Sin duda, los médicos lo tienen anotado y pronto veremos noticiarios y notas científicas pormenorizando el hecho.

Para quienes la vida humana es una continuidad de jornadas hacia no se sabe donde, "viajar" es morir un poco.

Es que en cada viaje, a lo largo de la ruta, vamos dejando algo nuestro y vamos llenando ese vacío con nuevas emociones que suenan dar la impresión de que estamos nutriendonos con lo que nos denara el ambiente o los paisajes, aunque en realidad, lo que va aflorando es el bagaje que llevamos adormido en el fondo de nosotros mismos.

Contramaestre.

## Cartas al Director

### MUCHACHOS LANZAS

Estimado Director: En calle San Diego, entre Quimbo y Avenida Matia, siempre, y a cualquier hora del día, andan muchachos vagando vestidos de coloridos que, cuando ven a alguna persona con paquetes de compras, sobre todo si es de cierta edad, le dan un golpe como por casualidad, le tocan los paquetes, los tocan y desaparecen como el viento. A estos muchachos los llaman los "a general" en la Galería Sur. Siempre que cometen un acto de vandalismo, se meten a robar, y si usted predica a cualquier comerciante, ninguno ha visto ni oído nada.

Cuando el Teatro Caupulic tiene espectáculos y se llenan las cuadradas de la Galería Sur, los muchachos van a la Galería Sur y se meten a robar, y si usted predica a cualquier comerciante, ninguno ha visto ni oído nada.

### DESORDEN EN TERMINAL

Estimado Director: En el terminal de las líneas, Portugal-El Salto-Macul (Franklin con Placer), existe un problema en la cola, debido a que cuando se completa una línea con pasajeros sentados, hay otros que se colocan de pie, haciendo que los lleven sin hacer colas; muchas veces no los llevan, y como no hay un punto de partida bien definido, los ofensores no saben dónde colocarse y a menudo paran frente a la gente que no ha hecho cola.

Sería muy conveniente que este problema se solucionara rápidamente, ya que se producen discusiones con los choferes, que en verdad, en estos casos, no tienen culpa, debido a que el desorden lo provoca el público.

Daniel Soler Carreña.

## Semana de la Uva

Estamos en pleno tiempo de uvas.

Se recuerda al negro que vendía pregonando: "Uva blanca, rosada y de color", por no aludir a su color.

La uva hace mucho bien.

No hay médico que no lo sostenga.

Y el vino también.

Pero en cantidades decentes.

Los franceses toman mucho mas vino que los chilenos y no les hace mal porque toman comiendo.

Lo malo está en tomar con la guata vacía.

Es verdad que el vino es el único antídoto contra el vino.

Pero hay que irse fre-

nando y no pegarse otra mona.

El vino marca la línea de la civilización.

Donde hay vino hay cultura.

Los egipcios desde temprano conocieron la vid.

Y no habíamos de los griegos y los romanos.

Donde no hay uvas se hace trago de cualquier cosa.

De lúpulo, de trigo, de arroz, de madera.

De frutas variadas.

Y dicen que los cosacos hacen trago con la leche de las yeguas.

Cuando menos es la verdad.

Por otra parte, nada nos importa, pues tenemos regía uva y un vino famoso. Y ande yo caliente... F. K.



# La FAO pide medidas drásticas en la agricultura para evitar una catástrofe alimenticia mundial

Polémica y documentada intervención efectuó el Director General Adjunto de la FAO, Hernán Santa Cruz, en la reunión del CIES, que se efectúa en Buenos Aires. Especial referencia hizo a la Reforma Agraria chilena, señalando que es el acontecimiento de mayor importancia en el año último en esta materia en Latinoamérica.

**BUENOS AIRES, 26.—** (Especial). La FAO advierte nuevamente hoy que la "hambruna mundial" o "catástrofe sin guerra", que ha venido previendo en los últimos años como una posibilidad a corto plazo, seguirá acercándose a pasos acelerados "si no se toman medidas drásticas que den un vuelco fundamental" en el actual estado de la agricultura de los países en desarrollo.

La advertencia fue hecha por el Director General Adjunto de la FAO a cargo de los Asuntos Latinoamericanos, Dr. Hernán Santa Cruz, en un discurso pronunciado hoy en la Cuarta Reunión Anual al Nivel Ministerial del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), que se está realizando en Buenos Aires.

Reiterando sus anteriores exhortaciones a los países latinoamericanos a seguir "una política audaz y decidida" en el campo agrícola, el Dr. Santa Cruz, previno que en breve plazo se producirán otros brotes de hambruna tan devastadores como el que actualmente amenaza a la India.

## PLAN INDICATIVO MUNDIAL

El Dr. Santa Cruz reafirmó que el "gigantesco" esfuerzo que tendrá que hacer la agricultura latinoamericana para enfrentar la doble responsabilidad que tiene por delante —satisfacer las crecientes necesidades de la región misma y producir más para la exportación al resto del mundo—, "exige un planteamiento cuidadoso de las medidas necesarias para desarrollar y modernizar este sector".

Extendiéndose sobre esta materia, el representante mencionó a "una nueva iniciativa de la FAO que debe interesar en alto grado a los gobiernos aquí representados, porque precisamente facilitará sus tareas de planificación". Se refirió al Plan Indicativo Mundial, que la FAO viene preparando para ser presentado en el II Congreso Mundial de la Alimentación que se celebrará en 1968.

"El propósito del Plan —dijo el Dr. Santa Cruz— es proporcionar a todos los países un marco de referencia internacional que les sirva para la preparación de sus planes de desarrollo del sector agropecuario, para el ordenamiento del comercio mundial de productos agrícolas, y para el establecimiento de prioridades de los programas de ayuda externa, tanto financiera como técnica, para el desarrollo de la agricultura en los países en vías de desarrollo".

## ESTRUCTURAS INJUSTAS

El Dr. Santa Cruz reafirmó la convicción de la FAO de que "una política audaz y decidida de los gobiernos latinoamericanos, apoyada por una colaboración técnica y financiera de carácter internacional verdaderamente substancial, puede sacar al sector agropecuario de un estancamiento y convertirlo en un elemento dinámico del desarrollo económico y social". A este respecto, sin embargo, recordó que la VIII Conferencia Regional Latinoamericana de la FAO, celebrada en Villa del Mar, Chile, en marzo de 1965, aprobó una histórica declaración (el Preámbulo del Informe Final) en la que los gobiernos de la región reconocieron por unanimidad que "los obstáculos primordiales que impiden el desarrollo son de carácter institucional" y que esos obstáculos "se derivan fundamentalmente del hecho de que las estructuras agrarias son injustas y anticuadas en la mayor parte de los países y no responden a la dinámica del progreso".

## REFORMA AGRARIA

Tratando el tema de la Reforma Agraria, el Dr. Santa Cruz señaló que el Documento "Banco presentado a la Conferencia de la Secretaría del CIES reconoce también que la "agricultura latinoamericana requiere cambios estructurales urgentes e impostergables", no obstante lo cual los progresos hechos hasta ahora en materia de reforma agraria en América Latina —con las solas excepciones de Bolivia, México y, tal vez, Venezuela— representaban sólo "una escasa parte de las necesidades de reformas en las estructuras de tenencia de la tierra y la injusta distribución del ingreso agrícola".

## REFORMA AGRARIA EN CHILE

El Dr. Santa Cruz hizo una especial referencia al programa de reforma agraria del Gobierno de Chile que actualmente depende de la consideración del Congreso del país. Dijo: "Coincidimos, asimismo, en que el acontecimiento de mayor importancia del año último en esta materia es la presentación del proyecto de reforma agraria

"El no se hace un ingente esfuerzo por aumentar las áreas cultivadas del mundo y, sobre todo, la tasa de productividad agrícola en las áreas menos desarrolladas".

"Crear una conciencia universal en tal sentido ha sido el objetivo fundamental de la Campaña Mundial contra el Hambre, lanzada hace cinco años por la FAO, campaña que mantiene toda su justificación y toda su vigencia y que merece el apoyo decidido de los pueblos", agregó.

## TAREA MONUMENTAL

Haciendo hincapié en el importante papel que la América Latina tendrá que desempeñar "en la monumental tarea" que debe realizarse para satisfacer las crecientes necesidades alimenticias del mundo, incluyendo las suyas propias, el Dr. Santa Cruz dijo:

"De las tres grandes regiones en desarrollo, es

América Latina, la que dispone de los mayores recursos inexplorados o subexplorados para la producción de alimentos y, a la vez, la de una densidad de población que todavía no es peligrosa sino en contadas áreas. A largo plazo, corresponderá a nuestra región asumir un papel decisivo en la empresa de proveer al mundo de los alimentos que necesita. Para ello, nuestros países deberán adoptar medidas imaginativas y audaces y desplegar una actividad sin precedentes".

"La América Latina", agregó, "es parte de un mundo cuya solidaridad de destino ha ido acrecentándose en los últimos años hasta el punto en que no puede pensarse que una crisis como la que se prevé pueda dejar de afectar a todas las regiones del mundo. América Latina tiene la obligación de manifestar, por su actitud y por sus actos, su solidaridad con otras regiones empujadas en las tareas del desarrollo, porque de ello depende su porvenir y sus propias posibilidades de más rápido desenvolvimiento".

tribuirá, indudablemente, a suavizar las grandes fluctuaciones estacionales de precios, fenómeno común en todos los países y que gravita adversamente sobre la capacidad de consumo de la población. Finalmente y ello es tal vez lo más importante, permitirá iniciar un proceso combinado de diversificación y especialización que tiende a elevar significativamente los niveles de productividad e ingreso de la población rural..."

"Sin embargo, los países latinoamericanos derivarían grandes ventajas de una programación coordinada de sus sectores agrícolas. En primer lugar, podrían substituir buena parte de los 600 millones de dólares que anualmente dedican a la importación de productos agrícolas desde fuera de la región. Además, podrían aprovecharse mejor las diferencias en las épocas de cosecha, así como las variadas condiciones de clima y suelo, para abastecer en forma regular las necesidades de alimentos y materias primas durante todo el año. Ello con-

las de producción hacia la agricultura en materia agrícola, sin una consideración debida a los problemas de costos y uso alternativo de recursos...

La Contraloría General de la República entregó recientemente a la Empresa de Comercio Agrícola, ECA, el informe evacuado por ese organismo, referente a la investigación que realizara, por petición de parlamentarios socialistas, quienes intervinieron en la Cámara de Diputados, formulando diversos cargos contra la repartición mencionada.

Los cargos tenían relación con la entrega de carne a la población, producto que se habría distribuido en mal estado; deficiencias en los frigoríficos; facturación irregular en la venta de carne; responsabilidad en una huelga de matarifes, acusándose a ECA de haberla provocado, para colocar la carne enfrida y congelada. Los parlamentarios socialistas solicitaron también que se investigara

## LAS CONCLUSIONES

De las conclusiones a que arribó la Contraloría, en el informe en referencia se desprende, clara y categóricamente, que los cargos eran absolutamente infundados, y que no existía, en consecuencia, responsabilidad alguna en la Empresa de Comercio Agrícola, ECA, de haber provocado la huelga de matarifes, de haber causado la más amplia corrupción y de valor aproximado de 11.500 kilos y \$9.190.000 respectivamente, luego de ser declarada inapropiada para el consumo humano, debido a que sus condiciones estaban alteradas. Esta carne provenía del stock que la Empresa de Comercio Agrícola mantenía en el frigorífico "Santiago", de su propiedad, desde mediados del año 1964, época en que había sido importada desde Argentina y Uruguay.

El informe de la Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso



Por el DC-8 de Panagra, arribó al aeropuerto de Los Cerrillos, el profesor Benjamin Boyd, Director Adjunto de la Asociación Panamericana de Oftalmología, quien viene especialmente invitado por sus colegas chilenos para dictar una serie de charlas en el Hospital El Salvador. La primera tendrá lugar mañana lunes a las 19 horas y han sido invitadas altas autoridades de la Universidad de Chile y del SNS. En el aeropuerto fue recibido por los doctores Juan Arensen y Eduardo Guzmán, secretario y tesorero respectivamente de la Asociación Oftalmológica de Chile. (Foto Cerrillos)

PRECIOS OFICIALES DE VENTA DE PRODUCTOS	
<b>AZÚCAR</b>	
Azúcar de pan	\$ 1.00 el kilo
Azúcar granulada	0.97
Azúcar blanca	0.95
Azúcar indiana	0.90
<b>CIGARRILLOS</b>	
Particular liso y ambré	...
Premier liso y ambré	...
Opera	...
Monarch	...
Cafabías corrientes	...
Frescos	...
Richmond	...
Cafabías especiales	...
Liberty	...
Cafabía filtro	...
Capitan	...
Hilton	...
Lucky Strike	...
Viceroy	...

# CONTRALORIA DESTRUYO CARGOS CONTRA LA "ECA"

La Contraloría General de la República entregó recientemente a la Empresa de Comercio Agrícola, ECA, el informe evacuado por ese organismo, referente a la investigación que realizara, por petición de parlamentarios socialistas, quienes intervinieron en la Cámara de Diputados, formulando diversos cargos contra la repartición mencionada.

Los cargos tenían relación con la entrega de carne a la población, producto que se habría distribuido en mal estado; deficiencias en los frigoríficos; facturación irregular en la venta de carne; responsabilidad en una huelga de matarifes, acusándose a ECA de haberla provocado, para colocar la carne enfrida y congelada. Los parlamentarios socialistas solicitaron también que se investigara

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

La Contraloría establece que el día 6 de agosto, en los frigoríficos "Magallanes" y "Santiago", ubicados en el recinto del Matadero Municipal, fue decomisada, por orden de autoridad competente, una partida de 180 cuartos de carne de vacuno congelada y descongelada, con peso

La Contraloría dice al respecto que "no se ha comprobado que la entrega de la carne en referencia sea imputable a la Empresa de Comercio Agrícola, en atención a que los técnicos que fueron interrogados sobre la materia no pudieron determinar en forma precisa

# Llegó al país delegación económica de Venezuela

Reuniones mixtas con delegación chilena se inician mañana, a las 10.30 horas, en las oficinas de la Corporación de Fomento en Stgo.

A las 14 horas de ayer, llegó al país la delegación económica de Venezuela, que preside el doctor Héctor Hurtado, miembro de la Oficina de Planificación y Coordinación de la Presidencia de la República de Venezuela.

La delegación sostendrá conversaciones en nuestro país con la delegación chilena que viajó a Venezuela, en el mes de octubre del año pasado, y que tuvo por objeto tomar los primeros contactos comerciales entre ambos países.

Las conversaciones se inician mañana lunes, a las 10.30 horas, en la Corporación de Fomento. Se espera obtener conclusiones básicas para ir a la complementación de convenios comerciales a largo plazo.

El Embajador de Chile en Venezuela, Hernán Elgueta, permanecerá en nuestro país hasta el término de estas conversaciones, integrando la Comisión Mixta Chileno-Venezolana.

Según se informó, la delegación de Venezuela permanecerá en nuestro país hasta el próximo 4 de abril. Está compuesta por personeros oficiales del Gobierno y representantes del sector privado.

## NOMINA

Además del doctor Hurtado, la delegación venezolana está compuesta por los señores Antonio Ledesma, presidente del Instituto Venezolano Petrolero; Pedro Masís de Bello, representante de la Corporación Venezolana de la Guayana; el doctor Cristóbal Rangel, Director Comercial del Ministerio de Fomento; Ramón Hernández, personero de la Oficina de Planificación y Coordinación de la Presidencia; y el doctor Humberto Pinero, Ejecutivo de la Corporación de Fomento, de Venezuela.

El Centro Pedagógico del Liceo Lastarria inició sus actividades

El Centro Pedagógico del Liceo N° 5 de Hombres, "José Victoriano Lastarria", que se encuentra realizando una amplia labor cultural y social, ha iniciado sus actividades correspondientes al año en curso, con la inauguración del Servicio Médico. Dental que será atendido por un selecto grupo de profesionales y cuya nómina es la siguiente:

**MÉDICOS**— Dra. Carmen Wilson, Cardiología; Dr. Aron Vantman, Ginecología; Dr. Mendel Steinapir, Medicina General; Dr. Camilo Castellón, Otorrinolaringología; Dr. Hernán Greber, Oculista; Dr. Marcos Drinberg, Pediatra.

**DENTISTAS**— Dra. Sylvia Vidal de Hernández, Odontología; Dr. Juan Petrinovic, Odontología General; Otorrinolaringología; Dr. Ansel Alvarado, Parodontología (encías); Dra. Elsa Figueroa, Endodoncia (conductos); Dr. Patricio Quezada, Cirugía Oral; Dr. Carlos Muñoz, Prótesis, coronas y puentes.

El Centro Pedagógico del Liceo N° 5 de Hombres, "José Victoriano Lastarria", que se encuentra realizando una amplia labor cultural y social, ha iniciado sus actividades correspondientes al año en curso, con la inauguración del Servicio Médico. Dental que será atendido por un selecto grupo de profesionales y cuya nómina es la siguiente:

El Centro Pedagógico del Liceo N° 5 de Hombres, "José Victoriano Lastarria", que se encuentra realizando una amplia labor cultural y social, ha iniciado sus actividades correspondientes al año en curso, con la inauguración del Servicio Médico. Dental que será atendido por un selecto grupo de profesionales y cuya nómina es la siguiente:

## MECANICO DE BANCO • GASFITER

NECESITAMOS para desempeñarse como instructores de adultos en Zona de Concepción.

Requisitos: Edad 23 a 40 años.

Experiencia: 5 o más años de práctica en el oficio y amplios conocimientos de su especialidad.

Presentarse el Lunes 28 de Marzo entre 9.00 y 12.00 y 15.00 a 20.00 horas en Huérfanos 1117, oficina 904, 9º piso. Stgo.

## TELEVISORES GELOSO

## TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

- 18.02 CLUB DEL TIO ALEJANDRO
- 18.58 DANIEL BOONE
- 19.50 EL SANTO
- 20.45 DIA DE VALENTIN
- 21.19 GOLES Y MARCAS
- 21.40 HONG KONG
- 22.40 TELETEATRO DONDE ESTA MARCA DA LA CRUZ DE EUGENE O'NEILL
- 23.34 BOLETIN INFORMATIVO
- 23.56 CIERRE

## GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA

TELEMUNDI CONDELL 1589 - FONDO 2367 VALPARAISO

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

AGUSTINAS 698 - ONEDA 94

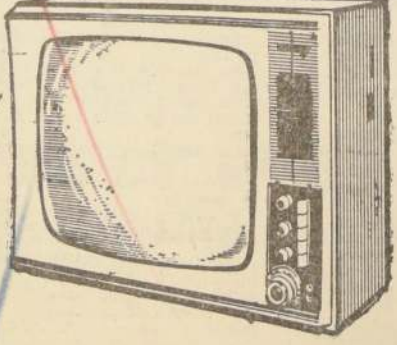
FONOS 4667 y 66039

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

V. MACKENNA 2249

VALPARAISO



## TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

- 18.50 TEATRO DEL CUENTO INFANTIL
- 19.40 EL AGENTE DE C. I. P. O. L.
- 20.35 SHINDIG
- 21.00 LOS BEVERLY RICOS
- 21.30 EL TEATRO DE LA FAMA
- 22.00 EL REPORTER ESSO
- 22.17 CLOSE UP DE LA NOTICIA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

PROVIDENCIA 2131 - FONDO 559038











# INSTALACION DE PLANTA DESALINIZADORA SOLUCIONARIA LA ESCASEZ DE AGUA EN LA REGION DE ANTOFAGASTA

La planta podría proporcionar 30.000 metros cúbicos de agua por día, y tendría un costo que variaría desde 4 a 10 millones de dólares.— Su fuente de calor serían el carbón, el petróleo o la energía nuclear.— Informe presentado por la Comisión de Energía Atómica será estudiado por el Gobierno, quien decidirá sobre su realización.— Urgente necesidad de solucionar la carestía de agua en las importantes regiones económicas del norte

Un proyecto de gigantesca proporción, con el objeto de suministrar agua a las zonas desérticas del norte, ha sido presentado al Gobierno, conjuntamente con una Comisión de Energía Atómica.

Hace unos meses, la Comisión Chilena de Energía Nuclear (CCHEN), a través de la Comisión de Energía Atómica (CEA), envió a la Comisión de Energía Atómica (CEA) un informe sobre la posibilidad de instalar una planta desalinizadora del agua de mar. La visita incluyó Antofagasta, Tocopilla, las industrias del nitrato de la pampa, Chuquibambilla, Calama y San Pedro de Atacama.

En el día de ayer, los expertos de la misión se entrevistaron con el Presidente de la República, Eduardo Frei, a quien expusieron sus conclusiones y, enseguida, ofrecieron una conferencia de prensa, donde informaron de sus trabajos.

“Al producir agua fresca —dijo— para las ciudades costeras, la desalinización ayuda a conservar el agua obtenida en la región montañosa de Antofagasta, para el uso de esas regiones exclusivamente, ampliando así el suministro.”

OTRAS POSIBILIDADES

La misión estudió también otras alternativas para suministrar agua al norte. Una de ellas sería la creación de depósitos de almacenamiento en los ríos cercanos a Antofagasta, lo que podría lograrse si se almacenara agua durante las horas de poco uso. De esta manera, la urgencia por atender a la instalación de nuevas fuentes de agua podría postergarse.

Otra solución sería la instalación de una tubería adicional, lo que solamente puede ser factible si se logra disponer de agua suficiente en las montañas, para su uso en las regiones costeras.

Finalmente la última alternativa sería la localización de

Los expertos informaron también sobre el costo de la planta desalinizadora, que variaría entre los 4 y 10 millones de dólares, según la fuente de calor y el tamaño de la misma. Una planta desalinizadora puede producir unos 30 mil metros cúbicos de agua al día.

Ole Pedersen, dio a conocer que la fuente de calor que el recomendaba para nuestro país, era el carbón, de fácil extracción en Chile, o la energía nuclear.

La región norte de nuestro país se encuentra en las más altas alturas de la zona económica, lo que hace que la zona, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

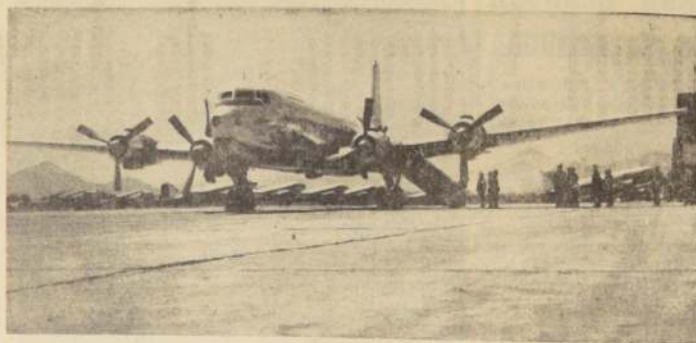
Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.

Este análisis del terreno, que se dio a conocer en la región norte de nuestro país, se dio una importancia realista de la importancia de los problemas de esta zona, y de su desarrollo, para el futuro del país.



El próximo lunes, en el Grupo 10 —Los Cerrillos— la FACH recibirá el segundo avión DC 6-B de acuerdo con el Pacto de Ayuda Mutua con Estados Unidos. Estas máquinas de gran radio de acción permitirán a la Fuerza Aérea de Chile ampliar su campo de cooperación, en procura de unir las regiones más apartadas del país, colaborando al desarrollo de la economía nacional en que se halla empeñado el Supremo Gobierno. Asistirán al acto de recepción, el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, Comandante en Jefe de la FACH, general Máximo Errázuriz, altos jefes y representantes de la Misión Aérea norteamericana en Chile. EN EL GRABADO, la máquina a poco de llegar a Chile en la losa del Grupo 10.

## CORVI discernió premios de Concurso de Anteproyectos

El Jurado de la Corporación de Vivienda para el Concurso Nacional de Anteproyectos del Conjunto Habitacional "Villa Italia" de Valparaíso, emitió su fallo otorgando el primer premio de \$ 30.000, a los arquitectos Pedro Gastón Páez y Eduardo San Martín.

El segundo premio de 1 mil escudos lo obtuvo el arquitecto Oliver Hernández González y 3er premio los arquitectos Jorge Claudio y Osvaldo Villarroel. Menciones honoríficas merecieron los anteproyectos presentados por los arquitectos José Frachía y Hugo Gaggero, Margarita Pizarro de G. y Javier Maffey.

La Exposición de todos los anteproyectos se hará entre hoy y el siete de abril próximo, de 9 a 18 horas, en Serrano 45, piso sótano.

# DOTACION DE AREAS VERDES SE INICIARA POR BARRIOS OBREROS

El objetivo se logrará mediante la movilización de los integrantes de diferentes organismos como las Juntas de Vecinos, Centros de Madres, Juntas de Adelanto y otras entidades comunitarias.

El Ministerio de Agricultura, por su parte, proveerá a la Corporación de Servicios Habitacionales, sin cargo para ella, de la asistencia técnica, de arboles y medios de siembra. Los profesionales de esta Secretaría de Estado, que se encuentran distribuidos en organizaciones de terreno, orientarán la labor de educación, capacitación y formación de personas y grupos de funcionarios y pobladores.

El convenio establece, además, que los jefes de Zonas Forestales, dependientes del Departamento Forestal de la Dirección de Agricultura y Fomento, deberán tomar contacto con la Corporación de Servicios Habitacionales y Promoción Popular, y elaborar, con los funcionarios y organizaciones de la comunidad y en el terreno mismo, los planes necesarios para realizar las plantaciones, podas y otras labores o cuidados necesarios para el cumplimiento del Plan de Reforestación Nacional.

La Asesoría de Promoción Popular, a través de Sergio Ossa Preto, se comprometió a cooperar con los dos Ministerios y los organismos integrantes, para una mejor labor de desarrollo de las tareas derivadas del presente acuerdo, en la forma y condiciones antes estipuladas.

Se establece también que no se alterará la dependencia administrativa y disciplinaria de los funcionarios o personal técnico u obreros que trabajen en las labores que se derivan del cumplimiento del convenio. Este se firmó con un plazo inicial de cinco años de duración.

En el acto hablaron los dos Ministros, Modesto Collados expresó la importancia del convenio celebrado, que permitirá cumplir de una vez por todas con las áreas verdes y plantaciones que significarán los "pulmones" de los barrios, especialmente obreros, Trivelli, a su vez, se expresó en la significación de la tarea que se emprenderá y destacó la labor desarrollada en Santiago por el paisajista Jorge Dubois Rettler, ingeniero francés que creó a fines del siglo pasado hermosos centros de atracción en la capital, como el Parque Forestal, la Quinta Normal de Agricultura, los jardines del Congreso Nacional, del Estadio Francés y diversos otros parques santiaguinos.

Jorge Dubois fue contratado para servir en el país por el Gobierno del Presidente José Manuel Balmaceda, y justamente ayer se cumplieron cien años de su nacimiento.

## Cursos de Capacitación para 2 mil obreros se inauguraron en la UTE

En el Salón de Actos de la Escuela de Artes y Oficios, dependiente de la Universidad Técnica del Estado, se inauguraron ayer los Cursos de Formación y Capacitación Profesional para obreros y supervisores industriales, que organizan y dictan asesores e instructores del Centro de Adiestramiento Industrial de esta misma Corporación.

Alrededor de 40 cursos con más de dos mil alumnos en Santiago, San Bernardo, Central Rapel y Rencagua, se dictarán en ciclos de 80 horas de clases en los diversos locales y con horarios vespertinos, sabatinos y dominicales.

La gran demanda de matrícula por parte de obreros, estudiantes y adultos en general, ha exigido a los coordinadores de estos cursos, abrir un nuevo período de matrícula en el mes de agosto próximo, fecha en que comenzará el 2º ciclo de los cursos.

NUEVOS CAMPOS OCUPACIONALES PARA LA MUJER

En el curso de Estructuras Plásticas, todas las damas con buen gusto encontrarán los conocimientos necesarios para hacer diseños industriales de artefactos de uso doméstico, instalaciones comerciales, decoración de interiores, muebles, lámparas y una vasta gama de diseños. También este curso, al igual que el resto de los cuarenta

### EQUITERM S. A.

NECESITA AYUDANTES

Presentarse con antecedentes al día en Vasconia 122, (V. Mackenna altura 4600) de 7.30 a 19 horas.

## HONSA

Anticipese a su reserva con tiempo.

Hotelera Nacional desea a todos sus huéspedes un reparador descanso en los días de Semana Santa y como siempre les estará esperando nuestra tradicional hospitalidad y buen servicio.

**abril 8-9-10**

HOSTERIA ARICA

HOSTERIA TOCOPILLA

HOSTERIA CALAMA

HOSTERIA SAN PEDRO-ATACAMA

HOSTERIA ANTOFAGASTA

HOSTERIA TALTA

HOSTERIA CHANARAL

HOSTERIA VICUNA

HOSTERIA SAN FELIPE

HOTEL PLAZA-TALCA

GRAN HOTEL-CHILLAN

HOTERIA CONSTITUCION

HOTEL PEDRO DE VALDIVIA-VALDIVIA

GRAN HOTEL PUERTO VARAS

HOTEL PEREZ ROSALES-PUERTO MONTT

HOSTERIA ANCUD ANCUD

Of. de Reservas

Oficina Central de Turismo

Alameda (Jardín Central) entre Teatinos y Amunátegui.

Fono 714721 Casilla 4190

## HONSA

### HOTELERA NACIONAL S. A.

# ¡NO SE ARRIESGUE!

## NO SE EXPONGA A MULTAS, SANCIONES E INTERESES POR DESCONOCER SUS DEBERES TRIBUTARIOS

SIRVASE LEER CON ATENCION ESTAS LINEAS:

- 1. QUIENES ESTAN OBLIGADOS A PRESENTAR DECLARACION DE IMPUESTOS DENTRO DEL PLAZO QUE VENCE EL 15 DE ABRIL PROXIMO?**

  - a) LOS COMERCIANTES, INDUSTRIALES Y MINEROS Y OTROS EMPRESARIOS QUE SEAN PERSONAS NATURALES O JURIDICAS: Deben declarar las rentas obtenidas en ejercicios finalizados en los meses de Noviembre o Diciembre de 1965, para los fines de los impuestos de Primera Categoría, CORVI, Global Complementario y/o Adicional, impuesto especial a las empresas periódicas, según proceda.
  - b) LOS AGRICULTORES: Deben declarar las rentas obtenidas en ejercicios agrícolas finalizados en los meses de Noviembre o Diciembre de 1965, para los fines de los impuestos de Primera Categoría, CORVI, Global Complementario y/o Adicional.
  - c) LOS RENTISTAS Y SOCIEDADES INMOBILIARIAS O RENTISTAS: Las personas que hayan obtenido rentas provenientes del arrendamiento de bienes raíces, intereses de préstamos y otras rentas provenientes de capitales mobiliarios deberán declararlas para los fines del impuesto de Primera Categoría, Global Complementario y/o Adicional, según corresponda.
  - d) LOS PROFESIONALES Y PERSONAS QUE DESEMPEÑEN ALGUNA OCUPACION LUCRATIVA SIN TENER LA CALIDAD DE EMPLEADO U OBRERO: Deben declarar las rentas percibidas en 1965, para los fines del impuesto de Segunda Categoría, Global Complementario y/o Adicional.
  - e) LOS DIRECTORES O CONSEJEROS DE SOCIEDADES ANONIMAS: Deben declarar sus participaciones, asignaciones y dietas obtenidas en 1965 solo para los fines del impuesto Global Complementario y/o Adicional, pues el impuesto de Segunda Categoría debió haberseles retenido al momento de cancelarse sus rentas.
  - f) LAS SOCIEDADES, CORPORACIONES Y FUNDACIONES: Deben declarar las rentas obtenidas en 1965 para los fines de los impuestos de Primera Categoría, CORVI, Global Complementario y/o Adicional.
  - g) LOS PAPELARIOS, EMPLEADOS, OBREROS, JUBILADOS, MONTEPIADOS: Deben declarar las dietas, sueldos, salarios, jubilaciones, montepíos, etc., percibidos durante 1965, solo para los fines del impuesto Global Complementario y/o Adicional, ya que el impuesto de Segunda Categoría debió haberseles retenido mensualmente.
  - h) LOS PROPIETARIOS DE TRES O MAS TAXIS, TAXIBUSES O MICROBUSES: Están afectos a un impuesto anual único que para este año es de \$ 261,77 por cada vehículo que exploten. Este impuesto debe declararse en el Formulario 108-A.
- 2. QUIENES NO ESTAN OBLIGADOS A PRESENTAR DECLARACION DE RENTA?**

Los empleados, obreros, jubilados o montepiados que durante el año 1965 hayan percibido una renta anual, deducidas las leyes sociales, de un monto igual o inferior a un sueldo vital anual (\$ 2.495,04) NO ESTAN OBLIGADOS A PRESENTAR DECLARACION DE RENTA para los fines del impuesto Global Complementario.
- 3. QUIENES ESTAN OBLIGADOS A PAGAR IMPUESTOS AL 15 DE ABRIL DE 1966?**

Todas las personas mencionadas en el número 1 de este aviso que al llenar los respectivos formularios de declaración de renta determinen un impuesto a pagar. En general, el pago se hará en tres cuotas iguales, debiendo cancelarse la primera cuota al momento de entregar la declaración correspondiente.

Para mayores informaciones consulte en cualquiera oficina de Impuestos Internos. En Santiago puede utilizar el servicio de información telefónica, fonos 83972, 85520, 88195 y 89655.

Al exigir su BOLETA DE COMPRAVENTA estará haciendo un valioso aporte al progreso nacional. SI TODOS PAGAN SUS IMPUESTOS, CADA UNO PAGARA MENOS.



## LA PROXIMA SEMANA REANUDA "LAN" SUS VUELOS A MENDOZA

Este tramo en sus dos sentidos será cubierto en dos frecuencias semanales con aviones "Caravelle". Durante 1965 la compañía chilena movilizó 11.887 pasajeros entre ambas ciudades.

El viernes 17 de abril Línea Aérea Nacional reanuda sus vuelos internacionales a Mendoza. El tramo Santiago-Mendoza, de ida y vuelta, será cubierto con dos frecuencias semanales, los lunes y viernes. La salida desde Los Cerrillos será a las 10.30 horas llegando a Mendoza a las 11.10. Desde la ciudad cuyana el "Caravelle" regresará a las 11.30, arribando a Santiago a las 12.30 horas. El valor del pasaje fue fijado en \$ 55.

La reanudación de los vuelos fue ordenada por el vicepresidente ejecutivo de LAN, Eric Campaña, a fin de mantener la vinculación comercial y turística con la vecina República. Con los vuelos a Mendoza LAN vuelve a operar a tres ciudades argentinas: Buenos Aires, Mendoza y Río Gallegos.

El año pasado LAN movilizó 11.887 pasajeros entre Santiago-Mendoza-Santiago. En total, realizó 368 vuelos a esa ciudad, correspondiendo 275 a "Caravelles" y 93 a "Boeing 707". La gran mayoría de los vuelos a piston fueron cargueros.

## MATRICULA abierta

**Dé trabajo a los estudiantes**

Necesita Ud. una dictadora, un jefe de oficina, un ayudante de caja, un mensajero de Bancos, una subsecretaria, etc.?

llame al fono 88286

Oficina de Empleo, atendida por estudiantes del último curso, con atención gratuita para empleadores.

## instituto COMERCIAL 9

San Diego 119, a una cuadra de la Alameda. AL FONDO de la Galería Comercial 9

que participaron en la "Operación Cordillera". Dicha operación consistió en un puente aéreo alimenticio destinado a proveer de carne a la zona central. En esa ocasión, y para paliar los efectos del temporal que impidió el paso de ganado por vía terrestre desde el valle de Los Andes, se trajeron desde Mendoza por avión, 2.600 toneladas de vacuno entre los meses de agosto, septiembre y octubre.

En el vuelo del próximo viernes, con que Línea Aérea Nacional reanuda sus operaciones a Mendoza, viajará el vicepresidente ejecutivo de la Empresa, Eric Campaña acompañado de una nutrida delegación de periodistas de prensa, radio y televisión.

## BECAS TECNICAS Y DE ESTUDIO OFRECE EMBAJ. DE FRANCIA

El Servicio Cultural de la Embajada de Francia recibe actualmente las solicitudes para optar a las becas otorgadas por el Gobierno francés durante el año universitario que se iniciará en octubre de 1966.

Estas becas son de dos tipos: las "becas de estudios" y las "becas de cooperación técnica". Las primeras corresponden a los jóvenes que acaban de recibir su título profesional en su establecimiento y desean completar en Francia su formación o especialización siguiendo un ciclo de estudios regulares de tipo universitario durante el año 1966-67, las candidaturas de esta categoría deberán presentarse al servicio antes del 10 de abril por reunirse a mediados de abril la Comisión chileno-francesa que seleccionará los candidatos.

Las becas de cooperación técnica tienen por objeto la realización de "prácticas" de perfeccionamiento para profesionales que poseen ya una larga experiencia y ejercen una actividad de carácter no específicamente comercial. Estas prácticas pueden iniciarse en cualquier fecha del período anteriormente, realizándose dentro de un plazo de cinco meses después de la entrega del expediente.

Las condiciones para optar a ambos tipos de becas deben solicitarse en el Servicio Cultural de la Embajada de Francia.

## ESTUDIARAN DISMINUCION EN LA PLANTA RECEPTORES JUDICIALES

Tomó conocimiento la Corte de Apelaciones de Santiago



El Ministro de Economía, Domingo Santa María y Antonio Mayobre, ejecutivo máximo de la CEPAL, son captados a la salida de una de las reuniones del Simposio de la CEPAL en Buenos Aires y en que se debatieron los pasos concretos para la integración económica regional latinoamericana.

## SERNASA recuperará a enfermos no aptos para el Servicio Militar

Los institutos armados en acción armónica con el Servicio Nacional de Salud han puesto en práctica un nuevo sistema en relación con el examen médico a que son sometidos los jóvenes que se incorporan a cumplir con sus deberes militares. En efecto, el individuo que a juicio de los médicos es declarado no apto, por padecer de alguna enfermedad, es puesto a disposición del Servicio Médico Nacional de Salud bajo la denominación de "Aplazado no apto".

En esa condición el enfermo es sometido al tratamiento que corresponda en el establecimiento hospitalario que el SERNASA le asigna, en donde se recuperará de la dolencia que lo aqueja.

En el presente año, dicha modalidad tendrá una variación de mucha importancia. La Dirección General del SERNASA instaló una Policlínica de Acuartelamiento inmediata a los Cantones de Reclutamiento, la que no sólo atiende el examen médico y dental —durante todo el año— al futuro conscripto, sino que dispone el envío a los hospitales de los declarados no aptos.

De esta manera el ciudadano ya no queda entregado a su propia suerte frente al mal que lo aqueja, sino que se le procura su recuperación física quedando habilitado, una vez sano, cumplir con sus obligaciones militares.

El próximo año, por disposición de la Jefatura del Alto Mando de las Fuerzas Armadas, el examen médico para la mayor parte del contingente se completará con el empleo del sistema radiológico Abreu, que permitirá un análisis a fondo de las condiciones físicas del contingente.

En esta forma las instituciones armadas y el Servicio Nacional de Salud, velan por la conservación del potencial humano, patrimonio que debe ser una de las preocupaciones de la nación.

Desde hace un tiempo a esta parte, los directivos de la Agrupación de Receptores Judiciales, han estado abocados al grave problema que ha significado la proliferación de cargos dentro de las actividades de recepción judicial. Esta multiplicación de funcionarios receptores impide a los profesionales con muchos años de ejercicio, reunir una suma adecuada para subsistir, ya que lógicamente disminuyen los porcentajes del arancel.

Armando Rojas V., dirigente de este gremio expresó a LA NACION: "Nuestra asociación ha visto con profunda satisfacción el gran interés demostrado por el Subsecretario de Justicia, Enrique Evans, para buscar una rápida solución a este problema que sin una rápida intervención amenaza desembocar en una crisis económica para los actuales receptores".

Armando Rojas V., dirigente de este gremio expresó a LA NACION: "Nuestra asociación ha visto con profunda satisfacción el gran interés demostrado por el Subsecretario de Justicia, Enrique Evans, para buscar una rápida solución a este problema que sin una rápida intervención amenaza desembocar en una crisis económica para los actuales receptores".

En el Simposio de Industrialización de la CEPAL:

## Chile y Venezuela propician nuevos esfuerzos en favor de la integración del Continente

El delegado venezolano, con el respaldo de Chile, propuso la creación de la Comunidad Latinoamericana de Productos Básicos. — (Por ABREU TEIXEIRA)

Chile y Venezuela, además de otros países latinoamericanos, desarrollan un gran esfuerzo, en el Simposio de Industrialización de la CEPAL, para obtener resultados concretos en el sector de la integración económica regional.

Mientras uno de los delegados de nuestro país, Eduardo Gana Barrientos, gerente del Instituto Chileno del Acero, demostraba en el Simposio patrocinado por Naciones Unidas que "Chile, convencido de que la fabricación automotriz debe hacerse en términos regionales y dentro del marco de la ALALC, está fabricando estos productos con un mínimo de 45% de partes y piezas nacionales, importando el resto de terceros países y que las partes y piezas importadas de países miembros de la ALALC se consideran nacionales si Chile exporta a esos países igual monto en partes y piezas

Chile y Venezuela, además de otros países latinoamericanos, desarrollan un gran esfuerzo, en el Simposio de Industrialización de la CEPAL, para obtener resultados concretos en el sector de la integración económica regional.

Venezuela, que fue uno de los últimos países en adherir al Mercado Común Latinoamericano, convencida que la estructura productiva de la región, caracterizada actualmente por la exportación de materias primas y la importación de manufacturas, solamente podrá cambiar a través de la integración regional acelerada, encabezada en el Simposio, en favor de este proceso.

Su delegado, Antonio Ledesma, sugirió en el Simposio que la integración tenga en vista inmediatamente algunos sectores básicos de la economía latinoamericana: la industria siderúrgica, la química, la petroquímica, etc. Dijo Ledesma que existe un gran mercado de expansión para todos los productos elaborados por esos sectores y que en la mayoría de los casos la demanda se duplicará en los próximos diez años. Agregó que muchos países en América Latina tienen proyectos de ampliación de las actuales plantas o de creación de nuevas instalaciones. Si ellos se llevarán a efecto se crearán industrias que no aprovecharían adecuadamente la economía de escala y en muchos casos ellos necesitarían de una protección arancelaria elevada para su normal funcionamiento. Además, la duplicación en que podría incurrirse en la realización de los proyectos mencionados representaría un derroche de recursos de capital.

## DIRECTIVA ELIGE LA SOCIEDAD DE REHABILITACION

Con asistencia de 49 socios, se efectuó en el Auditorio del Colegio Médico, la asamblea General de socios convocada por el directorio provisorio de la Sociedad de Rehabilitación. Aprobada por unanimidad la cuenta del directorio, se procedió a elegir el Directorio que regirá a la institución en los próximos dos años.

Por unanimidad fue reelegido para el cargo de presidente el Dr. José Finkelstein. El médico jefe del Centro Piloto Nacional de Rehabilitación y el directorio quedó integrado por las siguientes personas:

Sonia Edwards, psicólogo; Agustín Gutiérrez, kinesiólogo; Lilliana Medina, Asistente Social; Samuel Montero, Protesista; Violeta Muñoz R., asistente social; Enrique Parra, psiquiatra y Ernesto Yáñez R., profesor.

Se dio término a la asamblea con la entrega de diplomas a los socios honorarios y socios fundadores. La Sociedad de Rehabilitación es una sociedad multiprofesional, que una los esfuerzos de la comunidad con los de profesionales y técnicos vinculados a la rehabilitación de inválidos.

La delegación de Venezuela propuso entonces, concretamente, un mecanismo adecuado que lleve a la práctica esta integración regional multisectorial. La propuesta venezolana establece la creación de un organismo que tendría el nombre de Comunidad Latinoamericana de Productos Básicos y cuyas funciones esenciales serían:

— Realizar los estudios de integración para los sectores que se hubieran aprobado, sobre la base de los trabajos ya realizados por CEPAL, el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social, la ALALC y en particular sus comisiones CADI y Técnica Mercado Común Centroamericano y en particular la SIECA, el BID y otros.

— Presentar a consideración de la directiva, integrada por representantes de los gobiernos y del sector pri-

chilenas", el delegado de Venezuela, Antonio Ledesma, propuso la creación de un mecanismo que lleve a la práctica la integración regional multisectorial que bien podría ser la Comunidad Latinoamericana de Productos Básicos. Por su parte, el Director de la División de Asuntos Económicos de las Antillas Neerlandesas, G. M. Tjissen, decía que "las Antillas se sienten parte del continente y que con mucha satisfacción que la CEPAL tome en cuenta los estudios sobre integración a todos esos países, situados en el Caribe".

Así la integración económica continuó siendo uno de los temas preferidos del Simposio de Industrialización que la CEPAL patrocinó conjuntamente con el Centro de Desarrollo Industrial de las Naciones Unidas.

La delegación de Venezuela propuso entonces, concretamente, un mecanismo adecuado que lleve a la práctica esta integración regional multisectorial. La propuesta venezolana establece la creación de un organismo que tendría el nombre de Comunidad Latinoamericana de Productos Básicos y cuyas funciones esenciales serían:

— Recabar financiamiento multinacional y de agencias internacionales, en particular del BID, para ejecutar los proyectos.

— Crear las estructuras jurídicas y financieras responsables para ejecutar y administrar las unidades productivas.

— Establecer un marco adecuado de política comercial que se negociaría en ALALC y en SIECA y en particular el establecimiento de una barrera arancelaria común y una reducción acelerada de las restricciones al comercio intrazonal.

RESPALDO DE CHILE. El delegado chileno, Patricio Leiva, dijo en el Simposio de la CEPAL, que Chile felicitaba a la delegación venezolana, por su iniciativa de crear una comunidad de industrias básicas y manifestó que es "imperativo cambiar la orientación del proceso de desarrollo industrial de América Latina, corrigiendo la política de sustitución de importaciones, para que, junto con la ampliación de las exportaciones industriales, ellas impartan nuevo dinamismo a las economías latinoamericanas".

Las medidas necesarias —dijo el delegado de Chile, en el Simposio de Naciones Unidas— tendrán que abarcar todo el campo de la política y la programación del desarrollo.

DECLARACIONES DE IMPUESTO A LA RENTA y toda clase de documentos tributarios, los tenemos profesionalmente en nuestras oficinas.

Bandera 236, Of. 411 — FON 68452

Mimeógrafos portátiles

En 205 (800 copias) CAJA 24 STENCILS En 13.50

Copias a Mimeógrafo Nueva York 13 FON 68452

san diego 1758 fono 567336

COMPRA AL FABRICANTE mesas con formalita

## COMPANIA PESQUERA ARAUCO S.A.

A nuestra clientela y público en general

Tenemos el agrado de informar que a contar del próximo 10 de abril nuevamente comenzaremos a operar nuestra planta productora de FILETE DE MERLUZA y nuestra Planta de Congelación, con lo cual volveremos a estar en condiciones de abastecer con toda normalidad a nuestra clientela. Hemos ampliado y modernizado nuestras instalaciones, lo que nos permitirá disponer de un volumen de producción suficiente para satisfacer la demanda creciente de este producto.

Para cualquier información, rogamos dirigirse directamente a nuestras oficinas de:

Moneda 856 — Oficina 406 — Fonos 32880 — 382362 — Casilla 9881 Santiago — Molo Sur s/n — Fono 31578 — Casilla 109 — San Antonio

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

## Concurso Nacional de Anteproyectos

La Corporación de la Vivienda invita a todos los Arquitectos miembros activos del Colegio de Arquitectos de Chile a participar en el Concurso Nacional de Anteproyectos para el

Conjunto Habitacional "Parque Koke" - Rancagua

El Primer Premio se ha fijado en la suma de \$ 30.000, además, el Jurado podrá otorgar otros premios, recompensas y menciones.

En Santiago los interesados pueden retirar las bases y antecedentes, desde el 14 de marzo al 1.º de abril de 1966, en la Oficina de Concursos, Arturo Prat N.º 48, 6.º piso, Oficina 4, de lunes a viernes, de 15 a 17 horas, previo pago de \$ 7, y la presentación de documento que acredite que es miembro activo del Colegio de Arquitectos de Chile.

En provincias los interesados podrán retirar antecedentes en las Delegaciones de la Corporación de la Vivienda en las mismas fechas y horario señalado para Santiago.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## ¡UNIFORMES! ¡UNIFORMES!

Evite INTERMEDIARIOS. Cómprelos en nuestra FABRICA. 10% descuento de los precios oficiales. UNA FABRICA EN PLENO CENTRO

Confecciones FLORES

SALON DE VENTAS: ESMERALDA 860 TALLERES: ESMERALDA 780 790 TAMBIEN SE ATIENDE PUBLICO EN LA FABRICA

## CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

Se pone en conocimiento de los señores imponentes que, a partir de hoy martes 22, estarán a su disposición los Comprobantes de Haberes Percibidos durante el año 1965, para los efectos de la declaración del Impuesto Global Complementario.

Los señores imponentes que deseen acogerse al pago del impuesto, en el plazo de 10 meses, deberán requerir la firma en la declaración a la señorita Jefa del Departamento de Pensiones, Oficina N.º 311, ó al señor Jefe del Departamento de Contabilidad, Oficina N.º 305, 3er. piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



# ¿Dónde Presentar su Declaración de Renta?

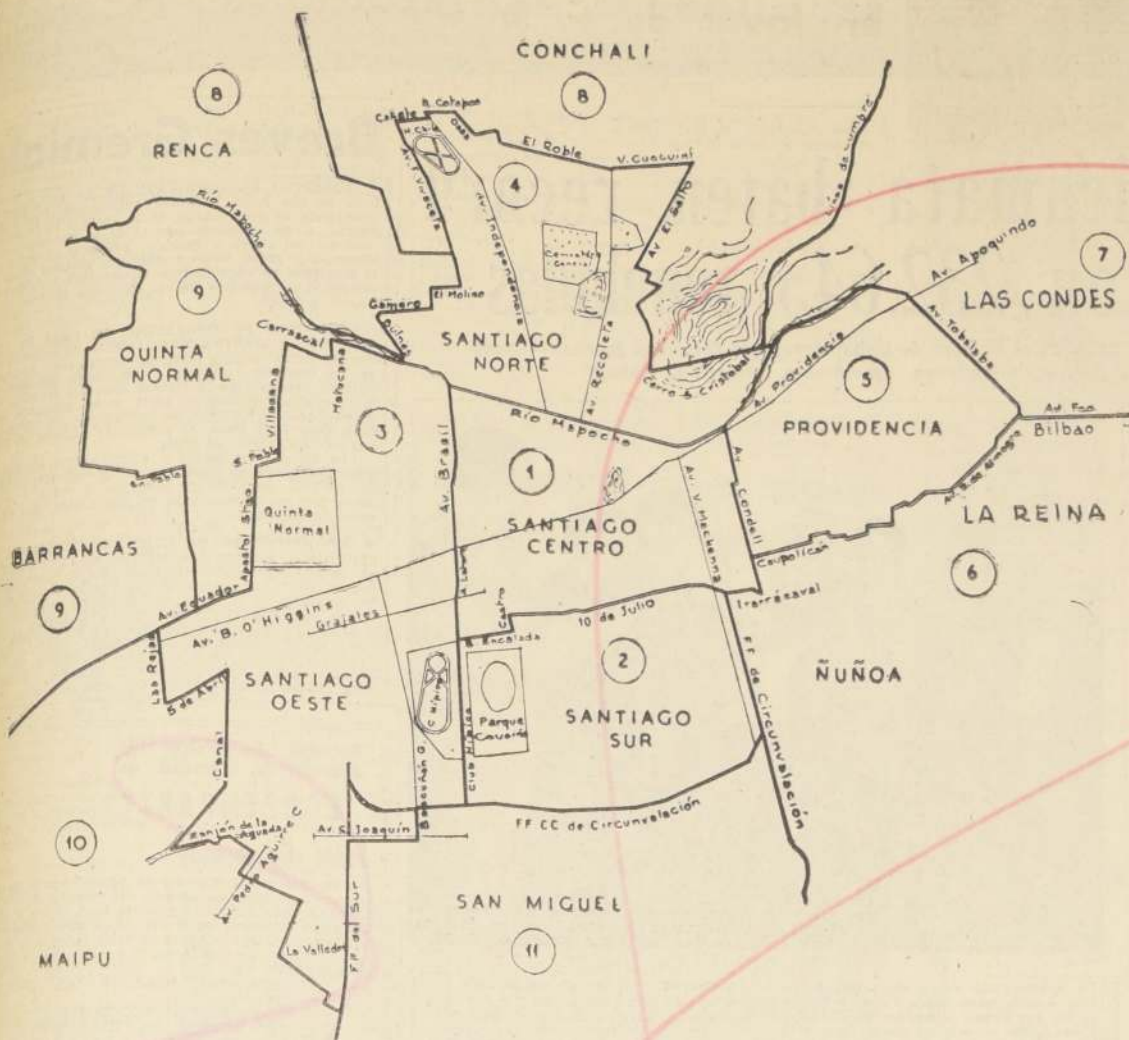
EL PLAZO VENCE EL 15 DE ABRIL DE 1966

Los contribuyentes deberán presentar sus declaraciones de renta y pagar la primera cuota del impuesto declarado en la Oficina de Impuestos Internos o en la Tesorería CORRESPONDIENTE A SU DOMICILIO.

El plano que aparece en este aviso tiene por objeto facilitar a los contribuyentes de la ciudad de Santiago la ubicación de la Oficina en que deben presentar su declaración de renta, para lo cual la ciudad se ha dividido en 11 sectores.

Ubique en el plano el número del SECTOR correspondiente a su domicilio. En la lista que aparece en este aviso encontrará la dirección de la Oficina de Impuestos Internos y de la Tesorería que corresponden a dicho Sector.

Como una información adicional, se incluye en este aviso la ubicación de las Oficinas de Impuestos Internos y de las Tesorerías correspondientes a otros lugares adyacentes a la ciudad de Santiago.



## CIUDAD DE SANTIAGO

SECTOR 1.-SANTIAGO CENTRAL	IMPUESTOS INTERNOS	Teatinos	120
	TESORERIA COMUNAL	(Edif. Min. de Hacienda)	28
SECTOR 2.-SANTIAGO SUR	IMPUESTOS INTERNOS	Santiagoullo esq. A. Prat	
	TESORERIA COMUNAL	Santiagoullo esq. A. Prat	
SECTOR 3.-SANTIAGO OESTE	IMPUESTOS INTERNOS	Chacabuco esq. Romero	
	TESORERIA COMUNAL	Chacabuco esq. Romero	
SECTOR 4.-SANTIAGO NORTE	IMPUESTOS INTERNOS	Independencia	816
	TESORERIA COMUNAL	Independencia	816
SECTOR 5.-PROVIDENCIA	IMPUESTOS INTERNOS	Pedro de Valdivia	1147
	TESORERIA COMUNAL	Pedro de Valdivia (Edificio Municipal)	363
SECTOR 6.-NUÑO A - LA REINA	IMPUESTOS INTERNOS	Irrazábal	911
	TESORERIA COMUNAL NUÑO A	J. Washington esq. Belgrano (Edificio Municipal)	
	TESORERIA COMUNAL LA REINA	Echeñique	6300

SECTOR 7.-LAS CONDES	IMPUESTOS INTERNOS	Avda. Apoquindo	3300
	TESORERIA COMUNAL	Avda. Apoquindo	3300
SECTOR 8.-CONCHALI - RENCA	IMPUESTOS INTERNOS	Fermín Vivaceta	3450
	TESORERIA COMUNAL CONCHALI	Fermín Vivaceta	3450
	TESORERIA COMUNAL RENCA	Plaza Blanco Encalada (Edificio Municipal)	33
SECTOR 9.-QUINTA NORMAL - BARRANCAS	TESORERIA COMUNAL	Av. Salvador Gutiérrez	4208
	TESORERIA COMUNAL QUINTA NORMAL	Av. Salvador Gutiérrez	4208
	TESORERIA COMUNAL BARRANCAS	Av. La Estrella	948
SECTOR 10.-MAIPU	IMPUESTOS INTERNOS	Chacabuco esq. Monumento	
	TESORERIA COMUNAL	Av. 5 de Abril	1037
SECTOR 11.-SAN MIGUEL	IMPUESTOS INTERNOS	Ramón Subercaseaux	1263
	TESORERIA COMUNAL	(Frente Paradero 6 de la Gran Avenida)	
		Gran Avenida	3416-18

## OTROS LUGARES ADYACENTES A LA CIUDAD DE SANTIAGO QUE NO APARECEN EN EL PLANO

LA CISTERNA	IMPUESTOS INTERNOS	Gran Avenida (Paradero 21½)	8053
	TESORERIA COMUNAL	Gran Avenida, Paradero 24 (Edif. Municipal)	
LA FLORIDA	IMPUESTOS INTERNOS	Irrazábal	911
	TESORERIA COMUNAL	V. Mackenna	7210
LA GRANJA	IMPUESTOS INTERNOS	Santa Rosa	7931
	TESORERIA COMUNAL	Santa Rosa, Paradero 21½ (Esq. América del Sur)	

COLINA - LAMPA - QUILICURA - TIL TIL	IMPUESTOS INTERNOS	Fermín Vivaceta	3450
	TESORERIA COMUNAL	En las respectivas comunas	
PUENTE ALTO	IMPUESTOS INTERNOS	Santa Josefina	23
	TESORERIA COMUNAL	J. M. Balmaceda	265
SAN BERNARDO	IMPUESTOS INTERNOS	Eyzaguirre	571
	TESORERIA COMUNAL	Covadonga	266

MUY IMPORTANTE: Antes de entregar sus declaraciones de renta, sírvase tener presente la siguientes recomendaciones y se evitará pérdidas de tiempo:

### LAS OFICINAS DE IMPUESTOS INTERNOS RECIBEN:

- Declaraciones con pago de impuesto, pero solamente con cheque, letra bancaria o vale vista, a la orden del Tesorero Comunal respectivo.
- Declaraciones Imponibles sin pago de la primera cuota.
- Declaraciones No Imponibles, y
- Declaraciones acogidas al pago en 10 cuotas mediante descuentos por planilla. ESTAS DECLARACIONES DEBEN ENTREGARSE EN LA OFICINA CORRESPONDIENTE AL DOMICILIO DEL EMPLEADOR.

### HORARIO DE ATENCION CONTINUADO

Para la entrega de formularios, recepción de declaraciones y atención de consultas, el Servicio de Impuestos Internos atenderá al público en el siguiente horario continuado:

LUNES A VIERNES: DE 9.30 A 16.30 HORAS  
SABADO: DE 9.00 A 12.00 HORAS

### LAS TESORERIAS COMUNALES RECIBEN:

Únicamente declaraciones con pago de impuesto, sea con cheque, letra bancaria, vale vista o en dinero efectivo. Los documentos de pago deben extenderse a la orden del Tesorero Comunal respectivo.

### NO RECIBEN NINGUNA DECLARACION SIN PAGO DE IMPUESTO.

Pague la totalidad del impuesto a la renta a más tardar el 15 de abril de 1966 y obtendrá una economía del 10% por lo menos.

### SERVICIO DE INFORMACION TELEFONICA

Para consultas relacionadas con las declaraciones de renta, el público también puede consultar a los siguientes teléfonos:

83972 - 85820 - 88195 - 89655

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS



## GREMIOS • CONFLICTOS • TRABAJO • CAMPESINOS • SEGURIDAD SOCIAL

EN PATRIOTICO ESFUERZO

## Los mineros de Chuquicamata baten record de producción: removieron 232.643 toneladas

Las faenas en Potrerillos son normales y en El Salvador aumenta cada día el número de trabajadores que reanudan faenas.— Desesperados esfuerzos de dirigentes de la CTC para evitar la presión de las bases, que desean retornar al trabajo

Trabajadores de Chuquicamata están registrando cifras record en la producción de cobre, al remover grandes cantidades de material para su transformación en metal. Una de estas cifras es la producción del último día de la semana que registró nada menos que 232 mil 643 toneladas de material.

Con este esfuerzo los trabajadores del centro cuprífero del norte, tratan de disminuir el daño que está causando al país la huelga de El Teniente.

Por otro lado, se informó que las faenas en el mineral de Potrerillos son absolutamente normales. Sólo han faltado al trabajo siete empleados y obreros, de los cuales hay dos que se encuentran haciendo uso de licencia.

En lo que respecta a El Salvador, se encuentran en trabajo 290 empleados de un total de 367, y 480 obreros de un total de 997.

## FIDEN REANUDACION DE FAENAS

Mientras el dirigente de El Teniente, junto con el abogado Eduardo Long, siguen manteniendo sus puntos de vista de

que no puede haber solución en ese centro minero, mientras la situación de los trabajadores de Potrerillos y El Salvador no se superan, en Sewell, Coya, Cateones, Pangal y Rancagua, crece el movimiento de los se-

tores que desean el término definitivo del conflicto y el retorno al trabajo sin condiciones.

Para ello están recolectando firmas destinadas a solicitar al Gobierno la reanudación de faenas sobre la base de la fórmula que la Braden presentó a los dirigentes y que fuera aprobada por ellos mismos.

## CONFERENCIA DE PRENSA

Al mediodía de ayer la Confederación de Trabajadores del Cobre realizó una conferencia de prensa para denunciar el rechazo por parte del Ministerio de Defensa, de una concentración pública en Potrerillos.

Los esfuerzos de la CTC de realizar este acto en Potrerillos están destinados a obligar a los trabajadores que se encuentran en faenas a que abandonen el trabajo.

En los mismos esfuerzos ha estado en el centro minero la senadora Julieta Campuzano, la que ha recurrido a la mentira y la calumnia para desprestigiar a los trabajadores de El Salvador. Las maniobras políticas de los dirigentes de la CTC han sido descubiertas por los propios trabajadores, los que luego de conocer el acuerdo con la Braden para una solución en El Teniente, en base a un compromiso que el propio Hector Olivares infringe, han coincidido en estar que el FRAP, la CUT, a través de la CTC los ha querido utilizar en una finalidad política, que atenta contra el país, y la seguridad de los propios trabajadores.

## LOS ESCOLARES SE PERJUDICAN

Aparte del daño económico causado a cada hogar minero, sea de obrero o empleado, la huelga de El Teniente está perjudicando a una gran población escolar de ese centro minero, la que a causa de la contingencia que vive ese lugar, no ha podido normalizar la concurrencia a clase.

## Junta de Vecinos de Población San Ramón renovó su directiva

La Junta de Vecinos de la Población San Ramón, en asamblea celebrada recientemente, procedió a designar su nueva directiva para el período 1966-67, la cual está integrada como sigue: presidente, Alberto Aranda Jopia; vicepresidente, Rubén Gines A.; secretario, Sergio Ibañez; tesorero, Elsa Castro, y directores, Juan Cullandán, Eleuterio Ibañez, Carlos Lora, Juvenal Parra, José Muñoz y Juan Martínez.

Previo a la elección de directorio, la asamblea vecinal aprobó por unanimidad la cuenta presentada por el presidente, Alberto Aranda.

La nueva directiva permanecerá en funciones hasta el primer domingo de 1967.

## MATRICULA abierta

EL MEJOR SEGURO PARA UD.

con pago de \$ 4

semanales

Ortografía, Escritura a Máquina, Redacción

instituto COMERCIAL 9

San Diego 119, a una cuadra de la Alameda, AL FONDO de la Galería Comercial 9



La Subsecretaría del Trabajo está buscando solución al problema planteado en las faenas de la mina Santa Teresa e Industria Soproc, de propiedad de Vicente Prado, en las que fueron despedidos 33 obreros, los que llevan a la fecha 35 días sin laborar y sin recibir los salarios que la empresa les adeuda desde hace varios meses. La paralización de actividades se materializó a todas las disposiciones vigentes sobre la materia, sin dar aviso de término de faenas al Ministerio de Economía, ni hacer trámite alguno en el Ministerio del Trabajo. Dirigentes asesorados por ASICH, concurrieron a la Subsecretaría del Trabajo a denunciar el hecho. Emiliano Caballero, cedido a su oficina al dueño de la industria para que solucionara de inmediato el problema económico de sus trabajadores. El propietario de la mina fue citado el viernes a esta Subsecretaría, enviando a un representante, que poco o nada sabe sobre estos problemas y que no tiene atribución alguna para llegar a un acuerdo con sus trabajadores. En vista de esta anomalía, el Subsecretario volvió a citar para mañana lunes al mencionado industrial. En el grabado, los miembros de la Comisión de Trabajadores de Soproc: presidente, Ricardo Gómez; secretario, Máximo Romero; tesorero, Francisco Vázquez; y directores, Alejandro Avila y Carlos Donoso. Junto a ellos dirigentes de ASICH.

## Mañana se inaugura el Parque Nacional de "Los Mineros"

La solemne ceremonia contará con la presencia de los Ministros de Defensa, Juan de Dios Carmona; de Agricultura, Hugo Trivelli; de Minería, Eduardo Simián; autoridades civiles, militares, religiosas; público y periodistas

Con una solemne ceremonia será inaugurado mañana lunes en la localidad de El Cobre, el Parque Nacional de los Mineros, en homenaje a las víctimas que encontraron la muerte al romperse el muro de contención del mineral del mismo nombre en esa pequeña localidad, durante los sismos del año pasado.

Como se recordará, en la tragedia de El Cobre encontraron la muerte más de 250 personas, las que quedaron sepultadas al ser

sorprendidas por la avalancha del relave, cuando el muro de contención del mineral cedió, debido a los movimientos telúricos, que sacudieron al país en esa oportunidad.

Las autoridades acordaron levantar en el mismo sitio un monumento nacional, en homenaje a las víctimas de las fuerzas de la naturaleza, el que será inaugurado mañana lunes, a las 12.30 horas, momentos precisos en que se produjo el sismo.

## PROGRAMA Y CEREMONIA

Al acto concurrirán especialmente invitados los Ministros de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona; de Agricultura, Hugo Trivelli y de Minería, Eduardo Simián; autoridades civiles, militares y religiosas de la provincia y público en general.

La ceremonia comenzará con la rendición de honores

militares a las autoridades, a cargo de efectivos del Regimiento Aconcagua, de Quillota, para continuar con una Misa de Campaña, a las 12 horas.

Posteriormente, se procederá a la bendición del monumento conmemorativo, a las 12.30 horas, y luego las autoridades depositarán sendas ofrendas florales, en homenaje a los

Dos discursos pondrán término a la ceremonia, uno a cargo de un representante del Sindicato de Obreros del Mineral de El Cobre, y el otro, a cargo del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, con el que se cerrará la ceremonia.

## UNA BUENA SOLUCION PARA SUS PROBLEMAS INTIMOS

Si su esposa la ha abandonado, ¿qué? y si a usted, señorita, le han conquistado, ¿cómo? no desesperen. En esta lacrada se le enseñará el secreto de cómo hacerlos volver. Tráigale usted, señor, en amor, negocios, inversiones, Polla, Lotería. Indique fecha de nacimiento y sus problemas que le aflijan y a vuelta de Correo se le enviará GRATIS SU HOROSCOPO PERSONAL con indicaciones, dos números de Polla, Lotería y tickets que le revelarán lo que usted desea saber y una carta orientación, todo analizado, con la solución integral de sus problemas. Adjunte \$ 300 en estampillas de correo para su contestación.

ESCRIBA: PROFESOR BONYARDAN, CASILLA 4628, CORREO N.º 2, SANTIAGO DE CHILE. ATENCION Y VENTAS DE LIBROS: ALAMEDA 2516

## SOLDADOR OXIACETILENICO ELECTRICISTA DE MANTENCION DIBUJANTE TECNICO

Necesitamos para desempeñarse como instructores de adultos en Santiago,

Requisitos: Edad: 23 a 40 años.

Experiencia: 5 o más años de práctica en el oficio y amplios conocimientos de su especialidad.

Presentarse el Martes 29 de Marzo entre 9.00 y 12.00 y 15.00 a 20.00 horas en Huérfanos 1117 oficina 904 9º piso, Santiago.



VESTIDOS FIESTA Artículos para la temporada. Trajes de baño.

CREDITOS blusas, etc.

Av. Matta 1151

Casa de RADIOS ROMELIO RUBIO CASTRO RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS SAN DIEGO 291 TELEFONO 85656

## Breves Gremiales

**FALLECIO EX DIRIGENTE DE LA FONACC**—Vítima de una larga y penosa enfermedad, falleció en la madrugada de ayer sábado, en la Posta 2 de la Asistencia Pública, el ex secretario general de la Federación Obrera Nacional del Cuero y Calzado, FONACC, Eduardo Muñoz. Sus restos serán trasladados mañana lunes a su domicilio, en calle Rogelio Ugarte 1707, en donde serán velados. Los funerales del ex dirigente tendrán lugar el martes próximo.

**ELECCION DE CONSEJERO EN CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE**—El miércoles 30 de marzo, tendrá lugar la elección del representante de los capitanes, oficiales y empleados jubilados en la Caja de Previsión de la Marina Mercante. La elección se realizará en la sede de la representación, entre otros, el antiguo presidente José Díaz Meza, ex presidente nacional de los empleados jubilados de todo el país, el antiguo presidente de la Federación Obrera Nacional del Cuero y Calzado, FONACC, Eduardo Muñoz. La elección se llevará a efecto en las oficinas de Superintendencia de Seguridad Social, ubicada en la calle N.º 1376, desde las 8 hasta las 16 horas, y será presidida por un representante del Superintendente de Seguridad Social.

**CONSTITUCION DE CEIC PROVINCIAL EN CONCEPCION**—Enrique Sánchez Osandón, secretario general de la Confederación de Empleados de Industria y Comercio, CEIC, se reunió en Concepción con representantes gremiales de la zona, con el fin de constituir en esa ciudad penquista el Consejo Provincial CEIC. En la reunión participaron delegados de los sindicatos de la zona: Compañía Corveteras Unidas, CODINA, Agencias de la Fábrica de Papeles Bio Bio, Tejidos Caupolicán, Wey, Pinturas Luengo, Compañía de Gas, Edwards y Cerutti, Planos Lirquén, Grace, Cementos Bio Bio, y otros.

**Sociedad Cooperativa de Ahorros del Personal de "COOPEMPART"**

Señor Cooperado:

Por acuerdo del H. Consejo de Administración de la Sociedad Cooperativa de Ahorros del Personal de la Cooperativa de Empleados Particulares Ltda., y en conformidad con lo dispuesto en el Art. 28 del Estatuto, convocamos a Junta General Ordinaria de Cooperados para el día 19 de abril de 1966, a las 21 horas, a fin de tratar lo siguiente:

- 1º MEMORIA Y BALANCE DEL EJERCICIO 1964-1965;
- 2º DISTRIBUCION EXCEDENTES;
- 3º REGLAMENTO DE PRESTAMOS;
- 4º ELECCIONES A QUE HAYA LUGAR.

Esta Junta se realizará en calle Santo Domingo N.º 1376, tercer piso. En caso de que esta Junta no se celebre el día indicado por falta de quórum, convocamos a segunda convocatoria para el día sábado 2 de abril, a las 16.30 horas, y en el mismo local.

EL PRESIDENTE.

## ULTIMA NOTICIA

PRIMICIAS DIDACTICAS, por Michel Dorez, que constituyen todo un Curso Completo en cada materia respectiva.

"ORTOGRAFIA, PUNTUACION Y ACENTUACION" con las últimas innovaciones de la Real Academia Española. ... "COMO APRENDER a Redactar Cartas Comerciales con Facilidad y Eficiencia" ... "REDACCION OFICIAL" la primera obra de esta materia publicada en Chile ... "TAQUIGRAFIA" "DOEZIS" (El sistema de sencillez y facilidad inimitable) ... "DACTILOGRAFIA AL TACTO". La obra más completa que sobre esta materia se ha publicado en Chile. Contiene 50 cartas comerciales, 25 documentos oficiales, pruebas y hasta balance.

A LIBRERIAS Y COLEGIOS, DESCUENTOS ESPECIALES

## LIBRERIA "ATENEA"

SAN ANTONIO 264 — SANTIAGO, Y LIBRERIA "NEMMEYER", Esmeralda 972, Valparaíso.

## Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

CORPORACION DE LA VIVIENDA

## "CONCURSO NACIONAL DE ANTEPROYECTOS"

CONJUNTO HABITACIONAL "VILLA ITALIA" - VALPARAISO

Se comunica a los señores Arquitectos, y opinión pública en general, que el Jurado Calificador ha emitido su fallo, y otorgado los siguientes premios y menciones:

- 1er. Premio: \$ 30.000. Arquitectos señores Pedro Gastón Pascal y Eduardo San Martín.
  - 2.º Premio: \$ 7.000. Arquitecto señor Osvaldo Hernández González.
  - 3er. Premio: Arquitectos señores Jorge Claudio F. y Osvaldo Villarreal B.
- Mención Honrosa: Arquitecto señor José Franchia T.
- Mención Honrosa: Arquitectos señores Hugo Gaggero C., Margarita Pisano de G. y Javier Maffey B.

La exposición de todos los Anteproyectos se efectuará entre los días 28 de marzo y 7 de abril del presente año, de 9 a 18 horas, en Serrano N.º 45, piso Zócalo.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## Colegio de Enseñanza Secundaria y Primaria

CON TREINTA AÑOS DE EXISTENCIA, LES OFRECE A UDS. SEÑORES APODERADOS, DURANTE LOS MESES DE VERANO, LA PREPARACION DE LOS EXAMENES PARA MARZO DE 1966 Y DURANTE TODO EL AÑO SUS

## CURSOS DE RECUPERACION

SECCION N.º 1 (Para alumnos con edad escolar de 6 a 20 años): Recuperación en bachillerato Humanidades y Preparatorias, avanzando hasta tres cursos. El Colegio cuenta con local amplio y dicta todos los cursos de Preparatoria y Humanidades (o sea de 1.º a 6.º años).

Hay Internado (Para alumnos de Santiago y de provincias), Externado y Medio Púlpito.

LAS TAREAS SE DESARROLLAN EN EL COLEGIO. SE REGALAN LOS UTILES ESCOLARES. LOS ALUMNOS QUE OBTENGAN LAS MAS ALTAS CALIFICACIONES EN SUS EXAMENES SERAN OBSERVADOS POR LA DIRECCION DEL COLEGIO CON VIAJE AL EXTRANJERO.

SECCION N.º 2 (Para alumnos de 21 a 50 años): Recuperación en Preparatorias o Humanidades Clases Individuales o en pequeños grupos. Horarios de 6 P.M. adelante.

En atención a los alumnos de cursos superiores y que trabajan en su mayoría, se han rebajado todos los valores.

Exámenes con 100% de éxito anuales. Profesorado del Estado y católicos de la Universidad, dictan clases en este Instituto. LA DIRECCION OFRECE A UDS. SERIEDAD Y EFICIENCIA.

MONJITAS N.º 615 esquina de Miraflores

## FUERZA AEREA DE CHILE

## SOLICITUD PRIVADA N.º 1-1 "C"

Se solicitan Propuestas Privadas por: "Revestimiento interior de concreto en Estanque Metálico de 16.50 m. de diámetro (Reparación de un Estanque) en el Grupo N.º 10 de "Los Oregillos" con un presupuesto oficial de \$ 28.845.4.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile, (Tarapacá 1129, 2º piso), el día martes 5 de abril de 1966, a las 16 horas.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados desde el día 28 al 30 de marzo en curso, en el Departamento de Construcciones de la Fuerza Aérea de Chile.

Es requisito indispensable estar inscrito en el Registro de Contratistas del Departamento de Construcciones de la Institución o en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL



# Delegación parlamentaria del PDC se impone de necesidades de Magallanes

Presidida por el jefe del Comité Parlamentario de la Democracia Cristiana, Alfredo Lorca, recorre la zona. Ayer se efectuó gran concentración y conferencia de prensa

PUNTA ARENAS.— "El Congreso Nacional respetará el acuerdo del reglamento de franquicias arancelarias que el presidente Fre ha prometido, a su vez, respetar y mejorar", declaró en conferencia de prensa el presidente del Comité Parlamentario de la Democracia Cristiana, diputado Alfredo Lorca, quien visita Magallanes en compañía de los diputados Wilma Saavedra, Sergio Pareto, Fernando Buzeta y Mario Fuenzalida.

Los diputados visitantes recorrieron toda la zona para reconocer impresiones personales y necesidades de las localidades de Magallanes y, en especial, los que tienen relación con el mejoramiento de algunos aspectos del puerto libre.

**GRAN CONCENTRACION DEL PDC**

Anoche, los parlamentarios concurren a una gran concentración pública, en que hizo uso de la palabra el diputado Lorca, quien, luego de analizar los problemas políticos de actualidad, se refirió a las necesidades de Magallanes y a las aspiraciones de progreso y mejoramiento económico de sus habitantes, expresando que ellos serían resueltos por el Gobierno del Presidente Frei, que estaba empeñado en lograr el bienestar de todos los sectores abandonados por los anteriores administraciones.

El diputado Lorca demostró en su intervención grandes conocimientos de la zona y de sus habitantes, recibiendo una cerrada ovación al terminar sus palabras.

**ENTREVISTA CON EL INTENDENTE**

La delegación parlamentaria, presidida por el jefe del Comité Parlamentario del PDC, Alfredo Lorca, celebró una entrevista con el Intendente de la provincia, con quien cambió ideas acerca de las realizaciones regionales. (Kramarenko, corresponsal).



VALPARAISO.— MATRIMONIO RIESCO CORNEJO — MARCHETTI VELARDE.— Señora Gina Marchetti Velarde cuyo matrimonio con el señor Miguel Riesco Cornejo se efectuó en la Capilla de la U. Católica de Valparaíso. Bendijo la ceremonia el presbítero Angel Calvo.

**ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO**

**AVENIDA.**— El show más grande del mundo y los más grandes fugitivos.

**BRASILIA.**— Operación Harlem.

**COLON.**— Karin.

**CONDELL.**— Los barberos y la bella americana.

**IMPERIO.**— Kall Yug.

**METRO.**— El niño y el toro.

**PACIFICO.**— La diosa im pura y amor y sexo.

**REAL.**— Amor en cuatro dimensiones.

**VALPARAISO.**— La mujer de paja.

**VICTORIA.**— El silencioso y Alborada de amor.

**VELARDE.**— Vandal en Jamaica.

## AQUI... EL PUERTO

**ARRIBO DEL "VERDI".**— En la mañana de ayer y bajo espesa niebla y lluvia arribó a Valparaíso la motonave italiana "Verdi", de Italmar, trayendo a bordo 7 diez estudiantes de este puerto que viajarán a Italia en crucero de estudios por puertos europeos. Los alumnos pertenecen a la Scuola Italiana que periódicamente está enviando delegaciones estudiantiles en estos viajes por mar que son extraordinaria atracción para los muchachos. El "Verdi", llegó con 260 pasajeros en total.

**SEMANA SOCIAL.**— La 3ª Semana Social Nacional será inaugurada el miércoles próximo en el Aula Magna de la Universidad Católica de esta ciudad. El tema analizado será "La Propiedad Privada". "Obstáculo o valor?". La Secretaría Ejecutiva de dicho torneo nos pide informar que, se encuentra recibiendo las inscripciones para esta Semana Social en la Sala 2-3 de la Universidad y que el fono 2758, atiende cualquiera consulta que se desee hacer respecto al evento.

**INAUGURAN CAPILLA DE VILLA DULCE.**— Hoy será inaugurada por el Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle la capilla de la Población Villa Dulce de Villa del Mar, que los propios pobladores han levantado con su esfuerzo. Fueron secundados en estos trabajos por diversas industrias vitivinícolas. Al acto inaugural asistirán todos los pobladores de la zona que ven, en la coronación de esta iniciativa un anhelo comunitario ampliamente cumplido. A cargo de la nueva Capilla estará el sacerdote benedictino R. P. Justo Arnal.

**ARRIBO DEL "GLORIA I".**— Mañana lunes arribará a Valparaíso la nueva nave chilena "Gloria I" de la Marina Mercante, que fue adquirida en Suecia para nuestra Marina Mercante. Hará servicios entre Arica, Valparaíso y Punta Arenas. Tiene 2.800 toneladas de desplazamiento. En Valparaíso se efectuara trasbordo de tripulación ya que viene totalmente tripulada por extranjeros.

## DOSS NUEVAS ESCUELAS FUERON INAUGURADAS EN MONTE PATRIA

**OVALLE.**— Recientemente fueron inauguradas dos nuevas escuelas en las localidades de El Varillar y Carén, en la comuna de Monte Patria, con asistencia del Intendente de la provincia de Coquimbo Eduardo Sepúlveda, el gobernador de Ovalle, Waldo García Pacheco y autoridades locales.

Estas escuelas prefabricadas fueron construidas e instaladas por personal del Regimiento Arica. Hizo entrega de las escuelas el Comandante del Regimiento de Arica, coronel Ernesto Baeza Michael, recibiendo el Intendente Sepúlveda, quien destacó la abnegada labor desarrollada por el personal del Regimiento Arica. (El corresponsal).

## Más de mil alumnos inician clases en Centro Universitario de Talca

Durante el presente año funcionarán dos nuevas carreras; Enfermería y Servicio Social

**TALCA.**— Más de mil alumnos inician sus actividades en el Centro Universitario Regional, dependiente de la Universidad de Chile, el próximo lunes, con un programa interno, que todavía no ha sido determinado. Se trata de la matrícula más alta de todos los establecimientos de este orden, considerando su reciente creación, ya que sólo se efectuó el año pasado.

Durante el presente año funcionarán dos nuevas carreras —Enfermería y Servicio Social— que fueron solicitadas en forma urgente por las autoridades de la 7ª Zona de Salud, que encabeza el doctor Galvarino Pérez.

Para tal efecto el Senado de la República acaba de aprobar un financiamiento del orden de los 350 mil escudos, que servirán justamente para labililar las más indispensables para que estas carreras se puedan desarrollar sin trabas.

El Director del Centro Universitario Regional es el cate-



**VALPARAISO.**— USAN CALLE COMO PATIO ESCOLAR.— A unos 400 pasos de lo que fue su escuela, destruida por el sismo de marzo de 1965, en Cumming N° 220, esta ronda de niños que aparece en el grabado, hoy debe utilizar como patio de juegos una callejuela que pese al sonoro nombre de calle Wagner, ofrece muy pocas comodidades a los pequeños alumnos. Ellos pertenecen a dos cursos de la Escuela 21, actualmente guardados en el local de la Asociación de Padres y Apoderados, que carece de patio y se hace muy estrecho, al punto de no haber podido dar cabida al Kindergarten.

## Centros de Madres eligieron su nuevo directorio; Maipú

**MAIPÚ.**— Nuevo Directorio de la Agrupación de Centros de Madres de Villa O'Higgins (Las Rejas) y este constituido así: Presidenta, Victoria de Beltrán; Secretaria, Graciela Serpa; Tesorera, Clara Serrano; Prosecretaria, Hilda Araya; Director, Olga Arancibia; Vice-Directora, María Calderón. La Agrupación está constituida por diez Centros de Madres de la localidad, que en la actualidad poseen un total de cincuenta y cinco niñas.

La Agrupación cuenta con una oficina propia, que se encuentra ubicada en la calle 5 de Mayo N° 1. (Bustos Cubillos, corresponsal).

## Junta de Vecinos de Lahuimávida

**SAN CARLOS.**— Los vecinos de Lahuimávida, población del lado norte de la comuna de Panamericana, en una amplia reunión acordaron fundar la Junta de Admón. que quedó integrada por el siguiente directorio: Presidente, José Cortés; Vicepresidente, Floriano Carrasco; Secretario, Iván Duffau; Tesorero, María Rodríguez; Prosecretaria, Sara Zapata; Directores, Juan Ramírez, Orfilia Pérez, Manuel Jiménez, Raúl Pérez, Joaquín Toro y Berta Pérez.

El directorio se entrevistó con el Gobernador, Luis Montecinos Contreras, y le presentaron un elenco de peticiones, entre las que figuran: la construcción de una escuela para los habitantes de Lahuimávida. (El corresponsal).

## MUNICIPIO DE TALCA INICIO UNA CAMPAÑA EN FAVOR DE LA INDIA

**TALCA.**— La comunidad de Talca está cooperando generosamente en la campaña lanzada por la Municipalidad de nuestra comuna, que encabeza el Alcalde José Fernández, y que pretende llenar dos vagones ferroviarios con alimentos para los niños de la India, los cuales se están muriendo de hambre. Todos los regidores, presididos por el Sr. Comunal, han hecho uso de la prensa y emisoras locales para hacer serenos llamados a la solidaridad del pueblo de Talca.

Así como han participado las Lina Aguilera de Aguilera, Ester Zúñiga de Rayo, Ester Díaz Hurtado, Miguel Díaz Escobar, Galo Lavín y Lucía.

Las donaciones se están recolectando en el Mercado Central, hasta donde han llegado cientos de personas —muchas ellas muy humildes— para

## TERRENO PARA UN BALNEARIO DONARON EN LAS BARRANCAS

**LAS BARRANCAS.**— 10.000 metros cuadrados de terreno para que la Municipalidad de esta comuna construya una piscina balneario donó el agricultor Juan Valdeés Riesco.

El terreno está ubicado en Avenida La Estrella y en la actualidad está ocupado por las aparcerías de la Melancolía, las cuales hay que desarmar por que se encuentran en mal estado.

Por otra parte se estima que el Municipio local debe iniciar de inmediato los estudios para empezar oportunamente la obra con el objeto que esta terminada antes de la llegada de la próxima temporada veraniega. (El Corresponsal).

## COCINAS

SIAM - MADEMSA Y FERROLOZA

A Gas Licuado y Cañería

**35**

mensual

**Enrique Palma**

ESTADO 30

## ACABAN DE APARECER

- CARTAS INEDITAS DE MIGUEL DE UNAMUNO**  
recopilación, prólogo y notas de SERGIO FERNANDEZ LARRAIN  
EPISTOLARIO EXCEPCIONAL QUE CONSTITUYE NOVEDAD ABSOLUTA EN LA LENGUA HISPANA
- RECUERDOS DE UN CUARTO DE SIGLO**  
por JOAQUIN EDWARDS BELLO  
Páginas maestras que afirman el prestigio de un gran escritor chileno.
- UNA FLECHA EN EL AIRE Y OTROS ENSAYOS**  
por ARTURO ALDUNATE PHILLIPS  
Una armoniosa colección de ensayos científicos de plena actualidad, escritos en forma amena, moderna, sugestiva.
- PAPA Y MAMA**  
por HANS RUESCH  
Nuevo éxito del autor de "En el País de las Sombras Largas", "La Noche de las Panteras" y "Como Ser Pobres".

## REEDICIONES DE LIBROS DE EXITO

- LOS MEJORES CUENTOS Y TROZOS SELECTOS**  
por LUIS DURAND (2.ª edición)
- AMASUO**  
por MARTA BRUNET (2.ª edición)

## EL MEJOR REGALO UN LIBRO

**ZIG-ZAG**

EMPRESA EDITORA S. A.

AV. 57A. MARIA 076 • FONO 391101 • CAS. 84-D • STGO.

**CON E° 15 DE PIE**

**LLEVE LO QUE QUIERA**

**RADIOHERNANDEZ**

ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA




# SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA

POR LINDO PALACIO



## ALMACENES

ALMACENES RODRIGUEZ S. A.  
Cafés — Overall — Slacks  
Confecciones en general  
ALAMEDA 2945  
GC. 12/VIII/66.

## ARMERIAS

"CASA ITALIANA"  
Reparaciones armas de fuego.  
La casa del año Primus.  
Lámparas.  
Flechas, Colores, Son Flama.  
REPUESTOS EN GENERAL  
Arturo Prat 141 — 382235.  
GC. 24/IV/66.

## ANTENAS T. V.

"OSATE"  
Frecuencia Modulada  
Instalaciones.  
Precio fábrica.  
PROVIDENCIA 1622 — LOCAL 11.  
254279.  
GC. 12/VIII/66.

## ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"  
Esmaltado.  
Regalos finos, decorativos.  
P. A. B. I. C. A.  
Alonso Ovalle 713.  
GC. 24/IV/66.

## ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"  
Romanas — Cortinas Metálicas.  
Cerrajería.  
Arturo Prat 144 — 31995.  
GC. 20/III/66.

## "CASA ROVE"

Reparaciones.  
Manillas — Lámparas.  
Plaqués — Plata — Bronce.  
Plataformas.  
San Francisco 263 — 333363.  
GC. 24/IV/66.

## ALUMINIO

"LA IDEAL"  
Ventas Detalle.  
Reparaciones.  
DIEZ DE JULIO 374 — 374532.  
GC. 23/IX/66.

## AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182"  
Contorno cámara.  
Automóviles — Camionetas.  
BUEN ESTADO.  
Consignaciones — Permutas.  
GC. 19/IX/66.

"ADOLFO SANVILEVICHI"  
Compraventa, consignaciones.  
Desde 1945.  
Arturo Prat 776 — 383454.  
GC. 17/IX/66.

"PAGES & DEL REAL"  
Ventas — Consignaciones.  
Mecánica — Tapicería.  
Arturo Prat 331 — 32737.  
GC. 30/III/66.

"SOLA ELLI"  
Compra — Ventas, Consignaciones.  
Anticipación dinero. Negocios rápidos.  
COPIADO 1379.  
GC. 12/IV/66.

"AUTOSTOP"  
Consignaciones.  
Autos — Camiones — Camionetas.  
Negocios rápidos.  
SAN FRANCISCO 347.  
GC. 24/IX/66.

"LEAL AUTOS"  
COMPRAS VENTA, CONSIGNACIONES.  
NEG. FINANCIAMIENTOS.  
ANTICIPO DINERO.  
SAN ISIDRO 600 — 38587.  
GC. 2/IV/66.

"CATALAN & MENESSE LTDA."  
Reparaciones Automóviles.  
Camiones.  
"BEDFORD VAUXHALL"  
SANTA ROSA 96 — 374279.  
GC. 12/VI/66.

"CONSIGNACIONES"  
Adelantamos dinero.  
Compraventa. Permutas.  
Cualquier Operación.  
Financiamientos.  
10 DE JULIO 374 — 36712.  
GC. 12/VI/66.

Repuestos Morris, Austin,  
Moffield, Lucas.  
HUGO MOLINA PEREZ,  
BRASIL 24 — TEL. 712457.

## BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO"  
Frenos — Embragues.  
Autos — Camiones — Tractoras.  
Maquinarias, Industrias.  
AVDA. B. O'HIGGINS 2295.  
GC. 13/VIII/66.

## BICICLETAS

"CICLISTAS"  
Bicicletas y repuestos.  
CASA MESA.  
ARTURO PRAT 1802.  
ESQUINA RUBEN.  
GC. 31/IV/66.

"EGARA"  
Taller ciclista, pinturas, xromados, repuestos, reparaciones.  
Avenida Ossa 146.  
GC. 1/IX/66.

CYCLES ALAMEDA  
Bicicletas Ital-Sport.  
Todos los tamaños y modelos.  
Triciclos reparte.  
Repuestos — Accesorios.  
ALAMEDA 2781 — SANTIAGO.  
GC. 6/IX/66.

## CAMISERIAS

"TASAL"  
INAUGURA.  
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales.  
LORETO 341.  
GC. 25/IX/66.

"COMERCIALES"  
Fábrica Camisetas, Calcetines.  
Perfumes Tipo americano.  
San Diego 2061 — Local 39.  
GC. 30/III/66.

"RIUS"  
Ventas al detalle.  
Vicuña Mackenna 999.  
San Antonio 309.  
GC. 24/IV/66.

## CASAS DE REMATE

En sus tres grandes locales.  
Remate todos los lunes de:  
Automóviles, camionetas,  
Camiones, Maños, Motonetas,  
Maquinarias, Industrial, Agrícola.  
Muebles, Menajes.  
CONSIGNACIONES.  
ANTICIPO.  
Informes: Arturo Prat 544.  
Fono 39225.  
OSCAR ZARATE OYARZUN  
MARTILLERO PUBLICO.  
GC. 23/IX/66.

REMATES PARTICULARES DE:  
Industrias, casas particulares,  
Fuentes de soda, carnicerías, etc.  
Ventas rápidas. Pago contado.  
Anticipos.  
Informes: Arturo Prat 544.  
Fono 39225.  
GC. 23/IX/66.

"CECILIA ROMERO CADIZ"  
Avenida Malta 777 — 392960.  
Remates, Consignaciones. Venta  
privada. Living, Comedores,  
Dormitorios. Muebles, vajillas, Acabate  
operaciones Banco del Estado.  
GC. 2/IV/66.

## COCINAS

"TECNICAS"  
Transformaciones, Cocinas gas o  
eléctricas. ARTURO PRAT 1085.  
SAN PABLO 1444.  
GC. 23/III/66.

"METALCO"  
Transformaciones.  
Cocinas para gas, eléctrico.  
San Francisco 485.  
GC. 24/IV/66.

## COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"  
FABRICA.  
Colchones. Ropa de cama.  
Ventas mayor y menor.  
MEIGOS 66.  
GC. 6/IV/66.

"LA URUGUAYA"  
Colchones — Marroquines.  
Muebles — Píno.  
Vicuña Mackenna 830.  
Teléfono 391345.  
GC. 14/IV/66.

ALMACENES ALAMEDA  
Ventas por mayor y menor.  
Hernando Hermanos Limitada  
ALAMEDA 2340 — Teléfono 91738.  
GC. 22/VIII/66.

"LA FAMILIA"  
Cafes, Colchones, Ropa de Cama,  
Coches, Sillas para niños.  
PRECIO FABRICA.  
ALAMEDA 2478.  
GC. 22/VIII/66.

## CONFECCIONES

"CORONA"  
La mejor en confecciones para  
Damas, Caballeros y Niños.  
CREDITOS  
San Diego 862.  
Alameda 2026.  
San Diego 253.  
GC. 23/IX/66.

"SILMAR"  
Mezclas finas.  
Batas — Trajes dos piezas.  
Mayor — Menor.  
Franklin 1116.  
GC. 30/III/66.

"TUTTO"  
Pinturas — 6.00.  
Detallados precios.  
San Diego 2061 — Local 24.  
GC. 24/IV/66.

CONFECCIONES  
"CO N D O R"  
Damas: Somos fabricantes. Precios  
especiales. Comerciantes.  
CONDOR 1033.  
GC. 2/IV/66.

"EIFFEL"  
Fábrica Confecciones.  
Señoras.  
Ventas sueltas — Comerciantes.  
IRARRAZAVAL 2208.  
GC. 2/IV/66.

ESCANILLA 106 — 374424.  
Recibo hechuras.  
Teléfono máquina.  
Castro, overlock.  
Bordados.  
GC. 27/IV/66.

"PILAR"  
AVENIDA MALTA 224.  
Frente Café Curvas.  
GC. 12/IV/66.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR.  
FINTERAS  
Vestidos, Falda, Blusas, Finteras.  
Vestidos POR MAYOR Y MENOR.  
GC. 12/IV/66.

## CONFITERIAS

CONFITES  
Precios para comerciantes. Dos  
direcciones para su mayor atención.  
San Alfonso 43 Estación  
Central, Andrés Bello 659 Costado  
Vega Central.  
GC. 12/IV/66.

"COLO COLO"  
Fábrica confites — dulces.  
Precios especiales para  
comerciantes.  
Especial Pan de Pascua.  
Reparto a domicilio.  
ESPERANZA 9 — 94287.  
GC. 12/IV/66.

CLINICA  
DE JUGUERAS  
Encarados — Balderas — Lava-  
doras — Estufas — Cocinas —  
Bases — Repuestos.  
RIZAGUIRRE 1016-711337.  
GC. 14/IV/66.

CUADROS Y  
MARCOS  
"RING"  
Irarrazaval 3357.  
El Taller del Marco Elegante.  
CUADROS — MARCOS.  
GC. 14/IV/66.

"SUTER Y VARAS"  
Pinturas — Oleo — Acuarela.  
Reproducciones — Marcos.  
PROVIDENCIA 3209.  
GC. 12/VIII/66.

"JUAN SUTER"  
Oleo — Acuarela.  
Reproducciones.  
MONEDA 728 — TELEFONO 39341.  
GC. 13/VIII/66.

CARPINTERIA  
"ELIZONDO GOMEZ"  
Compañía 1853.  
Especialidad muebles.  
Cocinas — Closets.  
REPARACIONES GENERALES.  
GC. 23/IX/66.

DEPORTES  
"DEPORTES SANHUEZA"  
Fábrica artículos deportivos. Cuenta  
con 20 canchas al servicio de  
los deportistas. Solicite su cancha  
en ESPERANZA 5, Teléfono 93166.  
GC. 12/IV/66.

MESAS PIFON  
Reglamentarias.  
Entrega inmediata.  
FABRICA "VADELLI"  
MONEDA 1549 — 81294.  
GC. 24/IV/66.

"RESALINES — COLUMPIOS"  
Balancines metálicos.  
Barras para ejercicio.  
"V A D E L L I"  
MONEDA 1549.  
GC. 24/IV/66.

"TACA-TACAS, BILLARINAS"  
Póloles comerciales.  
Entrega inmediata.  
"V A D E L L I"  
MONEDA 1549 — 81294.  
GC. 24/IV/66.

"KINDUR"  
Fábrica pelotas.  
Mallas ballet.  
Buzos.  
Trajes de baño.  
Irarrazaval 470.  
GC. 31/IV/66.

"MISSEL ESCUTI"  
Al servicio de los deportistas.  
BANDERA 767. Fono 81715.  
GC. 22/III/66.

DISCOS  
"INTERMEZZO"  
Manfredi Walsh.  
Discos, grabaciones, Radios, Televi-  
siones, Grabadoras. SERRANO 144.  
GC. 12/IV/66.

## EMBRAGUES

"BRASIL"  
Reacondicionamiento toda clase  
premas, balatas, embragues.  
BRASIL 794 — 80081.  
GC. 22/VIII/66.

## ELECTRICIDAD

"INTERMEZZO"  
Manfredi Walsh.  
Ventiladores, Encarados, Aspira-  
doras, Licuadoras, Lavadoras.  
SERRANO 144.  
GC. 12/IV/66.

"GALDAMES"  
Chacabuco 9 (Estación Central).  
Artículos eléctricos.  
Reparaciones planchas.  
GARANTIAS  
GC. 24/IV/66.

"CASA LIBERTAD"  
Reparación de radios. Artículos  
eléctricos en general. Bascuñán 76.  
GC. 12/IV/66.

"OFICINA ALBERT"  
Instalaciones eléctricas, en general.  
Reparaciones: Juguetes, Planchas.  
Encarados. ARTURO PRAT 827.  
Fono 31993.  
GC. 2/IV/66.

"CASA AMERICA"  
Electricidad, reparaciones.  
Ventas artículos.  
Pedro de Valdivia 3403.  
GC. 31/IV/66.

"CASA MARTINEZ"  
Radios Philips.  
Refrigeradores.  
COCINAS GAS, LICUADO.  
Lámparas, encendidos, marroquines.  
Avenida Malta 360.  
GC. 31/IV/66.

"GUIMAR"  
Lavadoras, encendidos.  
Aspiradoras, juguetes.  
Repuestos.  
Trabajos garantizados.  
Irarrazaval 220 — 494261.  
GC. 31/IV/66.

"MEZA HERMANOS"  
Reparaciones eléctricas.  
Hogar — Industria — Comercio.  
PROVIDENCIA 1622 — 254877.  
GC. 13/VIII/66.

## CALCETINES

"CALCETINES"  
Sujetos stretch.  
Fantasía — Blanco.  
Dos pares 2.000 — 3.000 —  
4.000 — 5.000.  
García Reyes 418.  
GC. 14/IV/66.

## CARPAS

"BUSTOS"  
Oferta: Carpas camping, playa,  
sillas, quitasoles, toldos.  
Antonia Varas 2487. Fono 251559.  
Covarrubias 40. Fono 497205.  
LAS CONDES 6740 — Fono 483266.  
EN VINA DEL MAR:  
Edificio Montevideo.  
Avenida San Martín.  
GC. 12/IV/66.

"TELONES PARA TERRAZA"  
Carpas: Campaña, Playa.  
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989.  
GC. 23/IX/66.

"LAUTARO"  
Toldos para terraza  
con armazón de cañería.  
Carpas camping.  
Natalio 2091.  
GC. 14/IV/66.

"EL REY DE LAS CARPAS" M. R.  
CARLOS GARCIA.  
Carpas para camping.  
Campas — Playas.  
Toldos — Jeeps — Camionetas.  
Lonas impermeabilizadas.  
HECHURA — COMPOSTURAS.  
Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989.  
GC. 6/IX/66.

## EMSPANADAS

"EMPANADAS ROYAS"  
Sus únicas fábricas.  
Antonia Varas 2487. Fono 251559.  
Covarrubias 40. Fono 497205.  
LAS CONDES 6740 — Fono 483266.  
EN VINA DEL MAR:  
Edificio Montevideo.  
Avenida San Martín.  
GC. 12/IV/66.

"EMPANADAS ROYAS"  
Sus únicas fábricas.  
Antonia Varas 2487. Fono 251559.  
Covarrubias 40. Fono 497205.  
LAS CONDES 6740 — Fono 483266.  
EN VINA DEL MAR:  
Edificio Montevideo.  
Avenida San Martín.  
GC. 12/IV/66.

## COLCHONES

PALOMO HNOS.  
Somieres, colchones, artículos  
de terraza y playa.  
Instalaciones toldos, cortinas.  
Alameda 172. Teléfono 31721.  
GC. 19/IX/66.

"SAN PEDRO"  
Fábrica de Colchones.  
Ventas por mayor — menor.  
MEIGOS 79 — TELEFONO 95022.  
GC. 12/IV/66.

"HIDALGO"  
FABRICA COLCHONES.  
Marroquines cromados.  
Ropa de cama.  
Ventas por mayor — menor.  
SAN ALFONSO 54 — 95183.  
GC. 12/IV/66.

COLCHONES DE NOMBRE  
DESCONOCIDO.  
Los nuestros: Algodón — Lana.  
Fábrica "EL SUR".  
San Diego 1852.  
GC. 14/IV/66.

## PANTALLAS

"PANTALLAS"  
Arreglo, Transformaciones, Pan-  
tallas, Lámparas, AVENIDA MALTA  
203 — FONO 380367.  
GC. 2/IV/66.

"ASTRA"  
Diseños — Creaciones.  
Pantallas — Lámparas.  
TODOS LOS TIPOS.  
Transformaciones y arreglos  
en general.  
FABRICA FUXHEUE 1444.  
Sucreal, Alameda 223.  
GC. 19/IX/66.

## FAJAS

"FAJAS-SOSTENES"  
Batas, maillots.  
Especialidad sobre medida.  
ARTURO PRAT 165.  
GC. 7/IX/66.

## ROPA INTERIOR

"OSO"  
Polaris-Ropa Interior, Damas-cab-  
llos-niños. Venta al detalle.  
LORETO 352.  
GC. 23/III/66.

"TEXTIL LIBERTAD"  
Antigua-Fabrica, Ropa Interior.  
Ventas por kilos. ROSAS 1367.  
San Francisco 1948.  
GC. 23/III/66.

"SITMAHK"  
OFERTAS A COMERCIANTES.  
Entre otros artículos:  
Ergoma Nylon de calidad 3.40  
Blusa Galista con tiras — 4.20  
Blusa Monquillo — 8.00.  
Cuadro Street — 16.90 Dos.  
LASTRA 612.  
GC. 23/III/66.

"CUPIDO"  
Deposito ropa interior.  
"FAJAS", medias, calcetines.  
San Diego 1948.  
GC. 24/IV/66.

"FABRICA DE SOSTENES"  
Y Ropa interior. Tipo americano.  
S. E. N. Y.  
Ventas comerciantes. Precios espe-  
ciales. Avenida Malta 163-187.  
Teléfono 33320.  
GC. 2/IV/66.

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS  
DE PUNTO, PASADIS PERMA-  
NENTE, PRODUCTOS  
MOTA, CUPIDO VICTORIA.  
IRARRAZAVAL 2764.  
GC. 27/IV/66.

"TEJIDOS DE PUNTO"  
Damas, Caballeros, Ventas Mayor.  
Detalle. Precios REBAJADISIMOS.  
IRARRAZAVAL 2348.  
GC. 27/IV/66.

"CIERVO"  
Regalos por tradición. Ventas  
Mayor y Menor. Irarrazaval 2310.  
460359.  
GC. 27/IV/66.

## FAMACIAS

"ALHAMBRA"  
Preparada desde 1921.  
ENRIQUE VIVANCO EDDINO  
Químico — Farmacéutico.  
LIRA-DIEZ DE JULIO, fono 34926.  
GC. 14/IV/66.

ROPAS DE NIÑOS  
"DANNY"  
Línea Moderna, para niños, niñas.  
Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL  
2254.  
GC. 2/IV/66.

## FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"  
Latas, templets, pinturas.  
San Pablo esquina Esperanza.  
GC. 10/III/66.

"VEGA NORIEGA"  
Importadores.  
Propietarios, carpintería, Dava.  
PUENTE, FARMACIA.  
Estacionamiento gratis en Rosas 948.  
GC. 10/III/66.

"AUSIN HNOS. LTDA."  
IMPORTADORES.  
Tiras "TEX", todo calibre. Herramien-  
tas en general. Teléfonos  
94291, 91774, Casilla 4605.  
EXPOSICION 32.  
GC. 12/IV/66.

O'HIGGINS  
Villar Hermanos Limitada,  
Herramientas, Maquinaria,  
Quincallería, Materiales.  
Construcción.  
Artículos eléctricos — Menajes.  
AV. B. O'HIGGINS 2102.  
IRARRAZAVAL 2214.  
GC. 22/VIII/66.

"SITMAHK"  
Herramientas de torno.  
Cepillos con planas,  
de instalador duro.  
LIBERTAD 640.  
GC. 12/III/66.

FOTOGRAFIAS  
"WINOSOR"  
CARNET — PASAPORTES  
REVELADOS  
ALBUMES MATRIMONIO  
Providencia 1622, local 5-497179.  
GC. 12/IV/66.

"KODAK-PARKER"  
Jorge García y Cia.  
En Alameda 200.  
A. H. O. S. A.  
Alameda 254. Local 19 — 80058.  
San Isidro 6. esquina Alameda.  
FONO: 380174.  
GC. 24/IV/66.

"ELEODORO SOTO"  
Irarrazaval 223 — 465751.  
Foto, cine, color.  
Fotografía general.  
GC. 31/IV/66.

"VERGARA"  
Especialidad álbumes  
de matrimonio.  
Providencia 1622.  
Local 14 — 256577.  
GC. 13/VIII/66.

FUNERARIAS  
"SANTA CECILIA"  
Deposito fábrica.  
Deposito 85829.  
Con su cuota servicio con urnas.  
Atención diurna y nocturna.  
GC. 24/IV/66.

FUNERARIOS "SAN AGUSTIN"  
Atención diurna y nocturna.  
SANTOS DUMONT 960.  
GC. 2/IV/66.

"LA BENEFICENCIA"  
Servicio diurno y nocturno.  
Alameda 2295.  
Independencia 1054.  
Teléfono 371430.  
GC. 14/IV/66.

"LA SANTIAGO"  
Stand.  
SILK-SCREEN.  
Dibujos, Afiches.  
San Francisco 711 — 31551.  
GC. 30/IX/66.

"MUNDUS"  
Atención permanente.  
Irarrazaval 1796.  
Teléfono 494086.  
GC. 14/IV/66.

"LA NACIONAL"  
ARTURO PRAT 699.  
Teléfono 302432. DESCUENTOS  
Instituciones — Sindicatos.  
GC. 27/IV/66.

URRUTIA R.  
Desarrollos Acuerdos.  
Instituciones.  
Atención Nocturna.  
SAN FRANCISCO 79.  
GC. 12/VI/66.

"LA HUMANITARIA"  
Atención Permanente.  
SERVIDAD.  
SAN DIEGO 1897.  
FONO 32452.  
GC. 12/VI/66.

"SAN JOSE"  
ESPECIALIDAD.  
Servicio para niños. Atención  
Nocturna.  
SANTA ROSA 1176.  
GC. 12/VI/66.

GUITARRAS  
"ANTIGUA CASA SANTIABEZ"  
GUITARRAS.  
Finas Tizas.  
ARPAS.  
CONDOR 791 — 392330.  
GC. 12/VI/66.

"MESKO GUITARRAS"  
Reparaciones finas. Guitarras eléc-  
tricas. Micrófonos.  
SAN FRANCISCO 371.  
GC. 2/IV/66.

GRABADOS  
METAL Y GOMA  
"CASA DAVILA"  
Bandieros.  
Parches en su Local.  
Timbres de goma.  
San Diego 119 — Local 29.  
GC. 8/IV/66.

Timbres goma  
"BOLTON"  
Somos fabricantes.  
Atendemos provincias.  
Teléfono 52980 — Casilla 7100.  
Natalio 2129, altos Depto. 2144.  
GC. 14/IX/66.

## FUNERARIAS

"MUNDUS"  
Atención permanente.  
Irarrazaval 1796.  
Teléfono 494086.  
GC. 14/IV/66.

## LETREROS



por Jorge Rojas Fergie

MATRIMONIO LYON SANFUENTES-  
RIVERA GAETE.



Señorita Carmen Luz Rivera Gaete, cuyo matrimonio con el señor Germán Lyon Sanfuentes será bendecido hoy, a las 18 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón. Serán padrinas de la novia, don Mario Rivera Acevedo y la señora Blanca Gaete de Rivera, y del novio, don Enrique Lyon Arizola y la señora Elvira Sanfuentes de Lyon. Bendecirá la ceremonia el Revdo. Padre Fernando Karadima.

DON GUSTAVO AGUAYO LIRA. Con motivo de cumplirse hoy, un año de su fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de la Recoleta Dominica, a las 12 horas.

**COLEGIAL**  
UNIFORMES  
OVEROLES  
PIJAMAS  
BLUSAS  
CAMISAS  
PANTALON  
DELANTAL  
SE RECIBEN  
ENCARGOS.  
COMPRENDIENDO  
EN LA  
FABRICA.  
AV. MATTA 383

**MATRICULA  
abierta**

UNA BUENA DACTILOGRAFIA  
VALE POR LA  
RAPIDEZ  
QUE ESCRIBIR A MAQUINA  
Y POR LA  
EXACTITUD  
AL EQUIVOCARSE

cada 10 minutos

de cada hora de clase, se hacen dictados de la rapidez en la máquina de escribir y cada dictado para ser aprobado debe ser hecho a "cero" falta, es decir, sin "moten" a máquina

**instituto 9  
COMERCIAL**

San Diego 119, a una cuadra de la Alameda, AL FONDO de la Galería Comercial 9.

**ESTUFAS**

REFRIGERADORES  
16 MESES PLAZO  
ARTEFACTOS  
ELECTRICOS - TELEVISORES  
"SANYO" - DISCOS  
CREDITOS

SAN ANTONIO 282

**CONCURSO  
PARA COPILOTOS**

Se llama a Concurso para Copilotos (con licencia de Piloto)

Los exámenes de selección se efectuarán en Punta Arenas, Puerto Montt, Concepción, Santiago y Antofagasta.

Las personas que sean seleccionadas, ingresarán a un curso de seis meses de duración, íntegramente costado por la Empresa, y durante el cual percibirán sueldos.

Solicite antecedentes en Alameda 1146, 3er piso EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**LAN-CHILE**

**Federación Chilena de Bridge.**

El próximo miércoles se iniciará en el Club de Bridge Santiago, un campeonato limitado a veinte parejas, auspiciado por la Federación Chilena de Bridge. Habrá valiosos premios para las parejas que ocupen los lugares primero, segundo y tercero. El valor de la inscripción es de 50 escudos por pareja, y se recibirán solamente hasta mañana lunes, en Avenida Providencia N° 591, 5o piso, o llamando a la señora Raquel Aricaga, teléfono 383974.

**Matrimonio.**

Hoy, a las 18 horas, será bendecido en la Capilla del Colegio Verbo Divino, el matrimonio de la señorita María Eugenia Vicuña Echeverría con el señor Francisco Walker Errázuriz.

**En Europa.**

Se encuentra realizando una gira por diversos países europeos, el señor Alberto Spínkin Fuenzalida.

**Cambios de residencia.**

El señor Osvaldo Vera Dávila, señora y familia, han trasladado su residencia a la calle Santo Domingo 3060, teléfono 94443.

El señor Emilio López Ortiz y familia han fijado su residencia en la ciudad de Osorno.

**Comida.**

La señorita Soledad Guzmán González ofreció anoche una comida en su casa de Vitacura, a un grupo de sus amistades.

**Matrimonio Ruiz Prieto-De la Lastra Bernales.**

Raquel Bernales de De la Lastra participa a usted el matrimonio de su hija Raquel con el señor Adolfo Ruiz Prieto y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente con misa en la Iglesia de los RR. PP. Franceses (Alameda B. O'Higgins 2062), hoy a las 18.30 horas.

Mariano Ruiz Correa y Olivia Prieto de Ruiz participan a usted el matrimonio de su hijo Adolfo con la señorita Raquel de la Lastra Bernales y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente con misa en la Iglesia de los RR. PP. Franceses (Alameda B. O'Higgins 2062), hoy a las 18.30 horas.

Adolfo Ruiz Prieto participa a usted su matrimonio con la señorita Raquel de la Lastra Bernales y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente con misa en la Iglesia de los RR. PP. Franceses (Alameda B. O'Higgins 2062), hoy a las 18.30 horas. Nota: No habrá recepción.

**CASA DE LA OLLA  
A PRESION**

REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.

**TENDERINI 77**  
FONO 333494 (NO TIENE SUCURSAL)

Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero



**ESCUELA PROFESIONAL DE  
LABORATORISTAS DENTALES**

EQUIPO Y TECNICA MODERNA  
"INTEC"

10 AÑOS DE PRESTIGIO.

Matricula abierta  
COMPANIA N.º 1627

La FIESTA la organizamos NOSOTROS para que USIED disfrute en su propio HOGAR

**PARTY PLANNERS**

Organización de Manifestaciones  
Atención de PRIMERA a precios CONVENCIONALES  
MATRIMONIOS - CUMPLEAÑOS - ANIVERSARIOS  
DE BODAS - COCTELES - BANQUETES - BAUTIZOS - PRIMERAS - COMUNIONES - ONCES INFANTILES, ETC.

Atendemos dentro y fuera de Santiago. Consulte presupuestos sin compromiso.

Ahumada 56, Of. 4. Fono 80634. Santiago  
O SOLICITE NUESTRA VISITA

**INSTITUTO TECNICO PROFESIONAL  
"INTEC"**  
**TAQUIGRAFIA  
DACTILOGRAFIA  
CURSOS**

ESCUELA COMERCIAL DE SECRETARIAS Y SECRETARIOS "INTEC" de reconocido prestigio. Cursos Rápidos de 1 mes. Cursos Básicos de 4 meses. Cursos especiales de 9 meses, con programa de estudio completo. Dactilografía, Taquigrafía, Redacción Comercial, Inglés, Contabilidad, Legislación Social, Derecho Comercial, Práctica Mercantil, Aritmética, Legislación Social, Leyes Tributarias.

Le capacita para desempeñarse en Empresas Fiscales, Particulares, Bancos, etc. Consulte Matricula, Diplomas, Establecimiento de primera categoría.

COMPANIA 1627

**COLEGIALES**

OVEROLES  
GUARDAPOLVOS  
DELANTALES

El mayor surtido  
Los precios más bajos

FCA. DE ROPA  
ALFONSO RUSSO  
AV. ESPAÑA 141-TELEFONO 90362

*¡siempre en casa!*  
**GAS REFINADO  
GASCO**

INAGOTABLE - 100% UTIL  
100% EN CASA - 100% PURO  
LO INSTALA UNA VEZ Y LO TIENE PARA SIEMPRE.



**GASCO**  
C.A. DE CONSUMIDORES  
DE GAS DE SANTIAGO  
"sabe más de gas"







# UU. estudia favorable política económica en América

BUENOS AIRES, 26 (UPI).— Un funcionario estadounidense de la Organización de los Estados Americanos (OEA) dijo que el país de los Estados Unidos está considerando cambios en su política económica para favorecer el desarrollo de América Latina.

El funcionario, que no quiso dar su nombre, dijo que el gobierno de los Estados Unidos está considerando cambios en su política económica para favorecer el desarrollo de América Latina.

integrar actualmente la Organización de los Estados Americanos.

De inmediato no hubo reacción estadounidense ante las declaraciones del funcionario.

## POSICION NORTEAMERICANA

Los voceros de la delegación estadounidense han dicho durante esta reunión, en la que se consideraron primordialmente el régimen de mercados y la política económica, que Estados Unidos apoyará plenamente las aspiraciones latino-

americanas en materia de desarrollo, pero que no sacrificará su actual política comercial.

"Pero Estados Unidos ha sido más amplio y ha hecho más concesiones en esta Conferencia que en ninguna otra que haya visto", dijo el funcionario de la OEA, un economista de nacionalidad norteamericana.

"Parece haber un cambio en la actitud de parte de los Estados Unidos —agregó—, lo cual indicaría que alguna de las exigencias de las repúblicas latinoamericanas podrían ser satisfechas. Estados Unidos está considerando cambios."



DETROIT.— El doctor Allen Hynek, científico de la Fuerza Aérea, quien en conferencia de prensa el 25, desechó las abundantes informaciones sobre objetos luminosos propagadas en el país. Allen Hynek, profesor de astronomía de la Universidad de Michigan, explicó que los objetos vistos llamados en el aire, son gases de los pantanos que producen luminosidad y detonaciones. — (RADIOFOTO UPI.)

# UU. estudia ingreso chino a NU

WASHINGTON, 26 (ANSA).— Los Estados Unidos hacen estimar a los observadores que el ingreso de China a la Organización de las Naciones Unidas (ONU) es una cuestión que se resolverá en el futuro.

El funcionario de la OEA, un economista de nacionalidad norteamericana, dijo que el gobierno de los Estados Unidos está considerando cambios en su política económica para favorecer el desarrollo de América Latina.

Arthur Goldberg, parece valorar esa nueva orientación. Goldberg dijo en sustancia que la razón por la cual la admisión de China Popular en las Naciones Unidas no es previsible a brere plazo es que plantea como condición la expulsión de China Nacionalista.

## PEKIN Y FORMOSA

"El verdadero problema —afirmó— no radica en si debemos reconocer a China Comunista o a la República de China, sino en si los Estados Unidos pueden aceptar que doce millones de ciudadanos de Formosa deban ser entregados a Pekín contra su voluntad. En efecto, expulsar a Formosa para admitir a China Popular significaría reconocer las pretensiones de soberanía de Pekín sobre la Isla.

# YORK, BUENOS AIRES Y SAIGON, CENTROS DE MANIFESTACIONES DE PAZ

YORK, 26 (ANSA).— La segunda etapa de manifestaciones pacíficas en escala nacional, tras la del 25 de marzo, se inició hoy con una serie de manifestaciones y mítines que culminaron en Nueva York con un acto contra la guerra en Vietnam jamás realizado hasta ahora.

Las manifestaciones de seguridad fueron adoptadas por la comunidad metropolitana a lo largo del itinerario de la marcha por la paz y en el área del "Central Park", donde se celebraron una gran asamblea política, una de las más importantes medidas de seguridad tomadas desde la visita a Nueva York del Papa Juan XXIII, dijo un funcionario del "Police Department".

## ACTO TERRORISTA

Con las primeras luces del alba una bomba Molotov fue lanzada por desconocidos contra la sede del "Comité para la Acción Política Independiente", que participa, junto con otras setenta organizaciones, en las manifestaciones de hoy. El "cocktail Molotov" no provocó daños de consideración en las oficinas, desiertas a esa hora.

El episodio resultó suficiente para impulsar a la policía a intensificar la vigilancia para proteger de eventuales agresiones a las decenas de miles de personas que toman parte en la marcha.

Los manifestantes, que se reunieron en el "Central Park", donde se celebraron una gran asamblea política, una de las más importantes medidas de seguridad tomadas desde la visita a Nueva York del Papa Juan XXIII, dijo un funcionario del "Police Department".

## MANLEBUN LLEGO QUINTO

MANLEBUN (Florida), 26.— El caballo uruguayo quedó en tercer lugar en la carrera de hoy, tras haber ganado la de ayer. El caballo uruguayo quedó en tercer lugar en la carrera de hoy, tras haber ganado la de ayer.

## PROTESTAS EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 26 (UPI).— Alrededor de mil personas se reunieron en un acto organizado por la Federación Universitaria Argentina (FUA) contra la intervención de los Estados Unidos en Vietnam.

Tronador corrió en sustitución de Bonetero, otro caballo sudamericano al que le gusta el lodo, cuando éste fue retirado de la carrera precisamente porque se había anunciado tiempo soleado.

## PROTESTAS EN SAIGON

SAIGON, 26 (UPI).— Unos dos mil jóvenes budistas, de menos de 20 años de edad, se lanzaron esta noche a la calle de Saigón, en una manifestación contra el Gobierno militar del Primer Ministro Nguyen Cao Ky, después de una reunión de protesta que reunió a más de 18.000 budistas.

## ESTUDIE RADIO TELEVISION

Unico establecimiento en Sudamérica que enseña la Electrónica juntamente con el estudio del EXITO. y construya sin costo alguno su propio receptor GRATIS



ESTE RECEPTOR SE PUEDE CONSTRUIR POR USTED, CON MATERIALES QUE RECIBIRÁ GRATUITAMENTE ANTES DE EMPEZAR EL CURSO

EL CURSO COMPRENDE RADIORRECEPCION, TELEVISION, AMPLIFICACION, ALTA FIDELIDAD, FRECUENCIA MODULADA, TRANSISTORES, REPARACION Y ESTUDIOS PSIQUICOS

ESCUELAS NUEVO MUNDO  
SANTIAGO-MONTEVIDEO-BUENOS AIRES  
MUNATEGUI 266-FONO 89940

## MATRICULA abierta

## ESTUDIO en LIBERTAD

## Un libro de RECLAMOS

A pesar de una severa disciplina de estudio que impone el colegio a sus estudiantes, padres y alumnos tienen a su disposición un "libro de Reclamos", en el que pueden estampar, libremente, su reclamo o queja.

## instituto 9 COMERCIAL

San Diego 119, a una cuadra de la Alameda, AL FONDO de la Galería Comercial 9

## Selección argentina

## lista para jugar con Botafogo del Brasil

BUENOS AIRES, 26 (ANSA).— Fue dada a conocer la alineación de la Selección Argentina que el martes enfrentará a Botafogo de Brasil en el Estadio de River Plate. Al término de la práctica de ayer, los directores técnicos argentinos, Osvaldo Zubeldia y Antonio Faldut, anunciaron que el equipo albiceleste será el siguiente:

Roma: Peruffo y Calles; Ferro, Rattin y Maibernat; Chidi, González, Artime, Oñaga y Mas. Como suplentes jugarán Santoro (arquero), Schneider y Rols (mediosaquelros), Griguol (volante) y Rodán y Lallana delanteros. Se informó asimismo que los jugadores que no juegan el martes lo harán el jueves próximo frente al mismo rival.

# ANGUSTIOSA ODISEA DE GEMINI-8

Astronautas Armstrong y Scott refirieron peripecias ocurridas a 300 kilómetros de la Tierra

CENTRO ESPACIAL, Houston (Texas), 26.—(UPI).— Los astronautas Neil Armstrong y David Scott, que enfrentaron la muerte en el espacio al aterrizar hoy, por un momento, temieron que la Gemini 8 se desprendiera del satélite Agena, que estaba acoplado, durante un violento movimiento giratorio.

Sin embargo, manifestaron que nunca sufrieron un oscurecimiento total o parcial durante el accidentado viaje cósmico del 16 de este mes, en el que la cápsula entró en violenta rotación a razón de una revolución por segundo, a casi 300 kilómetros de la Tierra.

Los contrarios sobre maneja. La Gemini 8, se vio obligada a descender después de sólo 10 horas 42 minutos de un vuelo proyectado para tres días. Pero los pilotos lograron descender en la Tierra 300 kilómetros al este de Okinawa, en el Pacífico occidental, a sólo cinco kilómetros del punto fijado —casi el más perfecto descenso realizado hasta ahora en el programa Gemini.

Armstrong y Scott, recientemente ascendidos y condecorados como los nuevos héroes del espacio, relataron hoy a los periodistas su aventura, desde el emocionante lanzamiento hasta el peligroso problema que obligó a efectuar el regreso de la nave.

después de una feliz operación de lanzamiento desde Cabo Kennedy, poniendo a dura prueba la delicada vinculación entre el satélite y la cápsula tripulada.

## ACOPLAMIENTO LOGRADO

Pero Scott expresó que "la combinación funcionó muy bien", no obstante que se vieron forzados a regresar a la Tierra.

La Gemini 8, pasando de una órbita a otra, en una perestroica de 171.200 kilómetros alrededor de la Tierra, había logrado un histórico acoplamiento con el Agena, cuando un cortocircuito produjo el atascamiento del maniobrador No 8, imprimiendo a la cápsula una violenta rotación.

## HEROES ESPACIALES

Un cohete de maniobras que se encendió por un cortocircuito hizo que la combinación Gemini-Agena continuara a girar sin control, siete horas después de haberse acoplado.

# Wilson ganará 39 bancas el jueves

Encuestas electorales británicas favorecen esperanzas laboristas

LONDRES, 26 (UPI).— El dirigente del Partido Conservador de Oposición, Edward Heath, calificó hoy al Primer Ministro Harold Wilson como un "hombre asustado" y afirmó que la corriente de las elecciones está comenzando a favorecer a los conservadores.

En su conferencia de prensa diaria, Heath dijo a los periodistas que se está volviendo "bastante evidente" que su Partido está comenzando a hacer un impacto en el electorado, porque el pueblo quiere discutir el futuro y no el pasado.

DEBATE CARA A CARA. Heath, en un discurso pronunciado hoy en el Parque londinense de Clapham, acusó a Wilson de no aceptar un debate con él, cara a cara, para discutir los problemas nacionales.

## ELECCIONES Y ENCUESTAS

"El pueblo está sumamente interesado en la seriedad de los problemas sobre los que basamos nuestra campaña y sobre los cuales insistiremos en las 120 horas que faltan", dijo Heath.

## Concurso para Despachadores de Aeronaves

Iniciarse en una actividad nueva, sea un Técnico Aeronáutico con grandes perspectivas de carrera en la Compañía, dentro del país y en el extranjero. El Despachador de Aeronaves debe planificar, despachar y vigilar el desarrollo de cada vuelo, tomar las decisiones de emergencia si es necesario. El Despachador de Aeronaves es el jefe de Cada Estación Aérea en nuestras rutas. Recibirá sueldo desde el momento que inicie el período de instrucción en Santiago.

SOLICITE REQUISITOS EN ALAMEDA N.º 1146, TERCER PISO. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## IAN-CHILE

LÍNEA AEREA NACIONAL

## FABRICA DE LIVING-HALL

Exclusivamente primera calidad

NO DECIDA SU COMPRA DE SU LIVING SIN ANTES VISITARNOS Y SE CONVENCERA QUE AHORRA EL 20% COMPRANDO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

SAN ISIDRO 53 (Media cuadra de Alameda)



PLAN DE CREDITO PARA CADA PRESUPUESTO

## KING

EL DOMINADOR DE CALIDAD Y ELEGANCIA

Lujosos modelos Ingleses, Franceses, Americanos, Modernos.

EMPRESA CONSTRUCTORA "LA CAPITALIZADORA" S. A. comunica a los señores Accionistas que a contar del próximo 1º de abril atenderá en sus nuevas Oficinas de:

UNION CENTRAL N.º 1010 — 6º PISO — OF. 602 — FONO 89110 todo lo relacionado al cumplimiento del pago del IMPUESTO CORVI del 5%

## HAGASE ESTA PREGUNTA:

¿Es cierto o falso que las Personas que han estudiado una profesión ganan más y viven mejor?

## HAGASE PROFESIONAL GANE MAS, VIVA MEJOR, SOLICITE UNA BECA GRATIS

Estudie con cursos fáciles de aprender en su casa.

Paga que Ud. se diplome en poco tiempo; los cursos se envían completos y de una sola vez. Reciba sus lecciones, consultas y consejo profesional, etc., directamente de los EE.UU.

## VENGA A LOS EE.UU., UNA VEZ DIPLOMADO A RECIBIR INSTRUCCION PRACTICA GRATUITA

Requerimos solamente un mínimo gasto para ambas cosas y franquicia.

## AVICULTURA

## SECRETARIADO COMERCIAL

## CORTE Y CONFECCION

## PERIODISMO

## TELEVISION

## INGLES

## AUTOMOVILISMO

## VENDEDOR

## BELLEZA FEMENINA Y COSMETOLOGIA

## PUBLICIDAD

## DIBUJO ARTISTICO

## DIBUJO HUMORISTICO

## MOTORES

## ELECTRICIDAD

## RADIO

## CONTABILIDAD

## FOTOGRAFIA

## ESTA OPORTUNIDAD ES SUYA

## NO LA PIERDA

Este es el cupón que todos deben enviar.

Sr. Director solicito se me otorgue una Beca gratis.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Localidad \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Curso que desea \_\_\_\_\_

Regámonos llenar este cupón con letra bien clara. Enviarse por Vía Aérea.

American Professional Agency

P.O. Box 129, C. Gables,

Miami, Florida, U.S.A.



## CONTRATIEMPOS IMPIDEN IZAR LA ATOMICA SUMERGIDA EN ESPAÑA

**PALOMARES (España).** 26 (UPI).— La Marina de los Estados Unidos trabajó hoy sin descanso, tratando de izar del fondo del mar una bomba de hidrógeno perdida, a pesar de los dos contratiempos que tuvo, cuando se cortaron los cables que se habían atado a la misma.

Los oficiales norteamericanos confiaban en que la bomba, que se encuentra a unos 800 metros de profundidad en el Mar Mediterráneo, a unas cinco millas de la costa española, podría ser izada antes de que concluya el fin de la semana, a pesar de que estos cálculos podrían verse contrariados por mal tiempo o inconvenientes de carácter técnico.

Ayer, un cable de acero que fue atado a la bomba, se cortó por segunda vez en dos días, paralizando las operaciones de recuperación.

## Sangrienta violencia en Ecuador

Tres muertos y numerosos heridos durante disturbios y choques armados entre fuerzas militares, policiales y estudiantiles. Clausurada la Universidad de Quito

**QUITO, 26 (UPI).**— Tres muertos y un número no determinado de heridos es el saldo de los disturbios y choques armados entre regulares del ejército, la policía y estudiantiles universitarios y secundarios que comenzaron anoche.

El Gobierno clausuró hoy la Universidad Central bajo el cargo de ser un centro de subversión comunista y de mantenerse en los locales universitarios pertrechos, armamentos y artefactos terroristas.

Esta mañana se efectuaron mítines estudiantiles en el barrio Militar, y tiene carácter de indefinida, ya que se

dispone que los fondos asignados a la Universidad, durante su clausura, sean destinados a construcciones escolares en el país.

**MITINES ESTUDIANTILES**

Esta mañana se efectuaron mítines estudiantiles en el barrio Militar, y tiene carácter de indefinida, ya que se

## CUATRO VEHICULOS ESPACIALES LANZADOS AYER POR LOS EE. UU.

**BASE VANDENBERG DE LA FUERZA AEREA.** California, 26 (UPI).— La Fuerza Aérea lanzó ayer cuatro vehículos espaciales, con sólo dos segundos de diferencia, como corolario de uno de los días más laboriosos del año en esta extensa base de la costa occidental.

En las últimas horas del día se puso en órbita un satélite impulsado por un cohete Explorador, menos de 24 horas después de haber lanzado en la madrugada de ayer un Titán-2 y un Nike-Javelin, provisto de instrumentos.

Cerca de las dos de la tarde, un Minuteman-1 fue disparado a través del Pacífico, desde el campo de pruebas occidental.

Empleando la combinación Nike-Javelin, un grupo de expertos del Centro de Pruebas del Comando de Sistemas de la Fuerza Aérea, de la Base Eglin (Florida) lanzó un cohete Explorador, segundos después que el Titán-2 fue disparado desde su plataforma en California.

## Discurso de 4 horas dirá Brezhnev ante Congreso Comunista de la URSS

**MOSCÚ, 26 (UPI).**— El cuerpo dirigente del Partido Comunista soviético aprobó hoy el texto del discurso que dirá, al país, el mariscal Brezhnev, el secretario general del partido, Leonida Brezhnev.

Se espera que el discurso de Brezhnev se referirá a los acontecimientos de los últimos cinco años, especialmente la crisis de Vietnam y las relaciones de la Unión Soviética con China roja y los Estados Unidos.

**DISCURSO DE 4 HORAS**

La agencia noticiosa soviética Tass, dijo que el Comité Central del partido, integrado por 330 miembros, se reunió hoy y aprobó el texto del discurso de Brezhnev, que durará cuatro horas. Será la nota central del 23º Congreso del Partido Comunista soviético, a iniciarse en el Kremlin el próximo martes. El discurso abarcará los acontecimientos desde el último congreso, en 1961, cuando el entonces Primer Ministro, Nikita Khrushchev, pronunció un discurso similar.

Los observadores consideran que Brezhnev mencionará el retiro de Khrushchev, ocurrido en 1964, pero no saben cuánto tiempo le dedicará.

**ATAQUE CHINO**

**PEKÍN, 26 (ANSA).**— Desde esta capital se lanzó hoy un nuevo ataque a los dirigentes soviéticos durante una manifestación pública de amistad chino-japonesa, efectuada con motivo de la visita de una delegación del Partido Comunista japonés a la capital china.

En presencia de Chou En-lai, Primer Ministro chino, de Chu Teh, Vicepresidente del Comité Central del Partido Comunista

Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional

## ELECCIONES DE CONSEJEROS

Se pone en conocimiento de los señores imponentes de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, que, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 7º de la Ley Nº 6.037, modificado por el DFL Nº 38 de 1959, se efectuarán en la Gobernación Marítima de este Puerto las elecciones de Consejeros de las siguientes ramas:

**DIA 30 DE MARZO:**

Jubilados.  
Oficiales Ingenieros, electricistas, motoristas, maquinistas y mecánicos, en conjunto.

**DIA 31 DE MARZO:**

Empleados de Oficina, Empleados de Bahía, torneros, fresadores, matriceros, electricistas y mecánicos.

Para sufragar, a los señores Empleados y Jubilados les será exigido su carnet de identidad, y a los señores Oficiales, su Libreta de Título vigente.

EL ACTO ELECCIONARIO SE DESARROLLARÁ ENTRE LAS 8 Y LAS 16 HORAS.

Vicepresidente Ejecutivo

## SUKARNO FORMA GABINETE ANTI-ROJO

General Nasution, cuya separación del Gobierno provocó la crisis, sería el nuevo jefe político

**YAKARTA, 26 (UPI).**— El Presidente de Indonesia, Sukarno, se reunió hoy con directores anticomunistas, para llegar a un acuerdo en la formación de un nuevo Gabinete.

A la espera de una decisión, las oficinas del Gobierno quedaron virtualmente abandonadas.

Adam Malik, que el 12 de este mes fue nombrado Ministro de Relaciones Exteriores

### VUELTA A CONSTITUCIONALIDAD

Mientras tanto, el ex Ministro de Defensa, general Abdul Haris Nasution, hizo un llamamiento para que la na-

ción vuelva al régimen constitucional, con el ejército reasumiendo su antigua función de "guardian de la revolución y de la Constitución".

Nasution, que fue separado del Gobierno interino, en reemplazo del izquierdista Subandrio, fue al Palacio Dogor, en las afueras de Yakarta, para asistir a la conferencia con otros Ministros interinos.

Las palabras formuladas por el Secretario de Estado, Rusak, en su conferencia de prensa de ayer, —el problema figura en la agenda, pero no para ser abordado dentro de un cierto límite de tiempo— son divergentemente interpretadas por la prensa.

### INTERPRETACIONES DEL CASO

"The New York Times" estima que con sus cautelosas palabras, Rusak se propuso archivar por el momento la cuestión. Otros órganos de prensa opinan, en cambio, que el Secretario de Estado se mostró mesurado en sus palabras sólo por la necesidad de preparar gradualmente la opinión internacional sobre todo a China nacionalista, a una decisión que, como se sabe, desagradaría profundamente a Formosa.

### CLAUSURA DE RADIOS

**LIMA, 26 (UPI).**— Organización Regional Boliviana de Radiodifusión. Orbo, con sede en esta ciudad, expresó su preocupación por la anunciada clausura de dos emisoras en esta ciudad, y solicitó poner en alerta a todas las asociaciones de ese organismo.

### CHINA OCULTA AUN EFECTOS DE LOS DOS TERREMOTOS QUE SUFRIO

**TOKIO, 26 (ANSA).**— A cuatro días del terremoto que afectó a China Septentrional, se reanudan hoy las actividades en "algunos de los centros que más sufrieron las consecuencias". Sin embargo, no se posee aún cifra oficial u oficial sobre el número de muertos, que podría ser muy alto.

Los movimientos telúricos que afectaron la misma zona el 6 y el 22 de marzo, fueron definidos como "fuerzas" por la agencia oficial china "Nueva China".

Una cortina de misterio cubre, sin embargo, las consecuencias del terremoto, que se sintió en tres provincias de la parte septentrional del país.

La agencia china, en un despacho difundido hoy, afirma que actualmente se encuentran

### TIENDEN LAZOS ENTRE AFRICA Y LATINOAMERICA

**COTONU, Dahomey, 26.** (UPI).— Se halla en sesión en este puerto una conferencia internacional sobre las relaciones entre África y América Latina.

La conferencia, auspiciada por la UNESCO, es la segunda que se celebra de su serie. La primera tuvo lugar en Río de Janeiro en 1963.

El tema principal es la búsqueda de medios para incrementar las relaciones culturales entre África y América Latina.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

Participan en la conferencia delegados de Dahomey, Senegal, Nigeria, Brasil, Venezuela, Cuba, Francia y Finlandia.

provo-  
ción  
tucional,  
re-  
Nasution,  
de la

RECONOCIMIENTO DE MONGOLIA POR ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 26 (ANSA).— Mongolia exterior podría ser el primer estado comunista asiático en obtener el reconocimiento diplomático de los Estados Unidos que, con tal actitud, inaugurarán una línea asiática más "flexible" y extenderán a Asia la política de los "puentes" que Johnson postula para el este europeo.

Las palabras formuladas por el Secretario de Estado, Rusak, en su conferencia de prensa de ayer, —el problema figura en la agenda, pero no para ser abordado dentro de un cierto límite de tiempo— son divergentemente interpretadas por la prensa.

### INTERPRETACIONES DEL CASO

"The New York Times" estima que con sus cautelosas palabras, Rusak se propuso archivar por el momento la cuestión. Otros órganos de prensa opinan, en cambio, que el Secretario de Estado se mostró mesurado en sus palabras sólo por la necesidad de preparar gradualmente la opinión internacional sobre todo a China nacionalista, a una decisión que, como se sabe, desagradaría profundamente a Formosa.

En el esquema elaborado por el Presidente deberán colaborar los Ministros de Estado y los gobernadores fieles a su orientación política.

### DERROTA DEL GOBIERNO

Comentando el fracaso del llamado "esfuerzo concentrado" del partido oficialista, el líder de la oposición en la Cámara Federal, diputado Vieira de Mello, calificó el hecho como "una derrota aplastante del Gobierno".

El diputado Hermógenes Príncipe, también opositor, recordó que la "oposición estaba

en el lugar del Ministro del Interior y una delegación del partido.

Los mencionados fueron encargados por Mao Tse Tung, de expresar a las poblaciones "la comprensión y preocupación" del Comité Central.

"El trabajo continuó en las localidades menos afectadas y se pudo reanudar en los centros de producción perjudicados más gravemente", afirma la agencia.

Las noticias del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

Solamente después del segundo movimiento sísmico, dijo a conocer la agencia noticiosa oficial. En ningún momento se informó el número de muertos, que podría ser muy alto.

La noticia del primer terremoto fueron difundidas con algunos días de atraso por algunos diarios de Pekín.

## OPOSICION COLOMBIANA TENDIÓ YA SU CANDIDATO PRESIDENCIAL

BOGOTÁ, 26 (UPI).— El ex Ministro de Guerra, Ruiz Novoa, General retirado del Ejército, parece ser el candidato más probable de los grupos de oposición para las elecciones presidenciales que se celebrarán el 19 de mayo.

ACEPTA POSTULACION

Ruiz Novoa, quien durante el Gobierno del General Gustavo Rojas Pinilla, ocupó el cargo de Ministro de la República, expresó que "como buen colombiano tal a su candidatura cuenta con el apoyo de toda la oposición."

Alianza Popular (ANAPO), partido de Rojas Novoa y que preside sus conversaciones con otros grupos, a fin de seleccionar al candidato.

PARTIDO MINUSCULO

El ex Ministro de Guerra fue postulado inicialmente por el Movimiento Democrático Nacional, grupo creado por el mismo Ruiz Novoa, es un movimiento muy nuevo, apenas cuenta con unos pocos centenares de militantes.

Los observadores políticos estiman que ningún candidato podría enfrentarse a Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

Desde los comicios de los últimos años, la oposición al Frente Nacional, la candidatura de Lleras Restrepo, con la más leve posibilidad de éxito, máxime si no cuenta con el apoyo de la ANAPO, que en las pasadas

elecciones legislativas, trajo a la mayor parte de la oposición.

CANDIDATO COM

## CASTELLO BRANCO BUSCA FORMA MAYORIA ADICTA DE DIPUTADOS

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— El Mariscal Castello Branco, cuando el Gobierno reanuda, llevará a Brasil la mayoría parlamentaria.

CIERRE DEL CONGRESO

Estimó también el señor Príncipe que la idea de cerrar el Congreso fue lanzada únicamente para alarmar a los diputados, pues el general Costa e Silva, cuya candidatura depende del Colegio Electoral en funcionamiento, jamás aceptaría la medida. El mariscal Castello Branco, que ayer se reunió en Brasilia con los señores Daniel Krieger (líder oficialista en el Senado), Raimundo Padilha (líder del Gobierno en la Cámara) y Adauto Cardoso (Presidente de la Cámara) en el objeto de discutir el problema de la falta de quórum, dedicará este fin de semana en Río a conversaciones con sus Ministros y con diversos go-

bernadores para elaborar un esquema que permita llevar a tal a la Cámara.

REDADA DE CONGRESO

RIO DE JANEIRO, 26 (ANSA).— Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes del Departamento de Orden Público, en una redada, están desmantelando la actividad política de la noche del jueves en la manifestación en protesta contra el gobierno.

Los agentes



ARRIESGANDO SU CETRO

# El campeón impuso orden

Combatiendo para asegurar su título chileno en el peso welter, el iquiqueño Rubén Loayza rechazó en forma clara, segura y potente, los intentos del retador, Manuel Hernández, por arrebatársele la corona. — Con su estilo frío y calculador, el monarca dominó sin contrapeso, y cuando vio amagada su chance, la defendió con bravura

Por CESAR JUNIOR

Con asplencia, con serenidad, con su tradicional estilo frío y calculador, el iquiqueño Rubén Loayza retuvo su título ante el retador Manuel Hernández, en una decisión que a pesar de estar dividida, hace estricta justicia al que fue realmente el que mandó en el cuadrilátero.

Esta vez, no hubo duda acerca de la superioridad del campeón, y en ello, más que el desenlace y que lo sucedido en los doce tenos rounds, vale el veredicto del público, que habiendo hecho su favorito al retador, aceptó con silencio la supremacía de Loayza antes de que el fallo fuese anunciado.

Sinóptico resultó también el hecho de que en las vueltas 5ª y 9ª, cuando Hernández acertó algunos golpes netos y de bastante potencia, el Caupeñolán casi se vino abajo, y los gritos de los hinchas de Loayza, fueron apagados inmediatamente por el poderoso "Hernández, Hernández" de los parroquiales del metropolitano. En los rounds finales, sin embargo, a pesar del favoritismo del retador nadie se atrevió a contestar el "¡Iquique, Iquique!", que coreó prematuramente el triunfo del campeón.

Todo ello, como justificación subalterna, como medio de ratificar el eco que tuvo en nuestro público — que sabe ser honesto — el triunfo no abrumador, pero sí clarísimo de un hombre que combatió para ganar.

Y decimos como justificación subalterna para el triunfo de Loayza, porque nosotros tenemos otra justificación más valiosa, más clara, más incontestable para decir que el campeón retuvo con justicia la corona: simplemente, porque perdió un solo round — el noveno — y en un combate de ritmo tenso, fuerte, impuso el principio su sobriedad, la firmeza de su pegada y la compostura decidida para rechazar con trámite expedito las arremetidas de Hernández en busca de los puntos necesarios para irse adelante en las paletas.

necesariamente que haber comprendido la imperiosa necesidad de ir a buscar el cambio de golpes, a justificar sus movimientos a la corona, en esa medida aportó vigor escaso de luchar a las doce vueltas.

Quizá Hernández haya estado reticente por una razón muy lógica: tal vez el "challenger" se haya quedado porque cuando trató de buscar ya en los primeros rounds el cambio de golpes, el zurdo iquiqueño lo recibió con una certera combinación de hooks a la línea baja y al momento de salir metió las veces que quiso su diestra mano izquierda a la cabeza desde varios ángulos.

Entrando a la distancia, en la que por vigor, por variedad de una zureta brillante y poderosa, Hernández nada tenía que hacer a pesar de su menor alcance se vio superado netamente. Por ello es que sus

mejores momentos los tuvo en la media distancia y en algunos momentos en la larga distancia; porque allí, la zureta poco le sirve a Loayza; porque allí el campeón tiene que tirar rectos que para él no son buenas armas y que son susceptibles de esquivar con facilidad por Hernández, merced a su mayor velocidad.

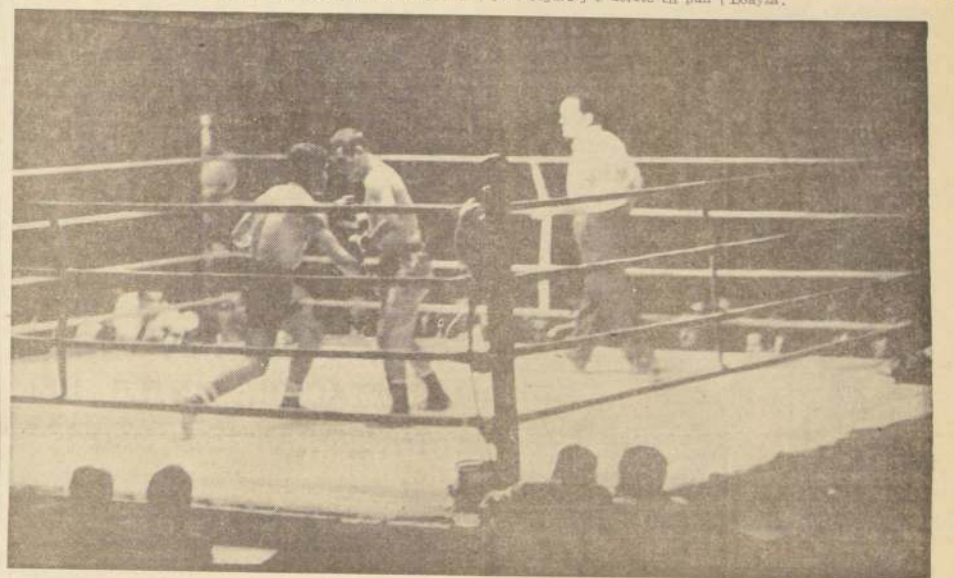
Pero Hernández como retador debió buscar y buscar mal. Trató de entrar abriendo con el "jab" izquierdo y Loayza lo frenó con secos impactos de ambas manos y especialmente con la izquierda lo remeció varias veces. Allí perdió compostura el retador, se vio muchas veces desorientado, no sabiendo qué hacer y Loayza en esos momentos adquirió personalidad de campeón.

Serío, seguro, justísimo en las combinaciones a la cabeza, Loayza tomó "su" distancia, realizó la adecuación del combate a "su" ritmo monocrónico, pero seguro y concreto en pun-

tos a favor de una pelea que fue netamente suya.

Ya al llegar al séptimo asalto, se proyectó con claridad el resultado. Ante el trabajo seguro y aplomado del campeón, quedó la convicción de que Hernández sólo por K. O. podría ganar. Reaccionó el retador al llegar al noveno, pero eso ya era el resto.

En los dos últimos rounds Loayza — que había ganado con claridad hasta el séptimo — se fue decidido a dar lo suyo y a arriesgar, incluso, su triunfo, quizás seguro de sus posibilidades. Y afortunadamente para él, Hernández no pudo responder.



## LANDA FIRMO EN TEMUCO



TEMUCO. — Por teléfono. (Gentileza de El Diario Austral). — En una ceremonia especial, que se efectuó ayer sábado al mediodía, en la sede social del Club Green Cross de Temuco, el jugador internacional Honorio Landa, firmó el contrato, mediante el cual se liga a la entidad sureña por las temporadas de 1966 y 1967.

Landa llegó a Temuco alrededor de las 10 horas, acompañado del dirigente temuquense Hugo Valenzuela, quien lo llevó a la sede del club donde lo esperaba el directorio en pleno, encabezado por el presidente, Germán Becker. Luego de algunas conversaciones preliminares, relativas a las condiciones económicas, bajo las cuales operaría el contrato, se produjo acuerdo, procediéndose enseguida a firmar por parte de Landa, el respectivo contrato.

El jugador, volverá a Santiago, hoy, probablemente en avión, pero si no consigue hacerlo en este medio, lo hará en tren.

La nota gráfica exclusividad de nuestro compañero Fernando Páez G., quien presenció el acto de la firma del crack internacional, capta el momento preciso en que Honorio, sonriente y satisfecho, pone su rúbrica al contrato. Atrás de él, los dirigentes del Club Deportes Green Cross de Temuco, señores E. Parán y N. Alvo.

En media y en corta distancia la superioridad de Loayza (izquierda) fue ineluctable. Muchos más variado en los golpes de poca trayectoria y usando de preferencia una zureta veloz y dañina, el campeón dominó sin contrapeso el control del combate y logró así un triunfo que sin ser apabullante fue claro.

## LUIS CRUZ - COLO COLO EN LA REAPERTURA DE LA GRANJA DE CURICO

La flamante cancha y las nuevas tribunas de concreto con asientos numerados para 800 personas del Estadio La Granja de Curicó serán inauguradas esta tarde con el match entre Luis Cruz de dicha localidad y Colo Colo.

Con su cancha reemplazada y sus nuevas tribunas, el estadio curicano queda convertido en uno de los mejores de la zona. Y nada mejor entonces para inaugurar sus nuevas acomodaciones que la presentación del popular equipo de Colo Colo. La actuación de los albos ha despertado enorme interés, esperando que el cuadro curicano, Luis Cruz le resulte un rival digno.

OTROS AMISTOSOS  
Otros encuentros amistosos que han sido registrados en la Asociación Central para esta tarde son: en Coquimbo, Coquimbo Unido con Magallanes; y en San Fernando, Colchagua con Unión Española.

Torneo Básquetbol  
Invitación sigue en el Gimnasio México  
Con tres partidos a cargo de damas y uno de varones, proseguirá hoy el Campeonato de Básquetbol Invitación organizado por el Club Deportivo Cultural y Social México en el Gimnasio de San Pablo con Manuel Rodríguez.

Los partidos son los siguientes: 15.45 horas: Santiago Morning con Adolfo López Mateos (damas); 16.45 horas: Alas de Chile con Las Torres (damas); 17.45 horas: México con Magallanes (damas); 18.45 horas: Gauchos Píeros con Almacenes París (varones).

Por su parte, la rama de básquetbol del México cita a sus socios para el miércoles 30 del presente a las 20.30 horas, en calle San Pablo 1559.

## GALLINAS

E\$ 3,80 EL KILO

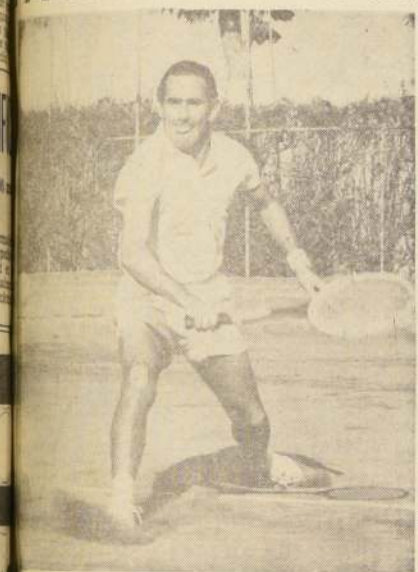
PAENADAS DE 1'

Oferta estacional — Economía evidente

## CODIPRA

Salvador Sanfuentes 2973 — Mercado Central (Interior) - Locales 171-172  
Descuentos especiales a:  
Carnicerías — Rotiserías — Avícolas y demás negocios del ramo

## COMO SE PREVEIA: CORNEJO Y PABST DISPUTARAN LA FINAL



Los dos mejores valores del país debieron luchar tenazmente para vencer a Roberto León y Juan Espinoza, respectivamente. — Fácil victoria de María Ibarra sobre Sonia Berrios le significará enfrentar en la final a su hermana Carmen. — Sorpresa en los dobles varones. — Segunda categoría pasa a los cuartos finales

Una jornada interesante, pero que no ofreció novedades en cuanto a las figuras que deberán disputar las finales, presentó ayer en los courts del Stade Francés, el Torneo de Tenis Zona Central, en los encuentros correspondientes a las Semifinales de Damas y varones singles y dobles de Escalafón Nacional.

La reunión tuvo interés por la tenacidad de los rivales de los indiscutidos primeros valores de tenis masculino, Patricio Cornejo y Omar Pabst, quienes debieron trabar a fondo para doblegar a Roberto León y J. Espinoza, respectivamente.

Pabst tuvo en Espinoza un adversario que lo obligó a ofrecer una lucha agotadora para lograr derrotarlo, — en el máximo de sets y llegando al 5º a una lucha estrecha que se resolvió por 6-4, 4-6, 5-7 6-2 y 8-4 en favor de Pabst.

Luego Patricio Cornejo tuvo en el viamariano Roberto León un contradictor creído que confirmó su excelente estado. En primer set, como ya es tradicional en Cornejo le significó

una fácil victoria en el que apabulló con su juego agresivo a León por 6-0, para luego tener un durísimo set de 8-6, en el que León luchó con fuerza, que mantuvo en el set siguiente al ganar al player viamariano por seis contra 4 cayendo, eso sí, en el cuarto por 6-4, que permitió a Cornejo ser una vez más finalista frente a su muy conocido contrincante de otras jornadas, en cuyo juego se realizará hoy, a las 10.30 horas.

### FINAL FAMILIAR TENDRA EL SINGLE DAMAS

Con más facilidad de la esperada, María Ibarra, la flamante recién casada, la finalista nacional, superó a Sonia Berrios, de Universidad Católica, por el expresivo marcador de 6-1 y 6-3, pasando a la disputa de la final frente a su hermana, Carmen Ibarra de Fernández, que se realizará hoy, a las 9.30 horas.

### SORPRESA EN LOS DOBLES

En cambio, en los encuentros correspondientes a las semifinales de dobles varones, cayeron los binomios integrados por Cornejo y Pabst. En efecto, la pareja de Federico Gildemeister y Daniel Achondo se impuso en seis seguidos a Omar Pabst-Eliosa Sanhueza, con un marcador de 6-4, 7-5 y 6-1.

Por otra parte, en el court central del Stade, Roberto León, haciendo pareja con su contrincante Juan Morales, logró una importante victoria sobre el dúo Patricio Cornejo-Luis A. Ossandón, por el tanteo de 6-4, 6-3, 5-7 y 6-0, confirmando el buen momento de León y la debilidad de Cornejo en los dobles, lo que da que pensar para los efectos de la constitución del binomio que el tenis chileno hará actuar en la eliminatoria de la Copa Davis con Argentina en Buenos Aires.

### SEGUNDA CATEGORIA

Se realizaron ayer los octavos de final correspondientes a la segunda categoría con los siguientes resultados: en primer término el ganador: He rruo a Páez G. 6/2 y 6/3; Bueno a Peredo 4/6, 6/2 y 6/3; Salda a Pakosodi 1/6, 6/3 y 6/0; Sandoval a Parola 6/4 y 6/4; Navarro a Maxy 6/3 y 6/2; Miranda a Carbone 6/2 y 7/5; Raffo a Alarcón 6/2, 3/6 y 6/2 y Librona a Malatesta 2/6, 6/3 y 6/4.

Clubs	PJ	PG	PP	Pts
Flamengo (Rio)	3	3	0	6
Olimpia	3	2	1	5
Chiclavo	3	2	1	5
B. Juniors	4	1	3	2
Colo Colo	3	1	2	2
Liga Lima	2	0	2	0

## 15.000 libras esterlinas exigen de rescate por devolver la copa robada

LONDRES, 26 (UPI). — El presidente de la Asociación de Fútbol, Joe Mears, exigió una suma de 15.000 libras esterlinas (42.000 dólares) por la devolución de la Copa Mundial de Fútbol, que hace varios días, según las informaciones de prensa,

que deberá hacer con la tapeta, con la asigna el escrito anónimo.

Anteriormente hoy, Scotland Yard dijo que Mears había recibido "una parte de la copa", pero no dio detalles de la misma.

Entretanto, la policía ha detenido al estibador Walter Bletchley, de 47 años, bajo acusación de robo de la copa que se hallaba en exhibición en un establecimiento de Central Hall, en el barrio de Westminster.

El detective inspector Leonard Buggy, de Scotland Yard, pidió que el acusado fuera dejado bajo custodia hasta el 4 de abril próximo y dijo a la juez Jean Graham Hill que la policía objetaba que se concediera libertad bajo fianza al acusado.

La señorita Graham Hill preguntó a Bletchley si tenía algo que decir respecto a la objeción policial, pero este se limitó a negar negando la cabeza.

## Por los incidentes de Chiclayo suspensión por un año para Ismenia Pauchard

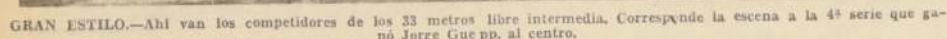
CHICLAYO, 26 (UPI). — El Comité Disciplinario del Torneo de Estrellas Sudamericanas, indicó que la jugadora Ismenia Pauchard, de la selección peruana, fue suspendida por un año al haberse involucrado en los incidentes de Chiclayo.

En una decisión tomada la misma noche del jueves, el Comité Disciplinario descalificó a la jugadora peruana.

El Torneo de Estrellas Sudamericanas continuará esta noche, con los partidos Colo Colo frente a Boca Juniors, de Buenos Aires, y la Selección de Lima frente al conjunto paraguayo de Olimpia, de Asunción.

Faltando dos fechas para que termine el torneo, y cum-





## COLEGIO "VERBO DIVINO" GANO EL TORNEO ESCOLAR

**Ernesto Alvarez** recibió los mejores aplausos en la entrega de premios del fútbol rentado.





## FUTBOLERIAS

### Por tres mil escudos de diferencia no ha firmado Hormazábal con "Ovalle"

Deportes Ovalle sigue empujando en incorporar a sus filas a Enrique Hormazábal y para ello mantiene latente la conversación con el jugador internacional.

Todo parece ir en vía de solucionarse, pese a que existe una diferencia más o menos grande en la cantidad que quiere cobrar "Ovalle" por su firma y lo que le ofrecen los directivos de Deportes Ovalle.

**SE REPONE NEFF**  
Ya fue dado de alta en la Clínica Kappes, el arquero Adolfo Neff de Universidad de Chile que hace pocos días fue operado de una hernia por el doctor José Ercole.

El guardavallas estudantil se repone en su casa-habitación y dentro de algunos días podrá reiniciar sus entrenamientos, claro que en forma muy suave.

**PREMIO PARA JUGADORES DE LA "U"**  
En forma extraordinaria se supo que la directiva de la Universidad de Chile había decidido otorgar \$ 3.500 a cada uno de los integrantes de su plantel profesional por la obtención del último campeonato de Primera División.

**TORNEO DE LOS "SEIS"**  
Esta tarde finaliza en la cancha del Juventud Atacama el tradicional Torneo de los Seis, que anualmente se disputa en ese campo.

El siguiente es el programa de la jornada de clausura. Se inicia con el encuentro entre Palestino y Juventud Atacama. Luego se cotejan La Pichanga con Juventud Esperanza y por último, el invitado cuadro de Magallanes enfrenta a Colo Colo.

**SOLUCIONADO PROBLEMA EN MAGALLANES**  
La calma llegó a Magallanes. En una reunión efectuada el viernes en la noche, la directiva rechazó la renuncia del presidente Pedro Altmann y éste seguirá al frente de la mesa "carabera".

Esta medida significó, entonces, un triunfo para los jugadores de ese cuadro que respaldaban hasta sus últimas consecuencias al dirigente renunciado.

**PRESIDENTE ALBO A BUENOS AIRES**  
Sorpresivamente, se dirigió a Buenos Aires Guillermo Herrera, presidente de Colo Colo.

Según fuentes allegadas al instituto albo, el viaje del timonel obedece en gran parte al hecho de tener casi lista la transferencia del jugador Roberto Fojuelo al Club Racing de Buenos Aires.

**CALERA COMPRO AL PERUANO DELGADO**  
Unión Calera llegó a un acuerdo con los dirigentes de Luis Cruz y mediante la cancelación de \$ 17.000 adquirió al delantero peruano Gerardo Delgado, catalogado como uno de los mejores forwards del último torneo de Ascenso.

**SANTIAGO INTERESADO EN ORTIZ**  
Bajo un clima de grata cordialidad, vienen conversando los dirigentes de Santiago Morning y de Colo Colo, por la posible venta del mediocampesino Mario Ortiz a la entidad "bohemiana". Por antecedentes, que obran en nuestro poder, no sería nada de raro que la negociación se concretara en la próxima semana.

**CITACION DE WANDERERS**  
El Club de Deportes Santiago Wanderers, filial Santiago, cita a todos sus jugadores de Primera Infantil, Juvenil y Cuarta Especial, para hoy, a las 13 horas, en la cancha N° 6 del Estadio Nacional.



SERA ANIMADOR.— Orlando Guzmán, defensor del Club Bata, será uno de los animadores de las "Tres Horas a la Americana" que se realizarán esta tarde en el Parque Cousiño.

**CICLISMO:**  
**Ferrilloza y Audax establecerán interesante duelo en el Parque**  
El tradicional paseo capitalino será escenario de las Tres Horas a la Americana que ha organizado el Club Carteros. La jornada dominical se iniciará a las 13 horas.

Los mejores binomios de la actualidad intervendrán hoy en el Parque Cousiño con ocasión de la prueba pedalera Tres Horas a la Americana que ha organizado el Club Ciclista Carteros.

Esta reunión en pista —Circuito del Parque Cousiño— cuenta con el respaldo de la Asociación Metropolitana, cuyo directorio la aprobó en su sesión ordinaria del pasado lunes. Fuera de la prueba de fondo, las Tres Horas a la Americana, en la programación del Club Carteros figuran carreras para elementos novicios, de cuarta categoría y de tercera.

Ahora en lo que se refiere a los corredores que defenderán al club organizador, Carteros, su formación estelar estará integrada por Augusto Silva y Luis Meléndez. También serán de la partida los binomios de Héctor Martínez y Guillermo Hermosilla, y Juan Pradenas y Julio Román.

Finalmente estarán en la lucha por los primeros lugares corredores de Green Cross y Bata. Los más destacados binomios serán los que forman en defensa de la cruz verde, Guillermo Vargas y Juan Rivas; Raúl Saint Jean y Raúl Jorquera. En cuanto a los peñasqueros, ellos se harán representar por Modesto Arizabal y Juan Rodríguez, y Luis Sepúlveda y Orlando Guzmán.

Cómo se puede apreciar, la jornada ciclística del domingo debe resultar de perfiles altamente interesantes. Luego de las dos pruebas camineras cumplidas, la Doble Los Andes y la Doble Maipo, los corredores están en magnífico estado de preparación.

**Partidos amistosos de fútbol amateur**  
Los clubes deportivos que se mencionan a continuación han fijado para hoy compromisos amistosos de fútbol en los listados que se indican: ADMINISTRACION "QUINTA NORMAL" - SANTA RITA DE BUIN. Se enfrentarán con tres equipos adultos en la cancha del Interior de la Quinta Normal. Los terceros cuadros iniciarán su partido a las 14 horas.

**AMERICAN-FLORIDA ROYAL** — Los integrantes de los tres equipos de American se trasladarán hoy a las 8.30 horas desde San Pablo N° 2322, hasta el paradero 22, de Gran Avenida con el propósito de viajar posteriormente a la Planta Florida. Ambos clubes se cotejarán en la cancha de la planta eléctrica. American encarece puntualidad y asistencia a sus jugadores.

**DEPORTIVO MAURICIO WAINER-EL TOQUI** — Con dos equipos infantiles jugarán ambos clubes en la cancha del deportivo El Toqui. Los segundos infantiles empezarán a las 9 horas.

La campaña de Mauricio Wainer es buena, ya que viene de vencer en su propia cancha al club Huechuraba, dando una demostración de calidad. Los infantiles y juveniles aceptados para jugar. Los interesados pueden dirigirse a calle Río de Janeiro N° 0507, paradero 24 de la Cisterna a nombre de Jorge Toledo.

**VIEJOS DEL SAN NICOLAS-DEPORTIVO TARAPACA** — Siguen su actividad futbolística los entusiastas jugadores del deportivo Viejos del San Nicolás. Hoy tienen un serio rival. Jugarán en la cancha de costumbre, rogando la puntualidad de todos sus defensores.

**LA REINA-LA CASADA** — Con dos equipos infantiles y uno juvenil se confrontarán desde las 9 horas en la cancha San Carlos, ubicada en Aguas Claras.

En la tarde a las 14.30 horas en el Estadio Municipal de La Reina situado en Loreley esquina de Echeñique jugarán con sus tres elencos adultos La Reina y Super Almac.

Estos clubes disputarán un hermoso trofeo.

Deporte La Reina cita a los jugadores siguientes: L. Retamales, I. Correa (cap.), S. Fuentes, A. Correa, A. Saavedra, S. Correa, B. Díaz, J. Molina, V. Norambuena, J. Pérez y T. Aburto.

**DEP. VALDEBENTON-DEP. SANTA ISABEL** — Desde su sede social en calle San Isidro N° 813, partirán a las 12.45 horas los jugadores y dirigentes del deportivo Valdebeñón de Santiago con destino a la vecina localidad de La Herrera, para enfrentarse al Deportivo Santa Isabel.

## CON EL DEBUT DEL CAMPEON "PEDRO ARMENGOL" CONTINUA EL PROVINCIAL DE FUTBOL

Reuniones en 17 canchas consulta para hoy el desarrollo del torneo

En 17 canchas de Santiago y comunas continuará hoy la disputa del Campeonato Provincial de Fútbol Aficionado en su trigésima primera edición.

Esta segunda rueda contempla encuentros con programación doble y simple.

Donde se desarrollen dos partidos, los preliminares empezarán a las 14.30 horas.

dejando los de fondo a las 16.30 horas. Los de programación simple empezarán a las 16 horas.

El calendario y directores de turno designados para esta jornada por la Asociación Santiago organizadora del torneo, son los siguientes:

**CANCHA CUARTA ZONA**  
Partido por la 1ª. rueda a las 16 horas: Patricio Lynch de Q.L. Normal con Unión Pacifico. Turno: Sr. Alfredo Avila.

**CANCHA COMERCIO DE BUIN**  
A las 15 horas: Lorenzo Varo, de La Cisterna, con Huacacán de Maipo. Turno: Comercio de Buiin. Este encuentro es por la 1ª. rueda, y sólo se juegan 38 minutos que faltan y los posibles tiempos complementarios si empatan.

A las 16 horas: Comercio de Buiin, con Dep. Maipo. Turno: Huacacán de Maipo.

**CANCHA MADEMSA**  
Cuarta Zona con Gasco (ex W. Müller), partido por la primera rueda y que se juega completo. Turno: Mademsa, Mademsa con Villa Santa Ana de Nuñoa. Turno: Cuarta Zona.

**CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES**  
Italo-Chileno, de Quinta Normal, con Florentina, de Recoleta, y Unión Pampa, de Talagante, con Defensor 3 Norte de Recoleta. Para ambos partidos el turno es Simbol Star.

**CANCHA HOSPITAL J. J. AGUIRRE**  
Maipo Hnos, de Maipo, con Teniente Godoy, Turno: Fortín Mapocho; Juan García, de Quinta Normal, con Fortín Mapocho. Turno: Tte. Godoy.

**CANCHA ESTADIO MUNICIPAL DE MAIPO**  
Campos de Batalla de Maipo con Santos Aybar. Turno: Iriarte Hnos, de Maipo, con Unión Condell. Turno: Santos Aybar.

**CANCHA RACING MUNICIPAL (Nuñoa)** — Independiente de Nuñoa con Primero de Mayo. Turno: Racing Municipal (Nuñoa). Racing Municipal de Nuñoa con Deportivo Colina, de Colina. Turno: Independiente.

**CANCHA ESTADIO BATA (Peñafiel)** — Lucas Pacheco de Talagante con Muzzio Hnos. Turno: Bata de Peñafiel con Victoria Conchalí de Recoleta. Turno: Muzzio Hnos.

**CANCHA EST. PAPELERA (P. Alto)** — Temsa de Puente Alto con Tricolor Conchalí de Recoleta. Turno: La Salle. La Salle de P. Alto con Silas de Melipilla. Turno: Temsa de P. Alto.

**PARTIDOS UNICOS (a las 16 horas)**  
**CANCHA ILHARREBORDE** — Unión Católica de Rancagua con México Central (Santiago). Turno: Ilharreborde.

**CANCHA SAN RAMON** — Juv. Población Hummel de San Miguel con Velos (Santiago). Turno: Vista Hermosa.

**CANCHA MADECO** — Población Roosevelt de Las Brancas con Madeco (Santiago). Turno: Carlos Walker.

**CANCHA OLIMPIA (P. Alto)** — Olimpia de P. Alto con Unión Arauco (Santiago). Turno: Dep. Maipo de P. Alto.

**CANCHA PIZARRENO (Maipo)** — Pizarreno de Maipo con Pedro Armengol de Recoleta. (Campeón Provincial del año pasado). Turno: Lautaro Atlético.

**ESTADIO INSA. Maipo** — Insa de Maipo con Liverpool Wanderers (Santiago). Turno: Unión Centenario.

**CANCHA HUACACAN DE NUÑOA** — Huacacán de Nuñoa con Mataguito de P. Alto. Turno: San Lorenzo de Prat.

**CANCHA EST. MUNICIPAL (P. Alto)** — Pedro Aguirre Cerda de Maipo con Júpiter de P. Alto. Turno: Señor Luis Boudon.

Bye quedó en esta rueda el Club San Lorenzo de Prat, de la Asociación Nuñoa.

**NOTA:** Los siguientes clubes esperan ganador de los partidos que se mencionan: Unión Centenario de Maipo.

**Ferro terminó su gira ganando en Victoria por 1-0**  
Ferrobadminton terminó su gira, venciendo por 1 a 0 a la Selección de Victoria, con gol de Valenzuela. En su penúltima actuación en canchas nortinas, el campeón de ascenso había empatado en Arica a 0.

Los resultados generales de la campaña de Ferro fueron los siguientes: Ganó en María Elena, 3-2; Antofagasta, 2-0; Tocopilla, 3-0; y Victoria, 1-0. Empató en Pedro de Valdivia a 3 y Arica a 0. Perdió en Vallenar, 1-2; Copiapó, 0-2; Chiquicamata, 1-4; e Iquique, 0-1. En suma, ganó cuatro encuentros, perdió en igual número y empató en 2. Marcó 14 goles y le anotaron una cantidad similar. Por imprevisto de última hora el cuadro ferroviario no pudo presentarse en Arquipa, y está de regreso a la capital.

**instituto 9 COMERCIAL**  
San Diego 119, a una cuadra de la Alameda, AL FONDO de la Galería Comercial 9

**INSTITUTO SAN CRISTOBAL**  
ENSEÑA  
Construcción, reglamento, mantenimiento y funcionamiento de vehículos motorizados. Examen documentos Examen sexos

**MAC IVER 728**  
Esq. Esmeralda

**Gran Avda. 7143**  
PARADERO 19

**VIÑA DEL MAR**  
PLAZA VERGARA  
Galería Vic. Mackenna  
Local 12



Un hecho que Colo Colo vende a su puntero izquierdo Roberto Fojuelo a un club argentino, y para ello viajó a Buenos Aires Guillermo Herrera, presidente de los albos. (Foto CERRILLOS.)

**Copa Libertadores de América**  
Semifinales  
Estadio Nacional  
Miércoles 30

**UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE VS. PARANOL DE URUGUAY**

**VENTA DE ENTRADAS:** Socios de Universidad Católica abonados, 5 y 4 estrellas, se les atenderá en Alameda 357 "A" - 3, 2, 1 y sin estrellas. Estadio Independencia. Venta, martes y miércoles, desde las 10 horas adelante.

El público en general se le atenderá el mismo día del partido en el Estadio Nacional.

**CONTINENTAL SCHOOL**  
MANUEL RODRIGUEZ 72 FONDO 61690  
KINDERGARTEN — PREPARATORIAS — HUMANIDADES EXTERNAS — MEDIOPUPILAJE  
LA MATRICULA ESTA ABIERTA  
De 9 a 13 y de 15 a 18 horas.  
Manuel Rodríguez 72  
TELEFONO 61690 - PROXIMO AL LICEO N.º 3 DE NIÑAS

**ALINEACION DEL TREN DELANTERO**  
Balanceo de ruedas (máquinas electrónicas)  
REPARACIONES DEL TREN DELANTERO  
**GEMACO**  
GERMAN MAYO CORREA  
Rauli N.º 651 — Teléfono 392327

**EN UNA VEREDA, ELLA Y EL**

BAÑOS TURCOS  
Juventud y COUSINO  
PELUQUERIAS - BAR  
64 MATIAS COUSINO 82  
C 65714 89061

**MOTOCICLETAS ALEMANAS MAICO GOBI BAUER**  
DE 50, 125 CC, 175 CC, 250 CC.

► REPUESTOS  
► SERVICIO  
► ENTREGA INMEDIATA  
► FACILIDADES

MAICO MOD "BLIZZARD" 250 CC  
REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE  
**RAFALOWSKI HNOS**  
PROVIDENCIA 1414 SAN DIEGO 1271 y 1785

**CLUB DE DEPORTES "FERROBADMINTON"**

**ASAMBLEA GENERAL**

En conformidad a lo establecido en los Arts. 14 y 17 de los Estatutos, se cita a Asamblea Ordinaria de Socios para el domingo 3 de abril, a las 10 horas, en primera citación, y a las 10.30 en segunda citación, con el número de socios que asista.

Esta Asamblea se efectuará en el Teatro Continental, ubicado en calle Bulnes 41.

**TABLA:**  
1º ACTA ASAMBLEA ANUAL 1965  
2º MEMORIA EJERCICIO 1965  
3º BALANCE GENERAL AL 31-12-65.

Joaquín Dueñas Castro  
PRESIDENTE



# Hipódromo Chile

DOMINGO 27 DE MARZO DE 1966

NOTA: LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO TUVIERON CONTRATIEMPO EN SU ÚLTIMA ACTUACIÓN

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 12ª serie.— A las 7.45 horas.

6-5-4	1 Argelia	54.11	B. Campos	M. Noramb.
10-10-10	2 Pucelhuin	54.10	B. Campos	R. Ramírez
13-13-13	3 Tordillo	54.10	G. Fernández	O. Pérez
10-6-6	4 Fresca	53.8	J. Torres	J. Melero B.
13-3-3	5 Toyopel	53.12	L. Verja	R. Castillo J.
6-6-6	6 Zaz	53.9	N. González	P. Briones
7-16-12	7 Vreda	53.14	R. Rojas	J. Santos
10-3-10	8 Don Ernesto	52.2	E. Guzmán	M. Aranda
10-3-10	9 G. del Carmen	52.13	Hugo Pilar	E. Toledo
10-3-10	10 Itagunda	52.3	E. Pradenas	A. Valenzuela
10-3-10	11 Giambatista	52.4	G. González	V. Contreras
NO CORRE	12 Hill Boss	50.17	NO CORRE	
7-4	13 Bermeo	49.4	C. Diaz	H. Luna
11-5	14 Skyrus	49.13	J. Eguen	E. Scala
13-13-7	15 Trueno	49.16	A. Farina	E. Bartolovic
11-10	16 Mi Ranita	48.6	L. Torio	H. Parra
14-10-3	17 Insolación	48.7	L. Román	D. Torres
9-6	18 Medallito	48.7	R. Marchant	P. Medina

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

6	1 Amiel	54.14	J. Amestelly	L. López
5-11	2 Bell Boy	54.3	J. Toro	E. Toledo
6	3 Benidorm	54.11	M. Díaz	M. Bécarr
7	4 El Tigre	54.11	J. Salinas	A. Ramírez
DEBUTANTE	5 Gin con Gin	54.11	E. Saavedra	E. Inda G.
NO CORRE	6 Hill Famous	54.6	E. Pradenas	V. Contreras
11-6	7 Jersey	54.7	M. González	O. Jara
DEBUTANTE	8 Lagarto	54.7	V. Bravo	P. Briones
6	9 Maullin	54.5	J. Pacheco	R. Pérez
DEBUTANTE	10 Orifran	54.2	E. González	A. B. B.
6-3	11 Sabe Mucho	54.8	M. Alguaita	J. Castro R.
20-4	12 Satrap	54.12	E. González	J. Melero B.
DEBUTANTE	13 Tordillo	54.4	J. Sandoval	M. Aranda
6-6	14 Zangoloteo	54.16	L. Camus	H. Yáñez

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.

13-6-30-40	1 Aguanabi	54.13	O. Hermosilla	D. Torres
NO CORRE	2 Boricua	54.9	NO CORRE	
DEBUTANTE	3 Casabellero	54.12	V. Bravo	C. Santos
1-14-3	4 Comanchero	54.13	J. Eguen	O. Llanos
6	5 Cop. Rolo	54.1	M. Guajarin	H. Páez
DEBUTANTE	6 Profus	54.1	E. García	E. Scala
DEBUTANTE	7 Hidalgo	54.7	A. Parra	A. Vodanovic
DEBUTANTE	8 Lobos	54.4	S. Pradenas	A. Lab
15-3	9 Matullin	54.14	L. Sandoval	E. Toledo
DEBUTANTE	10 Mohamed	54.16	L. Barrios	E. Océres
1-12-7	11 Novellista	54.3	J. Pacheco	E. Bécarr
DEBUTANTE	12 Panfor	54.16	P. Soto	E. Rodríguez
60-130-140	13 Prador	54.1	C. Campos	M. Noramb.
DEBUTANTE	14 El Pájar	54.11	E. González	A. Luna
14	15 Shultin	50.19	V. Barra	S. Olivares
	16 Tres Pinos	54.8	D. Cerda	A. Muñoz

CUARTA CARRERA.— 1.800 metros.— 10ª serie.— A las 9.15 horas.

13-3-3	1 Adimón	54.12	A. González	E. Beusenber
1-13-13	2 Blue Back	53.8	J. Toro	H. Miranda
11-16	3 Color	53.7	N. González	P. Briones
DEBUTANTE	4 El Pájar	53.10	M. Alguaita	N. Giamari
6-3-11-170	5 Amiel	53.8	R. Jaque	L. Herrera
13-6-7	6 Chamberlain	53.4	J. García	V. Duque
13-3-13	7 Goleman	53.6	L. Yáñez	O. Jara
6-8	8 Maladist	53.17	L. Caroca	L. Toledo
DEBUTANTE	9 Mercurio	53.9	J. Amestelly	S. Miceli
14	10 Rosa Morera	53.1	B. García	E. Scala
1-13-1	11 Novellista	53.1	C. Moreno	A. Franchi
DEBUTANTE	12 Salgado	53.1	C. Moreno	L. Contreras
11-14	13 Intuición	53.13	H. Pilar	J. R. Quintana
DEBUTANTE	14 Novellista	53.13	H. Pilar	C. Santos
1-3-7-15	15 Veri	50.19	V. Barra	R. Contreras
	16 Blisente	50.18	V. Barra	R. Contreras

QUINTA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap.— A las 9.45 horas.

9	1 Cellense	54.6	V. Bravo	F. Gasmuri
1-13-6	2 Chadrón	54.1	J. Amestelly	J. Castro
10-40-1-30	3 Tota	54.8	M. Jorquera	A. Lab
6-4	4 Baur	53.1	A. González	A. Lab
DEBUTANTE	5 Sienbra	53.1	B. Godoy	H. Miranda
6-12-1	6 Annullu	53.8	R. Sukers	L. A. García
10-13-1	7 Baur	53.1	A. Balcas	H. Parra
DEBUTANTE	8 Ostinado	53.9	J. Duarte	H. González
6-7	9 Rucante	53.6	O. 2º Castillo	E. Inda

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 9ª serie.— A las 10.15 horas.

130-60	1 Qué loco	54.13	J. Rojas	F. León
DEBUTANTE	2 Reserjita	54.1	J. Amestelly	A. Ramírez
6-12-1	3 Alito	53.8	J. Martínez	N. Bernal
17-9	4 Dagual	53.18	S. Pradenas	A. Lab
DEBUTANTE	5 Paso Doble	53.17	M. Ramírez	E. Cáceres
7-4-3	6 Baur	53.4	O. Meneses	E. Inda
10-11	7 Sicilian	53.10	E. Navarrete	A. Inda
DEBUTANTE	8 Amestelly	53.7	J. Pacheco	P. Fuentes
10-13	9 Mamed	53.14	J. Aravena	R. Silva
7-7-3-2	10 La Dora	53.15	A. Torres	C. Tania
13-13-15	11 Wilbur	53.7	L. Latorre	T. Bustos
7-4	12 El Camaleón	53.13	D. Cerda	A. Muñoz
11-4	13 Talita	53.1	O. Jorquera	J. Zúñiga
DEBUTANTE	14 Brellet	53.11	L. Toro	C. Tania
13-6-3	15 Corriente	53.8	E. Guzmán	F. Gasmuri
2-10-10	16 Corriente	53.16	L. Caroca	E. Bartolovic
8-8	17 El Pájar	53.1	J. Barrios	R. Beusenber
140-8	18 Mister Hill	53.6	P. Bustos	R. López

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 10.40 horas.

9-1-120	1 Dado	54.4	A. González	P. Briones
DEBUTANTE	2 Digullin	54.4	J. Amestelly	J. Castro R.
3-1	3 Ghiton	54.3	J. Martínez	R. Bernal G.
DEBUTANTE	4 Hipocampo	54.2	A. Sepúlveda	A. Bécarr
DEBUTANTE	5 Monumento	54.2	J. Pacheco	E. Bécarr
20-1	6 Orbel	54.9	C. Pardo	J. M. Baza
1-1	7 Pinto	54.1	E. Soto	F. Castro R.
DEBUTANTE	8 Peym	54.7	F. Jecol	F. Jecol
20-20	9 Qué Raba	54.7	E. Araya	J. Melero
DEBUTANTE	10 13 de Julio	54.5	J. Toro	A. Petit

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— B. Serie.— A las 11.15 horas.— (23-26)

7-1-8	1 Aprobado	53.18	D. Cerda	H. Godoy
90-30-30	2 Austro	53.9	E. Naranjo	H. González
10-13-13	3 Asabache	53.3	J. Martínez	J. Bernal
DEBUTANTE	4 Belvaria	54.7	J. Caroca	A. Bécarr
3-2-2	5 Chapetilla	53.10	L. Camus	D. Torres
14-10-13	6 Liberado	52.8	S. Alcáide	D. Torres
7-7-9-90	7 Mimio	53.14	J. Caroca	D. Torres
2-4-30-30	8 Managosa	53.14	C. Pardo	A. Abanca
15-9	9 Parabolium	53.12	E. Guzmán	F. Gasmuri
9-10	10 Pinguino	53.11	L. García	O. López
15-1	11 Latorre	53.12	L. Toledo	E. Toledo
15-5	12 Imalese	53.13	C. Sepúlveda	R. Babilio
10-4-6	13 Lamez	52.6	J. Barrios	J. Trove
13	14 Rumbago	52.8	H. Páez	A. Muñoz
16 indecomible	15 Indomable	53.7	M. Mereses	A. Muñoz
9-9	16 Papelon	53.16	C. Pardo	E. Bartolovic
	17 Socia	53.0	O. 2º Castillo	A. Sepúlveda

CORRAL: 6 con 7.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 3ª Serie.— A las 11.50 horas.— (49-59)

24-47-47	1 Pucella	57.7	C. Pardo	J. Inda
13-10-9-9	2 Benis	57.4	D. Cerda	T. Bustos
10-7-3	3 Malin	57.13	E. Naranjo	R. Parra
4-1	4 Puerto Príncipe	57.3	M. Ramírez	R. Alamo
6-90	5 Labe	57.14	J. Melero	E. Inda G.
7-16-6	6 Alturas	57.2	D. 2º Castillo	A. Sepúlveda
5-14	7 Frank Sinato	57.1	J. Salinas	A. Sepúlveda
11-11	8 Invencible	57.5	E. Soto	O. Silva
DEBUTANTE	9 Vigilante	57.12	P. Bustos	L. Contreras
14	10 Don Juan	49.9	J. Martínez	J. Castro R.
6-3-6	11 Pucella	49.8	J. Salinas	J. Castro R.
2-12	12 Le Marchal	47.11	C. Sepúlveda	S. Fuentes
10-10	13 Laredo	47.3	J. M. Aravena	M. Aranda
	14 Mitsukawa	47.3	S. Alcáide	M. Aranda

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4ª serie.— A las 12.25 horas.

50-60	1 Giam	55.16	M. Ramírez	J. Melero
10-10-10	2 Gin Benis	55.9	C. Ojeda	A. Hernández
10-10-10	3 Casabellero	54.10	E. Guzmán	A. Bécarr
7-10-10-40-50	4 Polilla	54.7	E. Toledo	L. E. Toledo
7-10-10-40	5 Orado	52.15	E. Soto	L. E. Toledo
6-13	6 Farallito	53.5	J. Barrios	E. Cáceres
13-13	7 Jupiter	53.3	J. Amestelly	J. Castro R.
10-10-10	8 James Bond	53.3	J. Amestelly	J. Castro R.
9-11	9 Sordina	51.6	J. Toro	A. Ramírez
DEBUTANTE	10 Ever Dandy	51.1	H. Yáñez	J. Muñoz R.
DEBUTANTE	11 Oshana	50.12	C. Pardo	A. Padovani
DEBUTANTE	12 Benidorm	49.4	A. Salas	H. Parra
100-110-100	13 Equivoco	48.7	J. Duarte	E. Inda G.
90	14 Ghernek	48.13	O. 2º Castillo	R. Babilio
10-5-7	15 Tronita	48.14	S. Alcáide	A. Valenzuela

CORRAL: 4 con 5.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4ª serie.— A las 13 horas.

30	1 Landing	57.3	P. Ulla	J. Castro R.
3-12	2 Trifido	57.5	J. Sandoval	P. Pérez
2-6-13	3 Sazante	55.13	C. Ojeda	E. Beusenber
6-5	4 Apple Cider	54.2	V. Bravo	A. Sepúlveda
20-47-30	5 Nablusa	52.14	M. Alguaita	C. Santos
6-5	6 Radiante	52.9	J. Ramírez	E. Rodríguez
DEBUTANTE	7 Malvestina	52.16	J. Pacheco	E. Rodríguez
50-50	8 Traga de Vino	52.15	E. Soto	J. Fco. González
13-10-70	9 Mi Esperanza	51.12	L. Havia	E. Toledo
10-10	10 Ghernek	51.1	J. García	G. Uruel
6-1	11 Mart. Henry	49.11	L. Caroca	A. Luna
6-1	12 Maullin	49.7	A. Salas	O. Jara
6-3-13	13 Menina	49.1	M. Flores	A. Valenzuela
6-3	14 Radiante	48.4	A. Sepúlveda	E. Bécarr
6-8	15 Mi Rie	48.4	L. Yáñez	E. Bécarr
17	16 Pesero	47.10	J. Duarte	E. Fuentes

1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	Don Ernesto	H. Famous	Dreyfus	Al Pasar	Ernestito	P. Doble	Piquito	P. Principio	Maltrato	Landing	Candella	Asturias	P. Oñero
EL SIGLO	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
LA TERCERA	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
LA TARDE	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
ULTIMA HORA	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
EL ENSAYO	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
LA HIPICA	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
TIERRA DERECHA	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
EL CLUB	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
D. Hípica del	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
LA SEGUNDA	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
CLARIN	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero
LA ESTRELLA (Valparaíso)	Giambatista	Satrap	Dreyfus	Mercurio	Ernestito	Nababito	Chiquito	La Marchal	Osado	Rediablo	Francisco	Asturias	P. Oñero

## MAGAZINE HIPICO MAGAZINE HIPICO

# LOS DEBUTANTES

**BELL BOY.** Macho alazán nacido el 24 de octubre de 1963. Hijo de Mister y Bella. Guita, por Rodolfo. Hermano materno de Beautiful Gipsy (por Antumal). Esta es la segunda cría de la yegua.

**HILL FAMOUS.** Macho alazán nacido el 28 de septiembre de 1963. Hijo de Rodolfo y Embate. Propio hermano de Niña Mora (ganadora de 3 carreras) y de Gray Hill (ganadora de 2 carreras); y materno de Mandinga (por Scots Guard ganador de 4 carreras) y de El Trobisco (ganador de 4 carreras) y de los clásicos de obstáculos; de Peraltine (Lloyd's Bar, no oír) y de madre de Asarita (con figuración) y de Fulgurante (Muriel II).

**RESEY.** Vino a las ventas con el nombre de Lucilo. Macho alazán nacido el 6 de septiembre de 1963. Hijo de Orope y Sibarta, por Copete. Hermano materno de Granul (por Copete, ganador de 6 carreras); de Miss Flame (por Sun Flame, ganadora en Chile y exportada a Venezuela); y de Guagualcho (por Sundowner, ganador).

**ORIFRAN.** Macho colorado nacido el 30 de octubre de 1963. Hijo de Orifero y Francisca II, por Similor. Propio hermano de Puerto Príncipe (ganador de 3 carreras) y materno de El Gabacho (por Bester, ganador de 8 carreras en los hipódromos centrales y 9 en provincias).

**BORGUA.** Macho colorado nacido el 8 de septiembre de 1963. Hijo de Sandwood y Anapola, por Tabano. Hermano materno de Aquilón (por Oriente, ganadora) y de Annullu (Afghan II, ganadora).

**COMANCHERO.** Macho colorado nacido el 23 de septiembre de 1963. Hijo de Zenteno y Caravana, por Gaudalea. Primera cría de la yegua.

**HIDALGO.** Macho colorado nacido el 27 de octubre de 1963. Hijo de Pink Horse y Sakishima, por Bayard III. Segunda cría de la yegua. La primera murió en el Haras.

**LOBSAN.** Macho mulato nacido el 5 de octubre de 1963. Hijo de Parral y Fabulosa, por Fotografía. Propio hermano de Milton (ganador de 12 carreras); y de Valmín. Ganadora de Yoritza.

**PANFOR.** Macho alazán nacido el 2 de noviembre de 1963.

**DUDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3ª serie.— A las 13.30 horas.— (Segunda válida para la Triple final.)**

10-9-50-30	1 Candella	54.11	J. Pacheco	H. Jara
20-30				











# DIA MUNDIAL DEL TEATRO CELEBRA AYER LA "SAE" EN EL TEATRO MUNICIPAL

Se dio lectura al mensaje del Director General de la UNESCO y se entregó diploma de reconocimiento a don Manuel Fernández, Alcalde de Santiago

Ayer tuvo lugar en el Teatro Municipal de la ciudad de Santiago la celebración del Día Mundial del Teatro. Con este motivo, el Sr. Víctor Zalaquett dio lectura al Mensaje Mundial del Director General de la UNESCO, señor René Maheu, en que se saluda al teatro, y se saluda a los autores, directores y actores, y se les manifiesta el agradecimiento del público.

El presidente de la Sociedad de Arte Escénico, D. Emilio Martínez, con motivo de esta celebración, hizo entrega de un diploma al señor Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, en reconocimiento del apoyo otorgado por esa autoridad a la SAE y al teatro en general.

recordarnos que el Hombre es actor y que el actuar es crear. Poder también de la comunión que así se establece entre los hombres, trascendiendo las divisiones y fronteras de la naturaleza o de la sociedad, y hasta las de la cultura. A diferencia de otros espectáculos, el público de teatro no es una colección de soledades individuales, sino una comunidad en busca de su alma, a la que encuentra en ciertas ocasiones para no olvidarla jamás.

Teatro, lo que surge en tu escenario se refleja en la sala como una manifestación de la fraternidad humana. Lenguaje al fin, y aun esencialmente necesario; lenguaje, es decir, pensamiento. Palabras, vosotros os apoderáis de las voces y de los rostros más expresivos para permitir que contemplemos en público nuestros secretos más profundos; palabras encarnadas, que animáis a cuerpos vivos, desahucios y frías, para conducirlos a través de los combates, seducciones, argumentos y trampas hasta las realizaciones y aniquilamientos, grandiosos, penosos y ridículos del amor o la muerte, de lo grotesco o la gloria. Vuestras evocaciones inteligibles, me conducen más allá de lo que veo, por vosotros pienso lo que yo

creo, y lo juzgo. Gracias a vosotros abandonaré esta sala de apariencias con un sentido valeroso para mi vida real. Habrá pasado a través de esta magia como una prueba significativa. Teatro, tus mentiras iluminan mis errores, y tú mismo me liberas de tu magia; tú eres purificación. Tu nombre es Catarsis.

En esta quinta celebración del Día Mundial del Teatro, la UNESCO, organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, se honra en presentar su homenaje al Teatro y atestiguar su grandeza, universalidad y perenne juventud. Autores, actores, directores y todos vosotros, gente de teatro, os manifestáis, en nombre de la organización, la gratitud del público.

¡Ojalá merezcáis su estimación constante y afecto! ¡Ojalá no olvidéis nunca la dignidad de vuestro arte, vosotros a quienes ha sido conferido el temible poder de hacer reír y llorar a los hombres congregados!.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

recordarnos que el Hombre es actor y que el actuar es crear. Poder también de la comunión que así se establece entre los hombres, trascendiendo las divisiones y fronteras de la naturaleza o de la sociedad, y hasta las de la cultura. A diferencia de otros espectáculos, el público de teatro no es una colección de soledades individuales, sino una comunidad en busca de su alma, a la que encuentra en ciertas ocasiones para no olvidarla jamás.

Teatro, lo que surge en tu escenario se refleja en la sala como una manifestación de la fraternidad humana. Lenguaje al fin, y aun esencialmente necesario; lenguaje, es decir, pensamiento. Palabras, vosotros os apoderáis de las voces y de los rostros más expresivos para permitir que contemplemos en público nuestros secretos más profundos; palabras encarnadas, que animáis a cuerpos vivos, desahucios y frías, para conducirlos a través de los combates, seducciones, argumentos y trampas hasta las realizaciones y aniquilamientos, grandiosos, penosos y ridículos del amor o la muerte, de lo grotesco o la gloria. Vuestras evocaciones inteligibles, me conducen más allá de lo que veo, por vosotros pienso lo que yo

creo, y lo juzgo. Gracias a vosotros abandonaré esta sala de apariencias con un sentido valeroso para mi vida real. Habrá pasado a través de esta magia como una prueba significativa. Teatro, tus mentiras iluminan mis errores, y tú mismo me liberas de tu magia; tú eres purificación. Tu nombre es Catarsis.

En esta quinta celebración del Día Mundial del Teatro, la UNESCO, organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, se honra en presentar su homenaje al Teatro y atestiguar su grandeza, universalidad y perenne juventud. Autores, actores, directores y todos vosotros, gente de teatro, os manifestáis, en nombre de la organización, la gratitud del público.

¡Ojalá merezcáis su estimación constante y afecto! ¡Ojalá no olvidéis nunca la dignidad de vuestro arte, vosotros a quienes ha sido conferido el temible poder de hacer reír y llorar a los hombres congregados!.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.

Te agradezco, Teatro, por

baná, de hoy y de siempre, se entregan a la fantasía gratuita.

Teatro, saludo en ti el sueño universal. Milagro, espejismo, frente a los ojos fascinados, y al oído transportado. Una acción imaginaria está por nacer, y le contestará la adhesión de nuestros espíritus. Poder del acto: la fuerza cómica, el humor trágico, la emoción dramática, se imponen por contacto inmediato, y de la ilusión, surge la creencia. No hay razón para llamarte representación, eres participación, o dejas de ser.



LIBERTAD LEBLANC

## Libertad Leblanc crea problemas

LIMA, 22 (ANSA).— Serios problemas mexicanos que filman en esta capital "La Venus Maldita", con la artista argentina Libertad Leblanc, cuando solicitaron permiso para filmar en "La Casa de la Tridición", destinada a actividades de índole cultural y artística.

El motivo fue la serie de publicaciones que anunciaban que la exuberante artista argentina filmaría desnuda algunas escenas. Los propietarios de la Casa negaron el acceso a los encargados de la filmación. Sin embargo, luego de conversaciones aclaratorias de que Libertad no filmaría desnuda, se permitió el rodaje. La artista argentina no participó del rodaje de la película por no tener parte, ni tampoco se permitió el ingreso de periodistas.

Las primeras escenas fueron dirigidas por Alfredo Crevecoeur. Participaron los artistas Bertha Moss, Guillermo Murray y Hector Godoy. "La Venus Maldita", es la primera de tres películas que se filmarán en el Perú por "Filmadora Peruana" y el productor mexicano Alfonso Rosas.

Los primeros, cantante Germán Casas y director musical Luis Barragán.

ISABEL ADAMS, primera triunfadora en el Festival de la Canción de Viña del Mar, como la mejor intérprete, hoy domingo 27, será homenajeada en el "Caupolicán".

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

En torno a Isabel, hoy domingo 27 actuarán en tarde especial Palmenia Pizarro, el rey de la Nueva Ola, Pat Henry y sus Diablos Azules, Carmen Maurel, el Trio Mexicano "Monterrey", Carlos Contreras y sus Tickers colorados "Los Demonios", Alma Pereda, graciosos Carlos Solís Chafán, el poeta de la radio Juan Carlos Gil y los artistas invitados.

Isabel Adams en una carrera ascensionista mediante esfuerzo, estudios y superación, ha logrado colocarse en el estrellato de las figuras máximas de Chile.

## Estrenos DE LA SEMANA

"ALTA INFIDELIDAD"

(INTERPRETES: Charles Aznavour, Bernard Blier, Claire Bloom, Jean Pierre Cassel, Nino Manfredi, Michele Merlier, Ugo Tognazzi, Mónica Vitti. — Italiana 1964).

Esta obra narrada en cuatro episodios, "Pecado de la Tarde", "La Sorpresa", "Gente Moderna" y "Escandaloso", podría considerarse como capítulos más de "Los Monstruos", "Los Maníacos", "Fuera de la Ley del Matrimonio" y otras que vimos en el curso del año pasado, y más o menos del mismo género de "El Magnífico Cornudo", que se exhibe actualmente en Santiago.

Estos temas fueron dirigidos por Mario Monicelli, Franco Rossi, Elio Petri y Luciano Salce. De estos cuatro, Mario Monicelli es el de más cartel, por sus comedias bufas "Vigilantes y Ladrones" y "Hombres y Calor", realizadas alrededor del año 1960.

"Alta Infidelidad" es una película mediocre, que cae incluso en la vulgaridad, lenta a ratos, con el eterno ingrediente del sexo, que es una mercadería que ha dado buenos dividendos a los productores de cine italiano. De lo anterior, sólo se salva el último tema, "Escandaloso", por su buena realización cinematográfica, por la profundidad de sus fotografías y su montaje suave que destaca principalmente los primeros planos, pero el tema es chabacano y de mal gusto.

Para los apasionados a estos temas, puede que la película les agrade; pero, en esta materia, habría mucho que discutir.

Francisco Vial Añón

POB FAVOR NO MOLESTE  
("Please don't disturb")

Reparto: Doris Day — Rod Taylor — Sergio Fantoni.  
Director: Ralph Levy.  
Cines: Windsor y City.  
Sello: 20th Century Fox-Colores.

Buenos decorados, vestidos elegantes y galanes atractivos son los ingredientes del clásico cóctel a que dan lugar las películas sofisticadas, cuyo punto final es la aparición de la "siempre joven" Doris Day.

Es el eterno argumento de la esposa enamorada y relegada a segundo plano por un marido ocupadísimo, cuya secretaria, muy atractiva por cierto, por razones de trabajo debe pasar muchas horas junto a él.

Todo ello da origen a los inevitables enredos que se solucionan de acuerdo a los cánones habituales. Nada hay de nuevo en este film, que pese a todo lo que se hace reír, aún cuando se nota una gran debilidad en el ritmo del mismo. Hay escenas demasiado prolongadas y lentas. La acción aparece casi al final de la película.

Pese a todo nos maravilla esa eterna juventud de que hace gala la protagonista, quien con el paso de los años y a fuerza de repetir siempre el mismo tipo de papeles, ha logrado que éstos se apoderen totalmente de su personalidad.

En resumen, se trata de una agradable película para ver después de un agotador día de trabajo, pero que no aporta nada nuevo al cine como arte.

Faz Goycoolea

"MARISOL, LA NUEVA CENCIENTA"

REPARTO: Marisol, Antonio, Mónica y Canciones: Alguero y Guilemo. Española. Cine Sao Paulo, Blanco y Negro. Para todo espectador.

Esta película se realizó con el solo pretexto de lucrar a Marisol, opacando incluso la figura de gran bailarín de Antonio.

La historia es la de una moderna cencienta. Lo único que la asemeja, es el zapato que pierde en una frenética huida. Después integra un show de televisión como la pareja de Antonio, el Bailarín.

Alrededor de este argumento se va tejendo la historia, una más de las vulgares y conocidas que inspiran en general al cine español.

La coreografía de los bailes es anticuada y, en absoluto, original, aún cuando las canciones de Augusto Alguero, no son desagradables.

En resumen: se trata de una película que apenas se salva por la simpatía de Marisol y por alguna que otra canción.

P. G.

## HOY, GRAN FESTIVAL-HOMENAJE A ISABEL ADAMS, PRIMERA TRIUNFADORA EN EL FESTIVAL DE VIÑA Y REPRESENTANTE DE CHILE EN BENIDORM, ESPAÑA



GANADORA DE LA LIRA  
DE ORO 1966

Por creer en ti...  
Escúchela en la voz  
de ISABEL

HOY, en Vermut 6.45 y Noche 9.45, en el "Caupolicán", espectáculo de mayor relieve, con entrega de "LAS PANTERAS DE ORO"

ESTA TARDE, a las 6.45 en vermouth y noche 9.45 horas, en el TEATRO CAUPOLICAN se efectúa el gran FESTIVAL DE HOMENAJE A ISABEL ADAMS, la primera ganadora del Festival de Viña del Mar ("Por creer en ti"), calificada como la mejor intérprete de dicho torneo y por lo tanto acreedora a viajar a España y a representar a Chile en el Certamen Anual de Benidorm.

Hay enorme interés. Habrá gran público. Todos los chilenos asistirán hoy al "Caupolicán" a contribuir para el mayor suceso de tan digno homenaje a Isabel Adams (un corazón hecho canción).

En vermouth 6.45 y noche 9.45 horas, en el TEAT





# agricultura mecanización Veterinaria



UNA LUCIDA PARTICIPACION tuvo el Instituto Forestal en la reciente Feria Internacional y Exposición Agrícola, Ganadera, Industrial y Comercial, presentada en Talca. En la muestra, que acaba de ser clausurada, participaron las fuerzas productoras y organismos fiscales, tanto del país como del exterior. El Instituto mostró su muestra en el stand del Ministerio de Agricultura, formando con la Dirección de Agricultura y Pesca (DIAP), una sola secuencia, con paneles, afiches, fotografías, maquetas y herramientas, para darle a conocer al público lo que está haciendo el Supremo Gobierno en la realización de los planes agrícolas, forestales, pesqueros y de investigaciones. Específicamente, el Instituto Forestal presentó todo lo relacionado con el bosque y la industria forestal, vale decir, inventarios y censos forestales, silvicultura, explotación forestal y manejo forestal; racionalización de aserraderos, secamiento artificial, preservación e impregnación, madera laminada, madera precortada y casas; madera terciada, aglomerada, y chapas; mercados internos, exportación, estadísticas y normas de clasificación; entrenamiento, extensión, publicaciones, bibliotecas y laboratorios; investigaciones directas y cooperativas con las universidades. EN EL GRABADO, un aspecto del stand.

## EL DR. STANLEY J. WENBERG ESTUDIARA LOS PROGRAMAS DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES AGROPECUARIAS

Desde ayer se encuentra en Santiago el vicepresidente de la Universidad de Minnesota, la que tiene vigente un programa con el Instituto gracias a recursos facilitados por la Fundación Ford. El viernes llegaron a la capital personeros del Programa Agrícola de la Fundación Rockefeller.

El Vicepresidente de la Universidad de Minnesota, doctor Stanley J. Wenberg, quien hará una visita de cuatro días a Chile, con el objeto de imponerse de los programas que ese centro de educación superior mantiene con instituciones nacionales, llegó anoche a Santiago.

En Los Cerrillos fue recibido por el grupo de expertos de la Universidad de Minnesota, que están trabajando en el Instituto de Investigaciones Agropecuarias y autoridades chilenas, grupo que está encabezado por el doctor Charles Simkins.

El doctor Wenberg tiene a su cargo todo lo relativo a las relaciones de su Universidad y el desarrollo de la educación y el programa cooperativo con el Instituto es financiado por la Fundación Ford. El visitante conocerá mañana la Estación Experimental

Central "La Platina", ubicada en el paradero 33 de Santa Rosa. Sostendrá entrevistas con los ejecutivos del Instituto, presididos por Manuel Elgueta G., y con el grupo de profesionales que tiene a su cargo el indicado Programa de Divulgación Técnica.

### Interesantes conferencias dictará profesor especialista en pesticidas y control químico que visita nuestro país

Gran interés ha despertado entre ingenieros y técnicos, tanto del Ministerio de Agricultura y particulares, la visita del conocido científico y profesor de la Universidad de San Marcos, Lima, Sr. Andre

Wybou. Este interés se debe a la personalidad del visitante, considerado una autoridad en Sanidad Vegetal por sus importantes trabajos que han contribuido a obtener nuevos preparativos para combatir las diferentes plagas en la agricultura.

El profesor Wybou dictará dos conferencias en el Departamento de Defensa Agrícola del Ministerio de Agricultura y otra, el 29 del presente a las 18 horas, en el Auditorium de Química de la Universidad Católica, en Alameda 340, la que será auspiciada por el Departamento de Frutales y Viveros de la Facultad de Agronomía de la mencionada Universidad y por el Departamento Fitosanitario de "Bayer" Químicas Unidas S. A.

FUNDACION ROCKEFELLER.— Por otra parte, es viernes, en la tarde, llegaron a Santiago, el Director Asociado, Louis Robert y Stanley Worlan, nuevo Director del Programa Agrícola, ambos de la Fundación Rockefeller.

El doctor Worlan viaja por primera vez a Chile con el objeto de conocer los trabajos de esa Fundación en nuestro país, en razón de haber asumido, sólo recientemente, su cargo de Director del Programa Agrícola. Mañana sostendrá una entrevista con el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelp, y, posteriormente, visitará la Estación Central La Platina, donde lo recibirá el Director Ejecutivo del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, don



Dr. Stanley J. Wenberg

## Con ondas sonoras ahuyentan ahora a pájaros y ratones desde graneros

ESTAS ONDAS DE ALTA FRECUENCIA ENSORDECEN A LOS ROEDORES Y A LAS AVES, EVITANDO PERDIDAS POR DESTRUCCION DE GRANOS

LONDRES, marzo.— Una empresa británica, la Guson's Sound Limited, de Fairfield Road, Londres E. 3, ha ideado un dispositivo que ahuyenta las ratas, los ratones y los pájaros, de los galpones en que se almacena trigo y otros granos. El nuevo sistema consiste en la emisión de ondas de alta frecuencia, que ensordecen a los animales, y así los ahuyentan, sin que lo oigan los seres humanos.

Las ondas sonoras, generadas en un punto central, son transmitidas por medio de transductores, cuya ubicación y número depende del tamaño y forma del edificio. Ocho de estos transductores consumen menos de 40 vatios de corriente eléctrica.

En un depósito de cereales donde el sistema ha estado en operación desde hace un año, todas las ratas y pájaros abandonaron el lugar en siete días y todos los ratones, en ocho

semanas. (Las ratas se alimentan y se alojan cada día en distinto lugar, y así se exponen al ruido diariamente. Los ratones, en cambio, comen y viven en el mismo lugar —por ejemplo, una bolsa de cereal— durante semanas enteras, de modo que no son afectados por el ruido hasta que mudan de lugar; pero, una vez afectados, se van para no volver.)

El depósito de grano a que aludimos tiene una superficie de 16.000 metros cuadrados, y el gasto anual de mantener bajo control las plagas y hacer

frente a las pérdidas se estimaba en 4.000 libras esterlinas al año. La instalación del ahuyentador electrónico costó 500 libras esterlinas.

El "Soniscare" es fabricado por una empresa hasta ahora especializada en máquinas electrónicas para la selección de colores (que comúnmente se utilizan para la clasificación de granos). La empresa exporta el 94% de las seleccionadoras que produce.

### CABLE DE ACERO

GALVANIZADO y NEGRO

Stock permanente  
6-12-7 6-24-7  
6-7-1 6-19-1  
6-27-1 6-37-1  
de 1/4 a 3/4 diámetro.

REICH Y CIA. LTDA.  
Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3788  
Fonos: 90206-97328

### SOCIEDAD CONSTRUCTORA de Establecimientos Hospitalarios, S. A.

Junta General Extraordinaria de Accionistas

Por acuerdo del directorio, y en conformidad a lo prescrito en el artículo 42 de los estatutos, se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas de esta Sociedad para el día Jueves 31 de marzo de 1966, a las 19 horas, en calle Presidente Ríos N.º 6, cuarto piso.

Objeto de la convocatoria: Modificación de los artículos 5.º y 7.º, aumento de capital en la cantidad de \$25.000.000.

EL PRESIDENTE.  
Santiago, 22 de marzo de 1966.

**FIERRO**  
CAP E IMPORTADO  
PERFILES CATERPIER  
Y PLANCHAS  
**FERROLOBO LTDA**  
STA. ROSA 22.65 TEL. 52.792

### MAQUINARIAS

Tornos mecánicos  
Presas Universales  
Cepillos Mecánicos  
Taladros de sobremesa  
Esmeriladoras  
Sierras para Metales  
Prensas Excéntricas  
Tornillos Mecánicos  
Pulpas  
Molinos de Grano  
Platos Universales  
Cargadores de Baterías  
Teclés

Soldaduras  
Ejes flexibles  
Ejes  
Máquinas  
Ejes p. Serrucho  
Motores Eléctricos desde 1/4 HP. a 150 HP.  
Partidores Estrella Triángulo  
Gatos Hidráulicos  
Soldadoras Rotativas, por puntos, arco y huincha.  
Teclés

OFRECE "MORENO" CON AMPLIAS FACILIDADES  
— ARTURO PRAT N.º 135 —

### JUNTA NACIONAL DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS

## NECESITA BODEGAS

AREA GRAN SANTIAGO

CAPACIDAD MINIMA EDIFICADA: 3.000 a 4.000 m<sup>2</sup>  
EN GALPONES.

OFERTAS A: NICANOR DE LA SOTTA 1030  
3er PISO.  
PLAZO: 10 DIAS A CONTAR DE LA FECHA DE PUBLICACION.

RELACIONES PUBLICAS

# CASIMIRES

los mejores Casimires,  
a los precios más bajos

OVEJA-SUPER OVEJA  
FIAP-EXTRA FIAP  
BELLAVISTA-TOME

## DEPOSITO REGULADOR DE PANOS NACIONALES

EL AMIGO SINCERO DONDE MAS RINDE EL DINERO

SANTO DOMINGO 1066 DIEZ-SEIS-SEIS.

NO CONFUNDA FRENTE A LA CIA. DE GAS

**AGRICULTOR**  
APROPS PARA  
LABRANZA EN  
CARAMO Y  
SUELA.  
**REICH Y CIA.**  
LTDA.  
Fonos: 90206-97328  
Avda. Bernardo O'Higgins N.º 3788

**HOY DIA**  
Domingo  
DIA de USAR  
DOLLY PEN

### A LOS SEMBRADORES DE CEBADA CERVECERA

Ahora es el momento oportuno para reflexionar sobre las siembras de la próxima temporada. Desempeño que en esta meditación no se olvide el cultivo de la CEBADA CERVECERA, ya que proporciona siempre cosechas satisfactorias y remunerativas a se toman las medidas apropiadas, como las siguientes:

Eligir terrenos fértiles y prepararlos en la mejor forma.

Aplicar en suelos unidades (kgs.) de nitrógeno (N), 5 de anhídrido fosfórico (P2O5) y 100 de óxido de potasio (K2O) por hectárea, que proporcionan, por ejemplo, 200 kgs. de salitre potásico, 200 de superfosfato triple y 200 de sulfato de potasio.

Incorporar estos abonos a la tierra en una sola dosis, incluso el salitre, con la última cruz o con la máquina sembradora-abonadora.

Sembrar en los meses de junio o julio, en la zona central.

Aplicar en estas siembras tempranas, únicamente 70-100 kgs. de semilla por hectárea, para evitar rendimientos en el verano.

Sembrar semilla de primera calidad que garantice pureza varietal y altos rindes comprobados.

Rastrar con una rastra liviana de clavos las siembras jóvenes cuando las plantas tienen una altura de 10 cms.

Aplicar herbicidas cuando las plantas están macolladas y aun no han encajado.

Para la siembra exitosa disponemos de semilla certificada, debidamente purificada y desinfectada, de las prestigiosas variedades ACONCAGUA FOLA y ACONCAGUA UNION y recomendamos a los productores de cebada cervecera que realicen con tiempo la reserva de semilla necesaria y la consulta sobre condiciones de contratos de compraventa para la futura cosecha de la cebada cervecera, dirigiéndose a su corredor habitual, o a

**MALTERIA ACONCAGUA**  
SOCIETAD ANONIMA  
AGU. T. 1022 — OF. 203